

К 8 Л Е І Е Р Е

ДІН ЧЕЛІВ МАІ ФРУМОЛСЕ НОПЦІЇ АЛІС АЗІ

YUNG

ДЕ

СБРДАРУД СІМБОН МАРКОВІЧ

Професор де Реторікъ тн колеџів Націонал
Сф. Сава дін Букварешт.

Адоа вдіціє,

Ліндрептатъ ші адвогатъ к8 8н к8вжнт алл8у
ї8нг ас8пра адоа венірѣ ші к8 8н к8вжнт дінтр
але єпіскоп8л8у Масілон.

К а р т е

Пріїмітъ де Консілів Професорал пентр8 де прін-
дерѣ тінерімеї ла аналісбрѣ ші ла комп'юнерт.

“Вірт8тѣ есте є8н8л

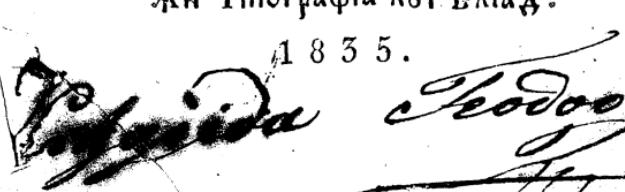
“Чел прѣ фналт.

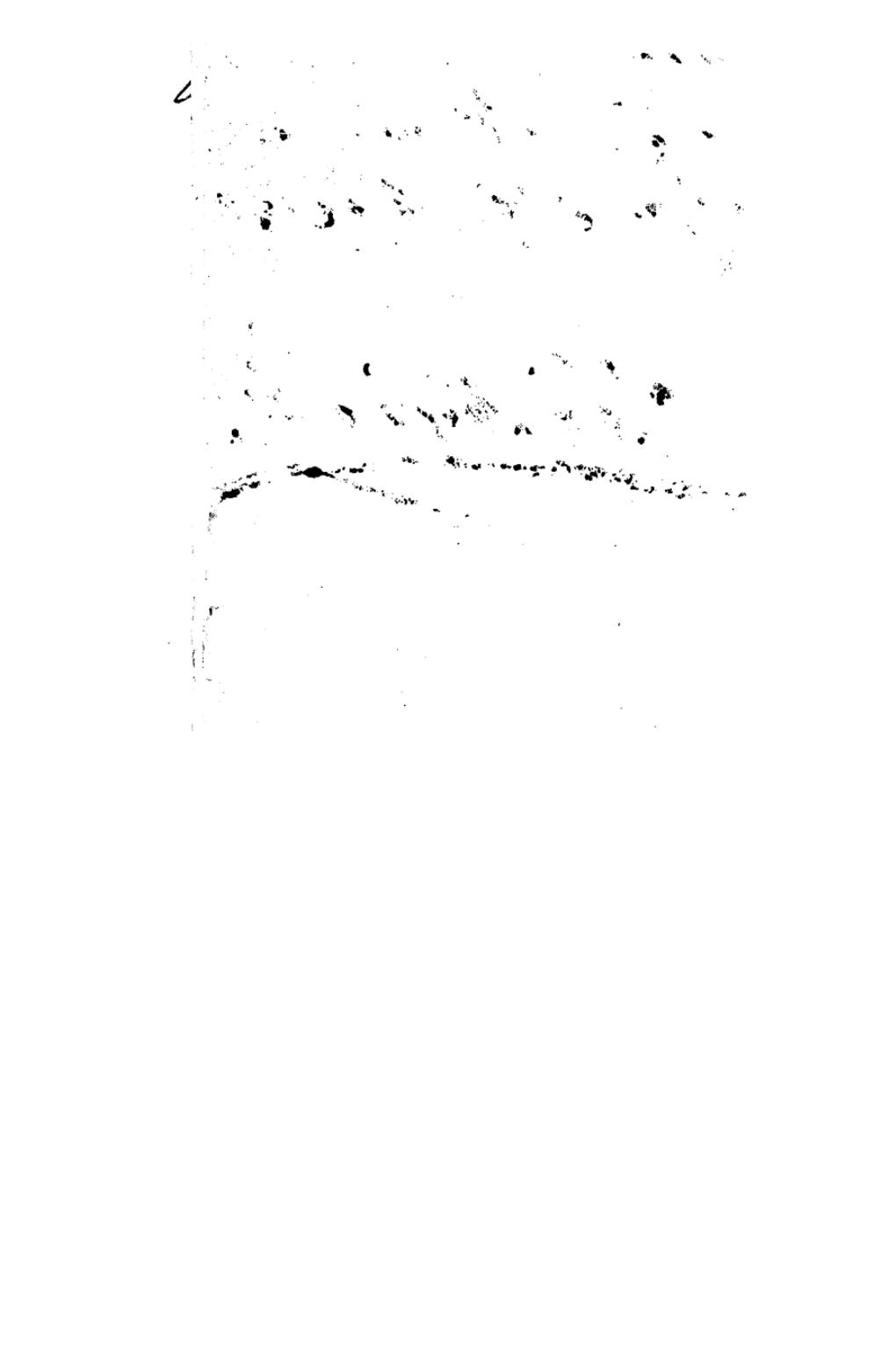
Чічерон.

Б У К К 8 Р 8 Ш I.

Ан Тіпографія 1881 бліад.

1835.

Teodoros



ACADEMIA ROMÂNĂ

DICȚIONAR

ВІАЦА ДУІ ІЧНГ

ПЕСКЕЗРІ

БА8АРД Ї8НГ, дe н'єм'їнглeз, с'а нzск8т лa 1684. Крецер є сa а фoтт фoарте в8нz. Пzрінциї, д8пz а лoр neapxратz даторіe, с'а8 cіліт к8 джис8л тn tot kіп8л, шiїнд віne кzчк діn тzю8 мoшenіre a лzса 8н8ї фi8, зесте o фи-вzцат8р темеnікz.

П8нz лa 20 дeанї а фиvзцат зециlе, Фiмо-софia шi Теолоmіa; дaр фiрбеска аплекаре лa Пoe-зіe, о фантасіe фmфокатz, 8н д8x, словод шi нzскочіtор, шi o сімцире фелікатz, 'ла8 сіліт сz пzрjесcкz челе-лалte' фиvзцат8рш i сz сe рo-вeскz к8 tot8л l8ї Apollo.

Др8м8л че Ї8НГ 'шi а дескiс, а аж8нс дженк-дзжд8ір є поeциlor; кzci, кzci а8 фiдрzзніt сz'ї 8рmeзe п8нz ak8м фi мiжлок8л мoрмzн-т8рilor 8нde eл'шi а зідіt тemпл8л сz8, с'а8 фзк8т o прадz 8їгzриї.

Лa 1731, фiс8ржнд8ce, a л8ат дe социe пe доамна Бетi—лee, вzд8вz а колонел8л l8ї лee, шi фiкz а конгел8ї лотшфiелд.

Ла 1741, мартъ, ви траїль 18нї, а жертвіт
не соція са ші дої копії че доамна дее авчесе к8
чел. дін таїв бзреат, пе каре копії ді креск8се
18нг, ш' ді ішек ритокмаї как8м арфі фост аї
сзї. Ячбестж к8мплітж паг8ек а фнекат ви ла-
кразмі ініма тікзлос8л8їзграї. Ск8рвінд л8-
мѣ ші вітаца, ліпсіт фзрж весте ла вжрста дє 60
дє апї, дє тот чел че п8тъ ск'лмай мжнжє, с'а
погоржт дє пї8 ви мормажт8л пріетенілор сзї,
с'а фнграпат динпребнж к8 джншії, ші п8інд о
СГАВІЛЖ днтрел8ме ші ел, с'а скр8тіт а'ші а-
фла мжнгже ре фнтр'ачел віттор грозав, ск8парѣ
скрман8л8ї овосіт дє ненорочіре, рзсплатірѣ чѣ
непідм8ітж а фжккторілор дє віне, ші венчіка о-
снандж а челор че л8крайз рз8л.

Ли схаршіт, ла 1765. Апріліе 12, І8нгадат
л8мї венчіка ср8таре.

Дакр8міле, са8 пажнцеріле л8ї І8нг суваж-
шиск фналта ші нембрітоарѣ поемж че сж н8м-
шє Нопцї, а к8рора скопос есте сж факж пе од-
менї вірт8оши. Тінерециле се венчезеск; фр8м8-
сциѣ піерє; слава нес8п8не ла кінбрї ші пізм8ї-
рї; вогвціїле се прімежд8еск дє о м8лціме дє дн-
тажмпл8рї: - н8маї вірт8тѣк не фнсоце же фнтр8-
тоатж вітаца; ла тінереце не побвз8еце к8м сж
не ферім дє гімпїї десфржнзрї; ла вжрста чѣ бзре-
ватжск ж не статорнічѣзж л8міна к8важт8л8ї,

ші не хотѣраще а фаче сінеле къ верї че жертфъ ;
ла сътражнеце не мжнгъе, архтажнду не ын къщет
къраг ші сънеле ырмзрѣ а дрептелор ноластре лъ-
край ; ла ненорочіре не житъреюще, ші ла ферічіре
не попреюще де а не ынгжнфа , къчі нъ пътем щі
де вом фі апърърѣ ферічіці .

Мъ сокотеск датор де а мъртърісі а мъ дѣ-
съвѣршітъ рекъношінцъ пентръ сънжтатѣ къ
каре с' а пріїміт чѣ дін тжів едіціе а ачешії кър-
ці , каре ачкста ынпребнж къ чістѣ че 'мъа фъ-
кът Консімівл Професорал де а о сокоті фолосі-
тоадре пентръ депріндерѣ тінерімеѣ , ынтродъ-
кжнду ын Школла Націоналъ дела Сфжнтул
Сава , м'а ындеемнат а ындрепта къ десевітъ
ынгріжіре текстъл ші а дзога ал треілѣкжнт ал
лъї Існг асъпра адօа венірѣ , пре към ші ын къ-
вжнг ал ыпіскопълъї Масіліон асъпра каракте-
рърілор мъріреї лъї Ісъс Христос , дорінд къ а-
чкста а о фаче маї фолосітоадре тінерімеѣ ші а
мерітга одре към вотъл пъблікълъї ші а товарж-
шілор міеї . —

DIN NOPTILE

LUI YUNG

НОАРТВА ИНДІЯ

ТИКЪДОШІЛБ ОМВНІРІВ І

§.

ДІЛЧЕ СОМН! ТЫ, АЛ КІРДІА БАЛСАМ МАНДЫ-
ІТОР ҰШБРІКЗ НАГДРА СҰФЕРІГОДЕ, ҰНДЕ ФҰЦІ!..
АХ! ЕЛ МҰЛАСҚ. АСЕМЕНК КІФІНЦЕЛЕ ЧЕЛЕ ДЕС-
ФРЫНАТЕ, ЕЛ СЕ ДЕПӘРТІКЗ АЕ НЕНОРОЧІЦІ! СТА-
ТОРНІК А ФІ ФАЦЫ ҰНДЕ ҰЖМЕҢІЕ НОРОКҰЛ, ФҰЦЕ
НЕМІЛОСТІКҰЛ, ДЕЛЖКАШҰЛ СҰСПІНҰРІЛОР, ШІ ҚШІ
АЛІНҚ АРІПІЛЕ ПЕ ОКІ ЧЕЙ ФАРЫ АЕ ЛАКРЫМІ

§ 2

Л8пз кжтева мін8т8рї дє одіхнз т8р8зра-
т8 дє віс8рї окосятоаре (оф!.. кжт8 време есте
дє к8нд лінішір8к н8 с'а апропіат дє міне!), мж
дєшепт!. Ферічіцї чеї че н8 се маї дєшепт8, да-
ка ұнсз віс8ріле сп8мажн7т7тоаре н8 т8р8зраші
цзр8на мормажн7т7рілор.

§ 3

Че вал8рї ұнфокате дє віс8рї сферажітоаре
а8 н8взліт а88ора сімцірілор меле ұн адромір8к
а8х8л8т8м8! К8м мз р8т8чбм дін ненорочіре
ұн ненорочіре! Сімцібм тоат8 гро8звіа деснз-
а8жад8ірі пентр8 кін8рї че се земіслеск ұмпред-
нз к8 ної, ші пе каре о кре8ере т8мейнік8 н8 ар-
фаче с8 н8 вагзм ұн с8м8. Вінд8'мі ұн сім-
цир8, че ам к8шігат?.. Окімбаре дє амзр8чні,
к8чі аде8зр8л мз кін8е8ше маї м8лт дє кжт ұн-
ш8л8ч18н8. Оф!. че віац8 амар8!. Зілелесжн7
пр8к ск8рте ші н8 аж8нг ла д8реріле меле, ші
ноапт8к.. да.. ноапт8к ч8 маї гро8ав8, ұн мі-
н8т8л ұн каре се ұнф8ш8р8 к8 чел маї аджнік
д8т8н8ерек, есте маї п8цін т8ріст8 д8кжт соар-
та м8к, ші маї п8цін м8ланколік8 дє кжт с8ф-
ле8г8л м8м.

§ 4

Іат8 Ноапт8к аж8н8жн8 ұн міжлок8л сфе-
р8т8 сале, ші аш8зжн8д8се ұнтр8 ұнзліцім8 че-
р8рілор пе ска8н8л с88 дє абанос, ка 8н д8м-

НЕДЕЛЬ ұНТРҰ МӘРІЕДАКОПЕРІТКШІ ФӘРДЕ РАЗЕ,
 ұНТИДЕ СКІПТРҰЛ СӘВДЕ ПЛАМЕ ПРЕСТЕ О ЛӘМЕ
 АДОРМІТКШІ. ЧЕ ТҖЧЕРЕ НЕСҰПЗРАТКШІ!... ЧЕ ұНТҰ-
 НЕРЕК АДАНК!.. ОКІҰЛ НӘ ВЕДЕ НІМІК!.. ҰРЕКШІ
 НӘ АУДЕ ВРЕ ҰН СҰНЕТ!. Тоаткші ЗІДІРКШІ АДАРМЕ!...
 ТОТ СЕ АРАТКШІ МОРТ! пар'кә С'АР ФІ ПРЕКҰРМАТ
 МІШКАРКШІ ЧЕ ДӘ ВІАЦКШІ ҰНІВЕРСИТЕТШІ, ші НАТҰРА АР
 ФІ ФӘКШІ СТАРЕ! РІПЛАОС ГРОЗДАВ!.. ІҚФАНЫ ПРЕ-
 ВЕСТІГОДРЕ А СФӘРШІТСЫЗЛІКШІ! ЯХ!.... ВІНО,
 АРАТКШІ ҰНДАТКШІ, МАЙ МӘЛЦІ САНТ ЧЕЙ ЧЕ ТЕ АД-
 РЕСК ДЕ КӘТ ЧЕЙ ЧЕ СЫ ТЕМ ДЕ ТІНЕ, Соадаткші! РІ-
 ДІКШІ ВАЛ8; ВЕЗІ ДЕ МЫ ТҰРБЕР; Н'АМ ЧЕ СЫ МАЙ
 ПІЕРЗ.

§ X 5

ТҖЧЕРЕ!... ҰНТҰ НЕРЕК!... ПӘРЕКЕ МӘРІЕЦК,
 ФІШАЙ ВЕШНІЧІ НОПЦІ! ВОЙ, А КІРОРА ҰНФӘЦЦОШАРК
 ҰНТЗРЕЩЕ СӘФЛЕТСЫЗ; ВОЙ КАРЕ ҰНДРЕНТАЦІ ГӘН-
 АДЫРІЛЕ ОМСЫЗЛІК СПРЕ ҰНЦЕЛЕНПІЧІНЕ; ВОЙ А КІРОРА
 НЕВЗЕЗТКШІ ПӘТЕРЕ РІДІКШІ ТОАТКШІ ФІНЦА ОБОСІТКШІ
 ДЕ САРЧІНА НЕНОРОЧІРІЛОР ШІ О СТАТОРНІЧЕЗЗ ПЕ
 ЛӘМІНА ҚҰВАҢТСЫЗЛІК, АЖҰГАЦІМЖІШІ ПЕ МІНЕ ВЗ
 ВОЮ8 МӘЛЦІМІ ҰН МОРМЖАНТ; АКОЛО ВОЙ ҰМПЗРЗ-
 ЦІЦІ!, АКОЛО ШІ ТРҰПСЫ МЕДПРЕФӘҚАНДАССЕ ҰН
 ҰЗБАҚАНЫ ВЗ ВА СЛАЗВІ!... Дағ че фак, тікволосыз,
 КЕМЖІД СПРЕ АЖҰТОР ЗАДАРНІКА ВОАСТРЖ ПӘТЕРЕ?
 ЧЕ САНТЕЦІ ВОЙ ҰНАІНТКШІ ЧЕЛСЫЗ ЧЕ А СФӘРЖМАТ
 ВЕЧНІКА ТҖЧЕРЕ А ҲАОССЫЗЛІК, ші А ТІРІМІС СТЕЛЕЛЕ
 АДІМІНЕЦІ СЫ ҰНЧЕПКШІ ВЕСЕЛДА ЛОР ҰРЫМ ПРЕСТЕ ЛӘ-

МІК НО8 НІЗСКУГУ ШІ СЖ' ВЕСТІСКУ ПЕ ЗІДІТОРУЛ
СЖ? ФІНЦУ ПРІК ФНАЛТУ ШІ А ТОТ-ПУТЕРНІКУ!
МІТЗМУ ФН ЧЕН8КЕ; ПЕ ТІНЕ КЕМ.

“ О т8! Кафе дін сжн8л НЕФІЇНЦІЙ АЇ СКОС ПЕ
“ АЧЕСТ Л8МІНОС СОДРЕ Ка О СКЖНТЕЕ СТРІЛ8ЧІ-
“ ТОДРЕ, Л8МІНБЗУ ФНТ8НЕКАТ8Л МЕ8 С8Ф-
“ ЛЕТ, ШІ АЗВАРЛЕ’У О РАЗУ А НЕМЗРУІНІТЕЙ ГА-
“ ЛЕ ФНЦЕЛЕПЧІВНІ. ІЛГУ ЧБЕС8Л ФН Кафе 18ЕІГО-
“ Р8Л ДЕ АРІНТ, ФН МІЖЛОК8Л М8РІГОРІЛОР
“ АДОРНІЦІЙ, ШАДЕ ДЕШЕПТ Л8НГУ КОМОДРА СА;
“ Т8 ЕЩІ КОМОДРА МІК; АС8ПРА НЕМЗРУІНІРІЙ
“ ТАЛЕ ОКІЙ МЕЙ СЖНТ ПІРОНІЦІЙ; ФН СЖН8Л Т88
“ КА8Т СК8ПАРЕ ШІ ДЕЛА ТІНЕ ЧЕР МАНГЖЕРЕ!,,

С8ФЛЕТ8Л МЕ8, СІМЦІРІЛЕ МЕЛЕ, ТОТ СЕ АФ-
Л8 ФНТР8 ФНТ8НЕРЕК. МІЛОСТІВЕЩЕТЕ ПІЗРІНТЕ
ПРІК АРЕПТЕ, ТРІМІТЕ ПРІНТР'АЧКСТЗ ФНДОІТЗ НО-
АПТЕ, ТРІМІТЕ С8ФЛЕТ8Л8І МІЕ8 О РАЗУ ДЕ Л8МІ-
НУ ШІ ДЕ МАНГЖЕРЕ. Ш Дорі СЖ ФАК ПАЧЕ К8 КІ-
Н8РІЛЕ МЕЛЕ, СЖ АЗПЗРТЕЗ ГЖНД8Л МЕ8 ДЕ ПРІВІ-
РІК ВЕЛЕЛОР, ШІ СЖ КВЛЖТОРЕСК ПЕ ФЕЛ8РІТЕЛЕ ШЕНЕ
АВІЕЦІЙ ШІ А МОРЦІЙ. ФІЇ ДАР ПОВАЦ8ІТОР8Л МЕ8;
ФНС8ФЛАЗ'МІ АДЕВВР8Л; ФНДРЕПТ'БЗУ ФАПТЕЛЕ МЕ-
ЛЕ ШІ КОНДЕІУЛ МІЕ8; ФНВАЦЗМУ СЖ К8НОСК Б8-
Н8Л; СІЛЕЩЕ ВОІНЦА МІК СЖ'Л ВОІАСКУ; ФМЕРАК-
МУ К8 ВІРТ8ТК ШІ-ФХМУ СЖ'Л ПЛЖТЕСК ТОДТЕ ДА-
ТОРІІЛЕ ЧЕДІН КОПІЛЗРІЕ ШІ ПЖНУ АК8М АДЖОГДИ-

АДІЕ НЕКОНТЕНІТ, С'А8. ФМ8ЛЦІГ ФОАРТЕ. И8, СТЗПЖНЕ, Н8 ВОІ8 ФІ ЕЗ8Т ҚН҃ДАДАР ПАХАР8Л А-М8РЗЧІВНІЙ ФЗРЗ СЗ СІМЦ8 КЗ Т8 М'АЇ ПЕДЕПІТ КА СЗ М8 РНГОРЧІ ЛА КАЛК Л8МІНІЙ.

§. 6

БАТЕ 8Н ЧЕС!... ИОЇ. Н8 Н8М8РЗМ ЧЕС8РІЛЕ ФЗРЗ Н8МАЇ АДІПЗ ЧЕ Л'ЕМ ПІЕРД8Т; ПЕНТР8 ЧЕ ЛЕ МАЇ Н8М8РЗМ? О8НЕТ8Л ТРЕМ8РЗГОР8Л8У ВЕСТІ-ТОР АЛ ВРЕМІЇ РЗС8НЗ ҒН Ф8НД8Л. ІНІМІЇ МЕЛЕ; ОЗФЛЕТ8Л МЕ8 САЛТЗ ДЕ Б8К8РІЕ К8М АР А8ДІ ГЛАС8Л ҒНЦЕР8Л8У М8НТ8ІГОР; ДЕ АМ А8ДІТ ЕІ-НЕ, ЧЕС8Л ЧЕЛ АДІПЗ 8РМ8 АБЗТ8Т ПЕНТР8 МІНЕ. ӮНДЕ САНТ ЧЕС8РІЛЕ ЧЕЛЕ ТРЕК8ТЕ? С'А8 ҒНТР8-ПАТ К8 АНІ КАРЕ А8 ПРІВІТ НАШЕРК Л8МІЙ. ОФ! НІМІК Н'АМ ФЗК8Т П8НЗ АК8М ПЕНТР8 М8НТ8І-РІЕ СЗФЛЕТ8Л8У МЕ8; ТОАТЗ ФІІНЦА МІ СЕ К8ТРЕ-М8РЗ: 8НДЕ М8 А8К?... А8ПЕ МАЛ8Л ЧЕЛ М8Р-ЦІНІТ АЛ ВІЕЦІЇ ҒНГІНЗ АМ'Е ВЕДЕРЕ КА СЗ ЗЗРЕСК ЛОК8Л ЧЕМІ С'АХОТВРДТ ДЕ Л8КАШ НО8!... Доам-НЕ!... ЧЕ ПРЗПАСТІЕ/ ФЗРЗ МАРЦІНІ!... ГРОДА-В8 ВЕЧНІЧІЕ! Т8 ТЕ ҒНФЗЦОШЕДІ; Т8 ВЕЙ ҒНГІЦІ ТР8П8Л МЕ8!... ДАР К8М ВЕЧНІЧІА СЕ К8ВІНЕ 8НЕЙ ФІІНЦЕ М8РІГОАРЕ, МІЕ КАРЕ Н'АМ НІЧІ МЖКАР 8Н ЧЕС8ЕТ АМ'Е СТЗПЖНІРЕ!

§. 7

ЧЕ ФІІНЦЗ НЕНЦЕЛІСЗ ЕСТЕ ОМ8Л! АДІПЗ А8М-НЕД8, ЕЛ ЕС'ГЕ МАЇ ГРЕ С8С ДЕ ТОАТЗ ПРІЧЕПЕРК.

Ка съші факт о ідее ламбріга десіне ұнебаші, тредзе сълмпребне ідеіле челе маі непотрівіте. Че рахкою неконтеніт де вогзіє ші де сържіе, де тікзлошіе ші де мэріре! кжт де прост, ші тараші кжт де жнаалт есте омұл. Аппретнаре мінінатжадоз нағырі деосеріте, омұл есте централ дін каде ізборжек доз немірмініт ұнпротітоаре; ұнтаржнесіл севзә адьнате мармініле челе маі департате; ка 8н інел стралчітор, ел ціне міжалокұл ланцұлғы челғы немірмініт ал фійнцелор каде ұнчепе деда зілігор ші се погодар ұжнала чб маі мікш ші пролеста віецхітоаре. Рахж стінс а дымнегеірій, ікоанж недескважашітк а мэріре че прѣ жнаалте, філә үзржній ші мояніторұл славеї, 8н мэрітор слак, опрадж а віермілор, 8н дымнеге8!... Сперіат де міне ұнебаші, мз тұрғыз ші мз қытажеск прівіндым; гандірек мік, ка о стрейнж ұнлазкашұл сау, ұмі чеңчет'еңз фійнца, се мірз ші се көтремұрж! С8флетұл меб се қа8тк ші се әзгерағанце ұнсінеші ка сз се вазз; се прівеши к8 лжкоміе ші се спзімжант'еңз, непұтжна сз се ұнцел'кз. Че тайніз некопрінек есте омұл пентр8 сінеші! кжт мэріре се зәреюще кіар ұн тікзлошіа лғы! кініхріле віецій ұл жнаалцз, ші с8спін8ріле ұл салжеск. Мінтек мік ам8цинд8се, се к8міненше ұн-

тре спаїмъ ші вѣквріе, ші нѣ щіє че съ хотъра-
съ асъпра фійнції змелѣ: канд мірапѣкъ мъ ко-
прінде ші мъ тибатъ къ мѧндріа мэрірѣ мелѣ;
канд таржші спаїма мъ стзажнеюще ші мъ фаче
съ мъ кътремъръ тнайнте'мі. Ях! чіне подгѣ
съмі ціе вітаца ти бечіе, дар чіне тарж поате съ
міо ръдіче пе дѣплін? Бгацъл үн8тъ тицер нѣ
есте дестоїнік съ мъ скапе дѣмодрігѣ; дар нічѣ
тоате чегеле чегециї потг префаче ти цхржна не-
сімцітоадре ші м8тъ тнтречімѣкъ фійнції мелѣ.

§ §

Их! немъріе съфлетъл8тъ мѣ8 нѣ есте осім-
паз вѣнѣталъ нѣмай; на твра тнтрѣгъ ші л8-
кърбріе дѣхъл8тъ постр8 о доведеск. Єнзадар съ-
дѣ къзніт ші непреуетат се съргческ че'чеде сі-
неш' ші дѣ дат мэрѣца нѣміре де Філософі ші
тицеленці, тнзадар се мѣнческ а арзта къ ної
сѫнгем нѣмай пзмажн, ші съфлетъл үн віс.
Към дѣ тндржніт ачещі тікълоші матеріаліці
а зіче къ матеріа тнвжартінд8се нефнчетат, а
алкътъліт ачестг тѣ8п ал постр8? Дар чіне а дат
не днсъфлеціт матерії пѣтерѣк де а се мішка?
Към таржші тнтампладѣк а пѣтът съ днтокмѣ-
съ мін8ната оржндулж а стелелор, а плане-
цілор ші а комецилор каре де мії де апї пздеск
тнтрѣ джнші ачещі дѣпъртаре ші үрмѣзк аче-
лаш дѣтъм? Ші дака тнтампладѣк а пѣтът дн-

токмі ачесте л8кр8рї, к8м н8 се 18веск ші 4н
3іоа де астажі асеменѣ 4нтампластї? Кжтъ не-
в8ніе ла ом! Ел сінг8р дефаімж прічіна прін ка-
ре се десівеше дін челе лалте віец8ітоаре ші се
н8меше 4нмпзрат ал зідірій.

І 9

Чер8л 4нгріжінд пентр8 ферічірѣ ом8л8ї, а
ашкзат прет8тіндепѣ разе стрзл8чітоаре ка съл
л8мінезе ас8пра фіінції сале; ші кіар сомн8л не
а8 дест8лк 4нвзцж8рз.. Кжнд ачестз тжк8-
тз зеітате с8п8нє с8єт д8лчѣса п8тере тр8п8л
чел аморціт, с8фле8л, ап8р8рѣ дешепт, се
4налцз 4н зеор ф8р' де аж8тор8л сімцірілор
Кжнд і се паре къ рж8еюще к8 пічоаре че сінг8р
4ші 8нелгеше, вердѣца ші флоріле; кжнд 4н-
фігжнд8сє 4н 4нт8некоаса десіме а 8нєї, пж-
а8рї, о петрече 4нтр8 4нтрістаре ші к8щетзрѣ,
мзхнінд8св къ н8 поате съ дескопере нічі мж-
кар о8рмж мжнгжітоаре а пас8рілор кзл8тор8-
л8ї. Зне орї квз8т ф8рз весіте дін вжрф8л 8нєї
стажнї, се сперіе превзлінд8сє "дін прзпзстїї 4н
прзпзстїї; фаца 8н8ї лак т8рб8рат 4л пріїм-
ше, се невоеюще а деспіка сп8моаселе вал8рї; се
веде апроапе а се фаче" прада пешилор; ідеа нефі-
їнції 4л довоарз; пічоаре челе п1ззм8ітє" н8-
маї сл8жжеск; мжніле 4нлок съл апере, 4н-
м8лцеск грез8татѣ; с'ак8ф8нда.. с'ад8е!..

УЗ!.. матъ малъ се фінфзиоша дзъ; фінка о лъп-
тъ, лъпта морцій, а сквпат ші се тхраще дѣ
їзиолавъ спре вѣрфбл мънителъ. Декажте орѣ тиръ
се сімте дъс пе дріпіле вжитърілор ғри міжлокъл
8иєй мълцімі дѣ плахмърій а фантасії, са8 ла
Хотаръл чел дъпъ 8рмк ал лъмій дѣ 8иде пріве-
щє армоііа плаинецілор, ші, пліи дѣ кътремър,
Ззреюще скавыл челъ прѣ дрепт, ла але кърът
пічоадре фіеюще каре ва адъче фаптеле сале ка ск'ші
т рзсплатгіре дъпъ фелълор. Оф! ал міе8 обі-
діт сбфлет чесокотблъ ва да!. дар сбфлетъ-
лъ, десе афлъ ғи сбкъріе са8 ғитрісгаре, дъ-
пъ фелъл хімерелор, тоате ачесте рзтъчірі ғі
зік къ есте десонағъръ маї ғиалтъ дѣ кажт цз-
ржна че є8 калк, къ лъкъръріле лъї сжит фэръ
сфжршіг, ші къ апърърѣ гата а збъра кътре вен-
нічіе ка сж се аша же ғискил зідіторълъї сз8,
се тікълошающе дѣ темиіца ғитръ каре се веде сі-
літ сз петрѣкъ. Оф! дълче ші амжітоадре иод-
пте! пріи ажъторъл ғжчеріїші ал ғитънерічімей
таге десвзлъїнд лаицъл къцетърілор меле, дѣ-
скопер, 8и сбфлет иемърітогр пентръ къл сім-
цъ; та рачѣстъ иежицелѣсъ иемърцініре а лъмій
ғмі вестеюще ачѣ дорітъ зі каре и8 ва авѣк рзсп-
ріт иічі апъс, ші ғи каре віртътѣ се ва ғмебъка
къ стрзлъчітгоадре ҳайиз а иемъріреї.

§ .10

Вісімріле нопції не скінч де оаре каре фолос, и 8маї вісімріле че фачем дешепції, не ватзмъ. Декажте орі зіоа ам фжк8т плаун8рі дешерічіремай чівдате дескат вісімріле челе маї сперіօасе! волм сэ фмпре8н л8кру8рі непотрівіте ші сэ фифіи-цез нефіїица. Тікзлос8л! фмі фжгзджам плз-чері статориіче петтеатр8 чел скімбетор ал л8мії; зіле сеніюасе ші лінішіте фи міжлок8л кін8рі-лор віеції, ші о ферічіре неклінтітз певал8рі т8р-в8рате. Ли че 8ніверс амзпітор се тражидзвіт ті-нереціле меле! к8 че феце стрзл8чітоаре з8грж-в8м тоате л8кру8ріле д8п' фмпре8р! Тот ера пеітр8 міне фр8мое; тот фмі азважрік разе дес-веселіе; тот мі се фмфжціша с8єт кіп8л чел маї амзпітор; на т8ра фитрікз фмі з8мек8 ші пе тоатз зіоа скімбетанд8'ші подоака, мж фжк8 сэ 8'т к8 сжит м8рітор, фи с8н8л пазчерілор че и немзрпініт селзиц8та; к8 че к8к8ріе мжидрж мж п1мкам фи міжлок8л мжрец8л8' л8каш че фантасія фмі 8нелтісе; зіоа демажіне ера пеітр8 міне 8нівітіор фоарте дешртат. Ясеменік к8 віермелі че д8п'зм8тасік, мж сжрг8там сэ мж фифш8р к8 пажіза ч8 дес не в8ніа мік цес8тк; фигрошам в8л8л че се п8сесе фитріе міне ші ад-в8р; аша півржнід к8 фичет8л л8міна л8', ор-вінд8мъ сінг8р, ші тажид8мъ фитр8 фитр8.

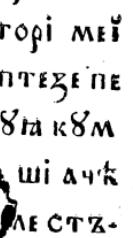
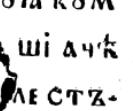
ДІИ ИОПІЛІВ ДЖІ ІХІГ

НЕРЕКЧЛ ПЛЖЧЕРІЛОФ, ШІ А ТРЖИДЗВІРЕЙ, МІЛ ЕГАМ
КЧЛАНЦУЛ МЯХНІРЕЙ ШІ АЛ ПОКЗІНЦЕЙ. ОЛГВЕМ
РЗГЧІРІЛЕ МЕЛЕ; Л8МТШІ СІІНІМА М'Є 8ИІНД8СЕ ФО-
АРТЕ ТАРЕ, СЕ ФЖКЧСЕРЗ НЕДЕСПОРЦІТЕ. МІЛ ХРЖ-
Н'ЕМ КЧ ЗАДАРИІКА ИЗДЕЖДЕ ДЕА АФЛА АЧІ ФЕРІ-
ЧІРБ... ДА!.. ФЕРІЧІРБ, КЖИД ДЕ ОДАТЗ М'АМ
ДЕШЕПТАТ ДЕ СВИЕТУЛ ЧЕЛ ПЛГРБНДЗГОР АЛ КЛО-
ПОТ8Л8ТІ ДЕ ФНГРОПАРЕ КАРЕ Н8 ФНЧЕГ'БЗУ ДЕ А
БАТЕ ПІТОАТЗ ЗІОА ШІ А ТРІМІТЕ МІЛ ДЕ ОДАМЕНІ
ЛА ЖЕРТФЕЛНІКЧЛ НЕСЗЦІОАСЕЙ МОРЦІ. ПЛІН ДЕ СПАЙ-
МІ, КА8ТДС8ПРЗ'МІ ШІ МІЛ К8ТРЕМ8Р. ВЗДЖНД КІ
УНІПАС АМ С8 МАЇ ФАК.. УНІПАС... АПОЇ ДОАМ-
НЕ! ФЖКА ФНСЖН8ЦІ С8 МІЛ ДЕШЕПТ! РЗГЧІРБ
ПЛЖКЧТЕ, ПЛЖЧЕРІ АМКУІГОАРЕ, 8ИДЕСЖНТЕЦІ А-
К8М? 8НДЕ САНТ ПАЛАТ8РІЛЕ ЧЕЛЕ А8РІТЕ, ПЛЖ-
М8ІТЕ ДЕА М'Є ФНФОКАТЗ ШІ ДЕШАРТЗ. ФАНТАСІЕ,
ФН КАРЕ С8ФЛЕТ8Л МІЕ8 СЕ ДЕСФХТА КЧ МЖНДРІЕ?..
Тоате а8 фост віс... НІЛЧІРБ! АК8М.ЧЕ' МІА РЖ-
МАС?. 8Н ТР8П ДЕ ЦЗРДНЗ, КАРЕ ДІН ТОАТЕ ПЛР-
ЦІЛЕ СЕ ДЗРРАПНЗ. О! ФІРЕЛЕ ЧЕ АЛКІТ8ЕСК ЛЖКА-
Ш8Л ПЛЖЖН8Л8ТІ САНТ МАЇ ГАРБ ДЕК8Т ЛЕГЗТ8-
РІЛЕ ЧЕ НЕ АПРОПІЕ ДЕ ФЕРІЧІРБ ШІ ВІМЦЗ. НЕ КРЕДЕМ
НЕМ8РІТОРБ, Н8 АЛА ФАПТЕ В8НЕ, ЧІ АЛА АС8ПРІРБ
ШІ АЛА ДОЕЖНДРІБ ПЛЖЧЕРІЛОФ, ШІ Ч'Б МАЇ МІК8С8-
ФЛАРЕ НЕ ДОБОАРЗ.

§ 11

ЛЖКАШ8РБ ЧЕРЕЦІ, 8НДЕ НЕМ8РІТОРІ Г8СТЗ

ПЛІЧЕРІ НЕМІРІНІТЕ, НОМАЇ ȐН СЖНВЛ ВОСТРУСЕ
 АФЛУ ФЕРІЧІРІК КАРЕ ȐНЧЕГІВДА ДЕ А АВІК АЧЕСТВ.
 НОМІРЕ КОНД ВЕЧНІЧІО НОУІ СЛУЖАЩЕ ДЕ ХОТАР.
 МІЛЦЗМІРІК ДЕ ȐН МІНУТ НЕ ФАНЕ МАЇ СІМЦІГОАРЕ
 КІНУРІЛЕ ЧЕ ВІН ГРУМАДЗ ȐНПУ ДЖНСА; ФЕРІЧІРІК
 АРФДУІ КІРД ДІН ЧЕРУРІ, ДЕ С'АР ІВІЧК МАЇ МІК
 ЕКНУРІЛЗ КЪ СОАРТА ПОАТЕ АВІК ВДЕ О ПОРНІРЕ АСВ.
 ПРУІ. ДАР НО! ФЕРІЧІРІК А ПІРХСІТ АЧЕСТ ЛІКASH
 АЛ СЧІСПІНУРІЛОР ШІШІ А АЛЕС ДЕ СКУПАРЕ ЛОКВЛ НЕ.
 МУРІРЕЙ, ȐНДЕ НОМАЇ АС НІЧІ О ПОРНІРЕ СФЕРЕЛЕ,
 КАДЕ ȐНВІХРТІНДАСІС НЕЖНЧЕТАТ АСВПРА КАПЕТЕЛОР
 НОАСТРЕ, ТІРДСК ȐНПУ ДЖНСЕЛЕ АЧЕСТВ ЛУМЕ ДЕ
 ФДМ ШІ ДЕЦЗРІНЗ ȐНТРУ АМЕСТЕКАРІК НЕСТАТОР.
 НІЧІЕЙ ЛОР, ШІ ВАРСЕ АСВПРУІ НЕНОРОЧІРІК. ЯЧЕСТА
 ЕСТЕ ТЕАТРУЛ ТРІСТЕЛОР ȐНТЖМПЛЗБІ; ФІЕ КАРЕ ЧІКС
 НАШЕ РЕВОЛУЦІЇ ДЕРЖПІВНІГОАРЕ. О! КАТ ЕДЕ РАР
 КА КЖМПЛІГА СОАРТВ, ȐН МІЛЦІМК НЕНУМІРА.
 ТЕЛОР САЛЕ ПРЕФАЧЕРІ, ȐНДКІ ПЕЧЕЛЕ МАЇ ФЕРІ.
 ЧІТЕ, ДАР ШІ АЧЕСТЕ ȐНДАДТВ ȐНПУ ІВІРІК
 ЛОР. ДАКА ВДЕ ȐННРМАДЗ КЪ ПІТРНІХІГОА.
 РІКУКОМ ДЕ ФДРУ МІЛОСТІВІРЕ, ПРЕКВМ НРДА
 КЖМПЛЗБІ АСЕМЕНІК ШІ ȐНМПКРЦІІЛЕ, ДАР ШІ
 ФІЕШЕ КАРЕ ЧІКС ЦІНЕ ȐН МЖНКІ ОСАВІЕ КЪ КУРІ
 ЖЕРТФЕШЕ ПЛІЧЕРІЛЕ НОАСТРЕ ȐНКІВ ПЖНД А НО ЛЕ
 ГУСТА, ШІ ДЕСРВДКЧІНВД ȐН ПРЕЖУРННЕ ТОАГА
 СКДІРІК ЧЕ НЕАР ПОТІК АДБЧЕ САРКАДЕ МЖНІЖЕРЕ.

Вжт дє грабнікъ а фост деспірцірѣ мѣ дє чеќ че
лгмѣ н8меще ферічіре! Оф! .. К8м м'ам амзі-
їт! че къдтам, тікълоє8л? ферічірѣ пе пз-
мжн! ... К8вхнгт мзрец, дар л8кр8л 8нде е-
сте? ... Гжндінд къ о фнберзцішасем, ші вѣт
дє тр8фіе, ам дескіс врацеле ка съ мз адзп дін
д8лчк'ї с8фларе, ші ам вж8т... . . . о 8мбрз...
8н німік! Н8, фрате, н8; съ ешім дін амзі-
їре; съ к8ноащем о датз къ н8маї вірт8тк аре
д8репт8л дє а се сокоті ші а фі к8адевзрат фері-
чітз; прек8м соареле ڑші дз сінг8р л8міна,
асеменѣ ші вірт8тк ферічірѣ; німік н8 дореюще,
німік н'аре съ піарзз: тар кжндо пріїмім дела
соартз са8 дела оаменї, есте нестаторнікъ ка
джнса ші трекътоаре ка еї. Дє аш фі к8мопзніт
кіне пофтеле меле, ші дє аш фі прец8іт маї м8лт
вірт8тк ڦнкъ дін тінерзце, кжте амзрчнї
аш авѣак8м маї п8. Дар фнвзцзторі мѣ
ші пілда пзрінцілор  съ мз фндрептезе пе
калѣ чѣ адевзратз а ферічіре,  п8взц8м к8м
съ кжшіг. вогзції, съ довжндеек  ші ачк
славз дє ф8м каре ڦмпзржюще фн  лестх-
пжніторілор, ші ڦнг8р каре се фзлеск чеї че се
ڦнграшз ڦн міжлок8л соціетгзції фзр' дє а'ї фі
дє вре 8н фолос. Як8м татз къ пажтеск фоар-
те ск8мп ржтвчірѣ мѣ. Н8 есте к8п8тінцз ка
факкторі дє реле съ н8'ші та ржспажтіре а ڦриз.

рілор лор, кіар дін трачбстз віацз. Веџі пе
тражідах, къ пложиці къ амар звадзрнічіа тінє-
рецілор сале; пе тіран, скжрвіт ші пэрсіт де
тоці, къ се кін8еюще де м8страде к8уег8л8ї; пе
ненілостів, къ ар дя тоатз старк ка съ аївж
8н мін8т... и8май 8н мін8т де одіхнз; пе а-
с8прітор, къ и8 праце скжпа деблестем8л жерг-
фелор сале ші кіар к7інд8се; пе ван3дзор8л па-
трії, къ дореюще съ тітре фн мормжит де ві8
ка съ ф8гз мжніа ші 8ра компатріоцілор, ші пк-
мжнг8л фл фмпінцие фнапої ка о гре8тате де
пріос.... веџі.... веџі.... ші н8'ці маїпіевде врем'к.

О моарте! стзпжиз прѣ фналтз ат8т8рор
фіїнцелор, ціє се к8віне съ ѡермі къ фнфокателе
тале пас8рі фмпзржціїле ші съ стінці стелеле;
ші кіар пеачест л8міос соафе т8 н8'л веї фнгж-
д8ї м8лтз време съ фмпзржціїскіз мзрец ас8пра
8ніверс8л8ї. Ва бені зіоа кжид ерац8л т88 ко-
коржид8л дін сфера л8ї, ал ва азбжрі фн веч-
ніка, ноапте. Б! н8 те м8лц8меющі де атжта
жергфе мзреце?.. Пенгр8 че съ мж фачі съ софк
къ фичет8л пахар8л амзржчінії, къ каре оме-
нірк фнтрбгз аї фі п8т8т сзадкії? Оф!. . н8-
ці ера фндест8л де ораиц, чі траї міаї тріміс,
ші хна л8н-гала? (*) Дар ла че офтез? Жерг-

(*) Ачі І8нг фнделеце моартб содії сале, фіжл8ї
съ щі а фіїчай сале.

ФЕЛЕ ТАЛЕ А8 СКІПАТ ДЕСВЕГ СТЖЖИРЕНЦУ, ші
Е8.... Н8 М8 МАЇ ТЕМ ДЕЛІНЕ; ІНІМА РЕЧЕ Д'АКІА
БАТЕ ȐИ ПІЕПТ8'МІ, ТР8П8Л АМОРЦІТ, С8ФЛЕ-
Т8Л СТЖ ГАТА А ЗЕВРА КІГРЕ ВЕЧНІК8Л ПАРІТЕ....
А! Н8!.. К8 ФІТЖРЗІЕРК ФОГ МАЇ ПОЦІ СЗ МЖ
ПЕДЕПСЕЩІ.

12

ЛІНДАДАР ВРЕМ'К К8РҮЕ ШІ ЧІСВРІЛЕ СЕ ПРІМЕ-
НЕСК ФІР'ФИЧЕГАРЕ; ЛІНДАДАР ȐМ' СКІМБ8 ЛІКДА-
Ш8Л; ПЛІЧЕРІЛЕ А8 ФІК8Г7 К8 МІНЕ О ВЕЧНІК8 ДЕС-
ПАРЦІРЕ! К8ЦЕГАРІЛЕ МЕЛЕ ИЗВІЛЕСК ГРЖМАДЖ А-
С8ПРА ІНІМІЙ ШІ О ФІКК8 К8 АМВРДЧНІЙ; ГІНДІ-
РК М8 ГАТА А М8 Р8ПЕ ДІН САН8Л ОДІХНЕЙ, МЖ
КІНДЕЩЕ ИЕКОИТЕНІТ, ШІ КА 8И ТЖЛХАР НЕМІЛОСТІВ
ФОЛОСІНД8СЕ ДЕЛІНІШІРКШІ ДЕ ЛІНТХІЕРІЧІМ'К ИОП-
ЦІЙ, МЖ ТЖРАЩЕ ȐН ҲАОС8Л ВРЕМІЙ ЧЕЙ ТРЕК8'ГЕ,
ФІГІДАХІНД8'МІ МЖИГЖЕРЕ. ДАР... ОФ!.. ȐН ЛОК
ДЕ МЖИГЖЕРЕ, С8СПІН8РІЛЕ СЕ АПРІНД МАЇ ТАРЕ.
ВІДД ЛОК8РІЛЕ 8НДЕ Г8СТАСЕМ ОДРЕКАРЕ ПЛІЧЕРЕ,
ШІ 8НДЕ АК8М Д'АЕТА ЗЕРЕСК 8МЕРА ФЕРІЧІРЕЙ;
ПЛІНГ ВІС8РІЛЕ ТІНЕРЕЦЕЛОР МЕЛЕ ПЕ КАРГАТ8ИЧ'ЛЕ
СОКОТ'КМ ВЕЧНІЧЕ; ҖЕМ АС8ПРА ДВРЖМІТ8РІЛОР
ТЕМПЛА8ХУ ЧЕМ' ȐНД8ЛЧК ВІАЦА; ТОДТЕ... ТЕ-
ТЕ КЖТЕ ȐМ' ЕРА СК8МПЕ ШІ МЖ ФІЧК СЗ ПЕТРЕН ȐН-
ТР8 ДЕСФІГАРЕ, АК8М А8 ПЕРІГ... А8 ПЕРІТ!!! АША
АД8ЧЕРК АМІНТЕ А ПЛІЧЕРІЛОР ЧЕЛОР ТРЕК8'ГЕ ȐН-
ФІЧЕ СІДУБІГА ИБОЗ ȐН АМВРДЧА М8 ІНІМІ.

§ 12

ПЕНТРІЧЕ МІЖ ТАКИГІВСК? СА8 ЛА ЧЕ ПЛЖИГ Н8-
МАЙ СОАРТА МІК? Я8 ДОАРЗ Н8МАЙ АС8ПРЗ'МІЛ8-
ЧЕЩЕ СОАРЕЛЕ? А8 ДОАРЗ Н8МАЙ Е8 САНТ НЕНОРО-
ЧІТ? И8!. Е8 ПЛЖНГ СОАРТА ОМЕНІРІЙ; С8ЕГ 8Н
КІП СА8 АЛТ8, ТОЦІ ОАМЕНІ СЕ ȆМПОРГЗШЕСК ДІН
А8РЕРІЛЕ МАЙЧІЛОР ЛОР. А8РЕРІК ЕСТЕ ЧІК ДІН ТА8
МОЩЕНІРЕ ЧЕ М8МА ХУРВЗЕЩЕ ФІ8Л8І С88 ȆНДАТЖ
А8ПЖ НАЦІЕРЕУ. ОМ8ЛЕ! К8 А8РЕРЕ ТЕ АІ Н8СК8Т,
К8 КІНБРІ ВЕЙ С8ВВАРШІ К8Л8ТОРІА ТА, ШІ К8 М8Х-
НІРЕ ВЕЙ М8РІ, ДАКА К8ЦЕГ8Л Т88 И8 Е К8РАТ.

§ 13

ОФ!.. ЧЕ М8АЦІМЕ ДЕ РЕЛЕ ЩПАСЗ ОМЕНІРІК! РЖЕ-
ВОЮЛ, ФОАМЕТЖ, ЧІ8МА, ВІЖЕЛІІЛЕ, ПОТОП8Л,
ФОК8Л, В8ЛКАНІ, ТІРАНІ, ȆМПОРЕКЕРІЛЕ, К8ТРЕ-
М8Р8Л, ИЗВАЛЕСК 8НІА А8ПЖ АЛТА, СА8 МАЙ М8Л-
'ГЕ ДЕ ОДАГІК АС8ПРДА ТІККЛОДСЕЙ ОМЕНІРІЙ, ШІ СФВ-
ШІЕ ПРАДА ЛОР, -КА К8НД Н'АР АВ'К ȆН СІНЕ ȆИДЕ-
СТ8ЛЕ ПРІЧІНІ ДЕ ȆИГРІСТАРЕ, ШІ Н'АР ФІ ФІРЕНЧЕ
ȆИДЕСТ8Л ДЕ СЛАВ8. Яні ОАМЕНІ ЛІПЕІЦІї ДЕЛ8МІ-
НІК, ȆНГРОПАЦІї ДЕ ВІЇ ȆН АДЖНК8РІЛЕ ПАМЖІТ8-
Л8І, 8ІТЖ КІ ЕСТЕ 8Н СОАРЕ; ПЕ М8РІ, ФІІНЦЕ ЧЕ
СК СОКОТЕСК ИЕМ8РІГОАРЕ КА ДЕСПОТ8Л ЛОР, СЕЛ8-
ПІГІ ȆНПРОТИВА ВЖИТ8РІЛОР, ДЕСПІКІ ВАЛ8РІЛЕ шІ
И8 ДОВЖНДЕСК АЛТ ДЕ КАТ ДЕСНДАЖД8ІРІК, ВЖ-
ХІНД8СЕ ПЕ ТОТ МІН8Т8Л АПРОАПЕ А СЕ ФАЧЕ ПРА-
ДА. ПЕЧІЛОР. ЯЛЦІ ІР, И8 ПЕНТР8 ІНТЕРЕС8РІЛЕ О-

менірій, чі н8маї пентр8 8ржчоасле патіміадож са8 трефіїце ұнкоронате, се д8к к8 оре8еск ж м8лцзміре спре ж8нгере, ші се ват ұмпротіва челор чен8 т8 в8тжмат вре одатж, иічі а8 к8-үетат вре 8н р88 пентр8 джишій. Веді'ї к8м а-л8ргж дін марциніле п8мжит8л8у, ческжитес д8 фок ес дін ұнв8п8к8цій лор окі, к8м ұнв8р8еск 8чігжатор8л фер ші к8м се с8рғ8еск а се д8ржп8на 8н8 пе алт8: ші пентр8 че?... я8 доарж ка с8 фіе феріціці? и8! алт, чі н8маї пентр8 8н н8-ме д8ф8м ... пентр8 славж!.. ях!... веді' ачі қапете ф8рж т8п8рі, дін коло т8п8рі ф8рж қапете, маі ла вале пічоаре, маі ұнкоаче мжайі, ші прет8тіндінк п8рае д8 сжице иевіноват!.. Веді' пе ачеши ғроі ф8рж мжнз ұнтиңжанд пе че-млаалж с8 ч8рж мілж деля ачега пе карі а8 ап-рат ші т8 ск8пат д8 прімеждіе. Қитоарчесі ға-ца д8 ачкесінж шченж с8жашкітоаре ші прівеще ко-алеле челе иет8мзда8іте изв8лінд ас8пра 8ніе м8лцімі д8 десн8д8жад8іці, кврора н8 ле ласж алтж ск8паре д8екжт мормажнтул. Веді' т8 аче-сте г8мажі д8 т8п8рі н8жнс8ф8ециг8е спітак-л8ріле үемжтоаре азб8рле афарж дін с8н8ле? Әр8нк8ці окі пе о алтж м8лцімі д8 н8т8мзда8іці карі се ұнда8еск лағпорціле спітакл8рілор ка с8 д8-жн8д8еск лок8л челор морцій. Важі' нено8очіці пе карі ржс8ріт8л соа8ел8т' т8 в8з8т ұнтр8 дес-

Фұтқарған ші ғынбілшігіре де тоате, ақым, дұғпа, ап8с8л ғілеі лор чең фұ8моасе, алқарға сә ғи-
м8лүқескің үметтіле спітал8рілор ші ғынкі, сәр-
малі, и8 сәнт асқ8лтаці!... Богацілор тражи-
д8віці! қандай в2 сімтеңі 8ыт8раці де пл8чері,
қандай үкес8рілө сөрғаз8р' де ап8т'к сә в2 маї а-
д8к8 вре о десф8таре и8о9, қандай паҳад8л чел
ад8лче ал амзүрілор с'а дешартат пейт8р8 вої,
веніці!... алерағаці ла ачесте айкаш8р' але пәті-
міреі; дескідеңі ғажайілө 8оастре; ғи8флеңіңі
иенорочіркे че есте апроате а се фаче жерт8к8 ск-
ржіеі, ші қашігаців8 8и ізвор и8о9 деспл8чері че
асқ8мзік пе ом к8 д8миедірк. Дағ и8!... ініма
8оастр8 с'а ғимпіетріт; с8спін8рілө фраңілор ко-
шырі с8важ8шеск пейт8р8 вої о армойіе пл8к8т8,
жи міжлок8л қаріт ғи8лцаці ф8рж р8шіне тем-
п8л десфржизрій; моярт'к в2 пайде же ла 8ша
темп8л8т8; ғажайе веңі фі үз8ржн8... үз8ржн8!
стаці!.. ғи8к8 е време; фачерілө десвіне потржес-
к8мп8ра ас8прірілө 8оастре, ші біне к8важ8тарк
патріеі в2 ба дескіде порціле ием8рірет.

§ 14

Пейт8р8 че тікзлошіа сә фіе токарош иедесп8р-
жіт ал десфржн8рій и8маї? Пейт8р8 че ғицелеп-
чізік ші вірт8т8 сә и8 поат8 ф8үі де гіареле еї?
Пейт8р8 че біноват8л сә фіе с8п8с ла ачелк8ші пе-
депсе к8 чең иевіноваці? оғ!... пейт8р8 че паҳа-

ръзл чел амар ал съспінбрілор съседка тоці фх-
юк осевіре? Лизадар не асквідем ти фундам-
ент хиекодселор пъдварі, мажиірѣ дитокмаї ка-
8мбра ноастръ съ ціне дъпъ ної; міжлоачеле де
скъпаре се префак ти ланцърі де амзрчівій, ші
пасъріле че фачем ка съ не ферім де моарте, не
апропіе маї мълт де джиса; ферічірѣ нъ не дъ
нічі одаткъ кътг не фхгвдъти нъмелі еї; димпі-
нірѣ пофтелор иѣ не мълцъмеше, чі дін протівъ
ацжъз алте пофте; віаца чѣ маї фръмоасъ аре
кінбріле, еї; зілеле челе маї дълчі не днтрістъ-
зък; пріетеній чеї маї івбіці не съпъръ къ тоате
късжит небіноваці; кътє кінбрі... кътє офтъ-
рі!.... релеле ноастре сжит ненъмърате, ші н'ам
съспінбрі днестъле ка съ жертфеск 8н8 де фіе-
щє каре иеноорочіре.

§. 15

Кът де пъцін лок ціне омъл пе пъмжніт! чеѣ
че ръмжнє есте о днтиінде ре сгѣрпж ші днтрістъ-
тоаре; стжнчі, пъстїй, мэрі днгіеџате са8
нъсіпбрі аржътоаре, лъкашърі а жігжнілор челор
сълватече;... але шърпілор... але пешилор, ші...
але морцій. Їатъ тікклодса димпъръціе каре фаче
пе ом атжта демжндрі! кът де вримелнічє сжит
плъчверіле лъті, та релеле ненъмърчинітє ші иеноумъ-
рате. Днтрістарѣ та димпресоарж, дъреріле та
сфхшіе, патіміле та търбъръ, волеле та дъ-

рапанъ, прынгестіле морції сянет а п8ј8рѣ дес-
кісє с8ет але л8ї трем8рзтоаре пас8рї, ші пе тог
мін8т8л фл амерінцъ с8л ғнгіцъ. О л8нъ!..
тікзлос8л ностр8 голс есте маї скімб7тор д8 к8т
тіне: т8 в8з ғнвечі галвенъ ші т8т8к ка 8н
мар8р сімцітор ші комп7тімітор ла иенорочірі-
ле оменірей: И'аї вре о разъ тангайтоаре ші пе-
тр8 амвржт8л м8 с8фл8т?..

§ 16

Даторї с8нтем с8 фачем вінеле, даторї с8и-
тем с8 8ш8рзм кін8ріле челор лалцї, пентр8 ка
е прѣ д8 кр8з8т к8 мжіне вом авѣ тред8інцъ д8
аж8тор8л лор. Копіл8л чел слав ші с8осіт8л в8-
т8жн п8н тоатк издеждѣ лор ғн міла ал8т8;
тот ом8л т8рече неап8рат пр1итр'ачесте д8з хо-
тарз але віециї. Яша на8ра воеще с8л не сіл8-
екъ а пе т8рече ғнпред8нъ ка иішє фрацї, ші а аж8-
та пе п8тімашї ка с8 трацем ші ас8п8нне драго-
стѣ лор ла време д8 иевое. О інімз егоістк каре
из с8 т8рб8рз д8 релеле апроапел8ї, есте вредні-
къ а фі ғн вечі прада амвржч1вигї; т8риад8рз-
тоарѣ сімціре каре варез лакрзмї, ка 8и вальсам
мжит8ітор, ас8пра ранелор оменірї, ғн алцъ пе
ом ш' фл фаче фі8 д8ев8рат ал зідітор8л8ї.
Плангайд пе чеї лалцї, иої иемжигжем пе ғн-
шине; ғнп8ржашін8н дія із иенорочіріае лор,

сімцім маї п'язіи аспрімѣ кінчрілор воастре. Пріїміці дар, фрацілор депозгіміре, партблакрзмілор че въ сънт датор; поате мжіне.... астхзі... песте 8и чкес.. 8н мін8т... ші лакрзміле воастре ворадзпа цвржна мѣ!... 8флєт8л мѣ8 ва пріїмі к8 в8к8ріе фрзцкеска воастрж жертфк, ші ова п'язе ла пічоареле агот п'тери-к8л8ті фмпзрат ка отзмже міжлочітоаре пеи-т8р8 вої.

§



Кжтъ мжхніре прічін8еюще ферічірѣк немілос-
тів8л8ті, а хрзпітор8л8ті ші а фкцарнік8л8ті лін-
г8шітор ла ом8л ал квр8та окі8 ұндрззнеюще съ
қрждіче въл8 війт8л8ті ші съ превадзк фнгаж-
плзріле 8и8ті чкес и8маї. Иорок8л не з8мбеще,
не одіхнім ұн сън8л 8ті, п'язем теме8 пе фк-
гз8д8інціле 8ті ші кредем къ н8 не ва маї пзрж-
сі, п8н8 ккід фвр8 ве8те не поменім к8 лакрз-
мі ғе ненорочіре пе окі. Маї віне... маї віне,
фрате, съ не темем дәале8ті амзіттоаре дар8-
ті, пентр8 къ не вінде фоарте ск8мп ферічірѣк,
ші съ н8 ашепт8м віжзліа ка съ не пзджім депрі-
междіе. Дінішѣ есте превестірѣк ф8рт8нєй; в8-
нзт8ціле пекаре не одіхнім дормітанд, сън8
чекрзрі, тир н8 ржсплзгіре пентр8 фапте юле; съ
ұнтрев8інцім сін8 мін8т8л ғе ак8м, ші съ не
темем де юле війттоаре, къ н8 шім че не гзтеюще
зіоа д8 мжіне.

§ 18

И8 креде, фрате, къ сокотеск дрепт плъче-
ре мѣ а търе въра пачѣ ші лінішѣ інімій тале; аш
воі съ о статорнічез, дарѣ въкъ ріа та и8 мъ а-
мъце ѿше. Ші8 фоарте віне къ мжндріа та чере де-
ла міне а пръзън8і сокотіта та ферічіре; тартъмъ
къ, фіїнд8'ці пріеген аде върат, н8 почів грзі
д8пъ а та дорінцъ. Афлъ къ плъчесріе сѧн8и
Ззлог пентр8 ненорочірі иеапърате, ші мергън-
наінгък кін8рілор ка съ амъцъскъ маї мълці ті-
кълоши. Ядромітън сѧн8и 8и8и соми д8лче,
т8 вісезѣ ферічірѣк пе мал8л пръзъстіе, ші пе не-
сімціте фачї ле гът8рї недеспърціте к8 ненорочі-
рѣк, каре, ка 8и кредітор страшик, се гътєже
съ ці чѣръ добръжіле гръмъдіте а т8т8рора со-
роачелор че тѣ а тнгъд8іт, ші тнтрес8інцъзъ
зілеле сеніноасе ка съ тѣ д8къ пріи десфътъръ
пажъ ла мал8л тнтрістърій, де 8нде съ тѣ аз-
върле тн океан8л лакръмілор. Задариічіле ноа-
стъе плъчесрі тнто кмай ка пріетеній чеї фъцарі-
чи, акърора драгосте се скімвъ аде скѣ тн въръ,
съ сколлъ асъпрънє, сфершіе фър'де мілъ сѧн8и
че д8 мжигжат, ші отръзвеск ініма ноастъръ. И8
тѣ лъса дарѣ тн мжнійле въкъ ріе, чі мърціній.
д8о тн сфера тнцелепчіній, гъстъ к8 сфералъ
фін паҳад8л еї. Веселіа чѣ иемъсъратъ тн єкъ

ФЕРІЧІРК ФИ МЖІЙІЛЕ ЙОАСТРЕ ШІ НЕФАЧЕ МАЙ НЕНО-
РОЧІЦІ ДЕ КАТ ЛІПСА ЕЙ. ФЕРЕЩЕГЕ ДЕ ЧЕКЕЧЕ ДЕС-
ФРНАРК ИХМЕШЕ ФЕРІЧІР.

§ 19

ФЕРІЧІРК МК А ПЕРІТ ұМПРЕӨНК Қ8 ТІНЕ, 18ЕІ-
Т8ЛЕ ФІЛАНДР! Ә8СПІН8Л Г88 ЧЕЛ Ә8ПЗ 8РМЖ А
ЖИТ8НЕКАТ СТРЗЛ8ЧІРК СОАРЕЛ8ҮСМЕ8! ПІЗМЖА-
Т8Л А ПІЕРД8Т ПЕНТР8 МІНЕ ТОАТЖ ФР8М8СЕЦК СА.
ҰНДЕ САНТ АК8М Л8МІОАСЕЛЕ ПЛАЗМ8ІРІ, А8РІ.
ТЕЛЕ ПОДОАБЕ К8КАР ЕРІФКЦОШАРК ТА 4Л 4МПО-
ДОСК? 88 Н8 В83 ЖИТРЖНС8Л ДЕ КАТ ИХМАЙ О
П8СТІЕГАТЕ ЖИТ8НЕКОАСЖ ШІ ГР0ЗАВЖ, ЖИНЕКАТЖ
ЖН ЛАКР8МІ, ҰНДЕ ЕКТРЖНЕЦЕЛЕ МЕЛЕ ПЖРСІТЕ ДЕ
ТОАТЖ ФІІНЦА СІМЦІТОАРЕ, САНТ ОСКИДІТЕ СЖ ПЕ-
ТРКК ЖИТР8 ЖИТРІЕСТАРЕ ШІ С8СПІН8РІ. Т8 АЕ
М8РІТ!.... ТОАТЖ ЗІДІРК ТЕ ЖІЛЕШЕ, ШІ Е8 ЖН
КРАЦЕЛЕ ЧЕЙ МАЙ ПАТР8ИХЖТОАРЕ ДЕСИДАЖД8ІРІ
АҲВАРЛІТ ДЕОДАТЖ, ЖИ ЗАДАР ВЖРС ЛАКР8МІ....
ЖИ ЗАДАР!... ОФ!... К8РҮЕЦІ.. К8РҮЕЦІ... МАТЖ
МОРЖАНТ8Л Л8І ФІЛАНДР; ЖНС8ФЛЕЦІЦІУ ҶЗРЖ-
НА. 18ЕІТ8ЛЕ ФІЛАНДР; ВІНО!.... Ә!... ДАР ЧЕ?...
МОРЖАНТ8Л СЕК8ГРЕМ8РІ... ҶЗРЖНА СЕ МІШКЖ...
М'А А8ДІТ.... СЕ СКОАЛЖ.... А!.. ВІНО!... ОДАТЖ
СЖ ТЕ МАЙ ВЖД, ШІ АПОЙ... К8 ТІНЕ ЖН КРАЦЕ СЖ
МЖ ОДІХНЕСК!... Дағ Н8!... ЗАДАҒНІЧЕ СЖИТ ПЛАЖ-
СЕТЕЛЕ МЕЛЕ!.. Т8 ЕШІ О ҶЗРЖНА НЕСІМЦІТОАРЕ ШІ
М8ТЖ АҲВАРЛІТЖ ШІ ПІЕРД8ТЖ ЖН ЙОАПТК МОР-

мактіврілор. Тізвлосблє! Ераї апроапе а ведж
Сікжаршітє нідежділе тале; кята манкъ.. кя-
тъ стрзданіе!.. Кята фифокаре пентр8 вірт8-
те кята каф тінерецелє! тале фнаінта к8 пасмъ-
рец! А'акта фнчеп8сеші а те фвлі фитр8 ага фр8-
моасъ славъ, кяна добраць.... Немілостіва мо-
арте аск8исъ ти схі8'ці ші ржжид де ківз8ірі-
ле тале ші де нідежділе иодастре, л8кра прін
тайн8'ш'рці супа гроапа.

§ 280

Че поате съ преважъ ом8л? К8мутзріле л8'ї
де се фмплінеськ, "ЕЛ АТ8НЧ'ЛШІ ДЗ СІНГ8Р Н8МІ-
РК" де фнцелепт; Мр де се піерд ти хаосбл' зв-
дукрнійілор, се зіче фнтжмпларе: ківз8іріле л8'ї
пе чете м8т сант ашхадте ка съ фіе не-стрзм8-
тате? Де кяте хорідед чк маї віне ківз8ітъ се
префаче ти отравъ! Кята деславъ ші мэрцінітъ
есте ведерк' ом8л8ї! А'акта фнцелепем мін8т8л
де ак8м, мр чел 8рмжтор заче аск8ис д8пк 8и
нор фнт8некос, пекаре фнзадар некхднім съл
рхеопім. Времк' ні се джли мін8т8р, ші фіе ка-
ре дін тражнеселез8рз фнаінть соартей съ н8 мэр-
т8ріск8кв чек' че ні се гжтеще, пажж кяна н8 се
ва амессека фнк8рсбл віеції. Яша бітгор8л та-
че ас8пра фнтжмплзрілор че не ашк'пгз, ші фіе
каре мін8т че віне, поате съ фнч8пк пнитр8 иоф
веннічіа.

§ 1

„ Д8пж леңіле нағұрій, ноң п8тем фі әк8м чең
че т8е8е с8 фім; иңі 8и8л дін ч8с8ріле ноастре
н'аре д8репт8рі д8пра челор віттоаре. Че м8н-
дріе ф8царнік8 ла ом а8н8е тоате н8дежділе
сале пе зіод д8мжіне! 8и8е есте ач8ст8 зі? Чі-
не не ғнкредінц8з к8 н8 овом п8тре8е ғн мор-
мант? Чіне о поате ав8е с8ет аса ст8пжніре?
Я8пра 8н8е н8дежді дешарте зідім ферічір8 но-
астр8; фачем пл8н8рі веңнічека к8мам ав8е ғн
м8на ноастр8 ф8с8л Әрсітелор шіам п8т8е пре-
л8ніпі аца віеңій д8пж воене. К8 ачест кіп ғн-
г8нфаці д8кібз8рі ші д8 н8дежді п8нтр8 зіод
д8мжіне, ноң перім астаж8. Філандр8 н8 ера
ғн в8рст8 д8 а'ші пор8нічі гроапа

§ 2

„ Ч8 маі в8т8м8гоаре дін тоате р8т8чіріле
ноастре есте к8 ноң иегжанд ғн с8м8 віңца
т8рзіт8, сокотім к8ак8м ғнчепем а т8рі. То-
ци оаменій ф8г8д8еск а фі ғнцелепці о зі; ом8л
д8 астаж8 с8 м8ндре же п8нтр8 ғнцелепчінік д8
мжіне. О! к8т д8 ф8м8да с8 ва фі від8а че, по-
ате, н8 вом маі т8рі!.. Врем'е с8е афл8 с8ет
ст8пжнір8 ноастр8, о ғнкін8м дешарт8ч8ній
к8 хот8ржре ғнс8 д8 а х8рз8 ғнцелепчіні пе ч8
віттоаре. П8н8 к8н8 с8итем тінері ші ғнп8т8-
ре, не одіхнін с8емеці д8пра мін8т8л8ї д8 ак8м

Фіз'де а не тврділа дє челе 8рмзтоаре, ші не крідем маї фнцелепці дє кжт пзрінцій ноцірі. ла треізечі дє ані ом8л д'авта фнчепе а се гжнді къ п8ртарк' л8ч подате фі десфразиатз; ла патр8зечі, ези8тала се фаче довадз, ші план8л віеції се скімез; ла чінчізечі, се доженеши пе сіне пентр8 р8шіноаселе ачесте сороаче ші скопос8л дє а фі фнцелепт се фаче хотржре, пе каре о фнноєши ші мжіне.. поате!.. дар поїмжіне.... а!. поїмжіне ... о мжиз, дє пзмжит фі акопере т88п8л, ші піматра д8п8 мормжит аратз къ а8 ф... яша, фрате, ом8л моаре к8 зазарніка... ржре дє а фі фнцелепт мжіне, ші сороачеле не ф8рж врэмк' дін ан ли ан п8нз кжид громздрін-д8сє тоці, не поменім фірж весте фнсжи8л мор-ци фір'де а фі л8крат о фаптк мжкар фолосіто-аре патрієй ші стрзл8чітоаре пентр8 фамілія ноастрз.

§ 13

Оамені віец8еск ка к8м н'ар фі тоці даторі сз моарз; фаптеле лор доведеск къ фнкъ и8 крід ла ачбетз содртз овш8ескz. Ілр кжнд н8мітарніка моарте к8леце фірж мілостівіре пе чеї че фн мін8т8л че д'авта а трак8т, петречк' к8 иої фн-тр8 десфхтврі; кжид фнгрістгатор8л клопот не вестеши къ м8лці дін прієтенії чеї маї і8віції, дій р8деле челе маї дє апроапе а8 ез8т, пахај8л

zona per.

(*) Phiomia eote nome mitoachicor de ce ar impieci-

oanita ac caueltuatzinotape, tigra ca aqopm
Gimilimogage phiomiao (*) ! katihe, inima wi-

agopga ; .

Katt ac alminitz ca Aeluentar Gimelitopat
Aizap? H8 ; .. aegla cehuera ac agavele? raga

kihgap? . si... bic oage ecce ... nazagipe... oq? ac
cocomine chumipanz kg? wihue va ave weve negofegite

gicka, amazuhitopat nifiliteotape ag eni ui ea cz
tote nhacetrava ca nvanet, hih iicogba vop ce ba

mek uq may riqobara? .., behnika hoante h8 wi-
paeve varkgwivong weve, noantek chumipatz ... hoan-

ac ahntpliteape. H8! .. ac esob azca caoboa? ux-
ofo! .. kaw wi?e?wpha inima! . emilia ... hainz

ro .. k? ca 8it ne ckawusva we8 fiavanag8! ..
mia? oacerte. Aap eg? ... uzgihite ... nenoqihite!

ca kieftpa? , ui o aekgna? em chumipatz kg? varkg-
ow8a? . hol chumipatz woxatz chumipatz kg? a

wai? kiegap? ac katt kg?eratap? woyili? u inima
chun aef? , ui aecmikap? bavagipivong wzpil? h8 ce mifep

kazg8? aguz te foekya? ca ctilic! g?wma uscapivong
waztong? . Katt ac kiegap? g?itza? ka tpeacneta? a

tepliteap? noacerta? h8 tgeite uanxa va wihiraga g?-
Aap uqieten? monjali? ug? uqiet? ag uqiet? .. ui u-

ekug?ew8? , inima earts, cimilimite ce aecera? ! ..
biuyii? , artu? cui?ma ne kouhing? , c8fava?ga ce

Діяріле меле къ жнитврі меланхоліче; амжандої та мітєм съспіндріле ноастре кътре Чер; стелеве сънт мартврій ноцірі; ші пар'къ др опрі къдревлор ка съ аскате нъмаї петіне, та натвра пнтрвгз се аратз сърдз ла гласевл мез. Дар нъ темжандрі; аз фост жантвторі пналці ал къдрора глас маї амжітогр декат ал та8, а рокіт вѣкъдріле. Кшид тоатз натвра доарме, пнфвшоржнда8се къ жнитвнекосвла въл ал нопцій, мъ не воеек съмі 8мпл8 съфлетвл ші ініма десенг8сі-асемвл лор. Жнитв Омере, слзвітвле Мілон, ліпсіцій амжандої десл8мінз (*), вої аці жантат пнтрв8и жнитвнерек сіліт, та е8мъ пнфіг десв-на вое жнитвжн8л ші др івбеск маї м8лат дес кат зіоа чѣ маї сеніноаск ші стржалчітоадре. Оф! пнтрв8 чен8 сънг ші е8 фис8флеціг дес иестінса флақврж че а апрінс съфлетвл пострв8! пнтрв8 че н'ам үені8л жантвторв8лі патріеї меле (**), ка-ре а фис8флеціг цхржна л8ї Омер? Попп (***) а жнитат пе ом нъмаї, е8 жант немврікль; ие

(*) Омер ші Мілон ал фост амжандої орбі; Омер а скріс доз поеме епіче, Гліада ші Олісса, іар Мілон, денбм Енглез, а скріс Раюл пієрадзт, са3ісроніб лзі Адам лін Раю.

(**) Ачі скріїгорхл 4нцелене пе Miaton.

(***) Попп а фост айт поет Енглез фоарте вестіт.

афлажнід иімік немчрігопре ачест трыст лжкашада
свепінчрілор, пожаск хотареле віециі, де үндє
аскчлтжид веніка армоніе а чечелор фицережі,
мұ сілеск сз аржт оаменілор кз тіквлошііле лор
сант иенчмэрате, кз нымай віртұткъ есте сло-
бодж де ланцчріле кінчрілор; дореск сз фіз
мәнгжітогрұл оменіріш ші ал мөд, ші прін фапте
біне сз'ї жнаалц панаң ла порциле венічіе.



НОАРТВА АДОА

ПРИЕТЕШУГУЛ

§

Хи глас тжигіюс ші жалнік ржаре дін мор-
мантұрі!.. Ноаптік қитінде әнтыңекоасғелі! а-
ріпі престе ачкеткіз окосяткіз ағме!... Тәнерік чік
таш адамнік әмпірлікке престе тот пымжы-
тұл!.. Тұчіла қате дін време ән време, ші нөве-
стеңе а віеңій несіміңіткіз көңілеңе, ші гравніка спре-
моарте пашіре!.. Фалиічіле ші мілостівеле стеле-
тіміт ғаже де мажижеңе ші деңгектіңірік!..
Оқізіл қел неадорміт ал қелді ғечінік прівеше кө-
влжидене асбара ғиңіверсұлті ші асбұрзым!...
Оф!.. қат де иеноюочіт мұн веде!.. оқі мең сжит
пліні де лакрэмі!.. ғиңде ерте семеңіа мік? Ман-
дріа анілор мең чес'а фықт? қатғи нестаторні-
чіе!. көм а періт філософія несіміңірет!... әкөм
көниоск көчелегзатұрі пріїмеше омға віаца; на-
шерік ғл робеңе кіндерілор, ші міжлокда де айе

сімці маї пъцін, есте але съфери фнтр8 тъчре
ші а се фолосі де джнсле.

§

І8віт8ле Філандре! от8, ал кър8т съфлет
вірт8ос ера о комодарз де в8нз фмвзцзт8рз, ші
а кър8т г8рз сл8жа де орган фнцелепчівній, тці
маї ад8чі ак8м амінте къ кату в8к8ріе не ад8-
нам дн тък8т8а постр8 лъкаш, ші не съхт8ам
ас8пра лък8рілор че інтерескъз маї де апроапе
ферічірѣ ом8л8ї? К8м днк8там гжнджріле за-
дарніче ші стерпе, фжк8те пентр8 модз ші фи-
кінатв німікніші; к8м ле хзрѣзкм челор че и8-
щі8 пентр8 че с'а8 нак8т, нічі пентр8 че трз-
ек, ші каре фзлінд8се дн пажнерѣ р8шіноасе нз-
скочіте де фок8л үнії фантасії десфржнате, ші
8мплажд темпл8ріле үітерї (*) к8 фіїнце стрі-
кате ші къз8тє дін бреднічідоменірѣ, а8 афлат,
тік8лоші, міжлок8л деа и8маї фнтр8евінца л8-
міна к8вжит8л8ї? Стаци!... рзтжіцілор...
стаци! н8 соадреції пе днпліи паҳар8л че десфрж-
нарѣ в8 фнтінде; міерѣ д8пк д'ас8пра акопіре
отрава віеци. Філандр8 ші е8 не фнделетнічкм
спрэ десзважрірѣ д8х8л8ї постр8, ші драгостк
ноастрі ера фнтемематк пе вірт8тє, фн кат де
м8лгте орї шзджнду амжнду пе маруїнк 8и8ї

(*) Ензс, саз Афродіта.

¶8 АЕарцінт, ші сорекінда с8фларк єзіфір8л8ї
типреднік к8 д8лчеле нектар ал пріетеш8г8л8ї,
ам тифр8м8сещат зілеle челе маї сеніноасе.

§

Пріетеш8г! род мжнг8тітор пе каре чеф8л а-
дат воепзмжит8л8ї с8'л скоацз дін сжн8ї ка-
са тиа8лческъ амар8л віециї, нектар8л чеалбі-
на с8уе дін міросітоарел флорї есте маї п8цін
д8лче де кжт тіне. Кжнда ферічірк се мілостіве-
ше а се погорж пе пзмжит спре мжнгжерк м8рі-
торілор овосіцї, и8маї ұн сжн8л 8н8ї пріетен
поате а се с8лжшал8ї, ші се веслеюще ұн міжлок8л
а доз інімї 8ніте, редемате 8на ас8пра алтіа,
ші адорміте ұнтр8 десфларк драгостей фржце-
щї фхр'де а фі маї тұрғе8рате. Врем'... ші...
кір мояртк н8 пот німік ұнпротівз'цї; отрж-
вітоарк еї с8фларе н8 се атінще де тіне. Т8 еші
ап8р8рк ұнфлоріт ка копачі дін 6дем; тесімц
жик ві8 ұн інімж'мі ші кір д8п8 мояртк прі-
етен8л8ї м8. Б8к8ріа че те жисоцеюще, есте віч-
нікz. Пріетеш8г! н8 мжво8 остеиі кжнтаид8-
те ұн берс8ріле меле.

§

Шіл т8, даренц, че комоарж непрец8ітк аре
ом8л ұн пріетен8л с8'8? Қнтржнс8л афлз ұн-
целепчибнк ші ферічірк, пзреке мзркцз де наст8-
рж 8нітк, кіріа кір соарта се жикінк неп8тжад

СЕ О ДЕСПАРЦЗ. СӨФЛЕТЕЛЕ АВ ТРЕБІНЦВ ДЕ А СЕ
ФНЦЕЛЕЦЕ ФНТРЕ АЖИСЕЛЕ КА СЖ РОДБСКZ. ОМ8Л
КАРЕ СЕ МХРУІНЕЩЕ Н8МА҆Т ФИ СФЕРА К8ЧЕТЗРІЛОР
САЛЕ, РХМЖИЕ ФНВЕЧІ ФН МЖНДРА СА СЗРЧІЕ. ІН
СІНГ8РХТАТЕ, ГАНД8Л АСПР8 ШІ СЗЛБАТІК СЕРЖ-
ЧЕЦЕЩЕ А8ПК ФИ ТЖМ НЛАДЕ, СЕ ОСТЕНЕЩЕ А ДЕСПІКА
ФИ Т8НЕРЕК8Л НЕМХРУІНІТЕЛОР ПЛЗЖМ8ІРІ АЛЕ ФАН-
ГАСІЕЙ, ШІ ПІЕРЕ ФИ МІЖЛОК8Л АЧЕСТОР П8СТІЕТЗ-
ЦІ. Конверсація (*) ФНДРЕПТЖНД СВОР8Л А8У ШІ
АРХТЖНД8І АР8М8Л К8ВЖИТ8Л8І, СЛ8ЖАЦЕ АЛЖ-
М8РІ ІДЕІЛЕ НОАСГРЕ, АЛЕ ДЕСЛ8ШІ ШІ АЛЕ СТАТОР-
НІЧІ. ЕМ8ЛАЦІЯ (**) АЖ8ТЗ А8Х8Л, ФЛ ФНС8-
ФЛЕЦ'ЕДЗ ШІ ФЛ ФАЧЕ СЖ ДЕСКОПЕРЕ А8КР8РІ ЧЕ НЕ АД
ФІ ФОСГ ФИ ВЕЧІ ТЖНВІТЕ.

І

ДІН РХСБОЮЛА ПІЗРЕРІЛОР ФМПРОТИГОАРЕ САРЕ
СКЖИТЕБ ЧЕ АСК8НСВ А АДІВКР8Л8І, ШІ СЕ АРАТЖ
СТРОЗЛ8ЧІГОАРЕ ЛА ДОЇ ПҮІЕТЕИ ЧЕ СКА8ТЖ К8 ФИ-
ФОКАРЕ. ДЕ Н8 АЇ ВРЕ 8И ПРІЕТЕН КЖР8ІА СЖ'ЦІ ДЕС-
КІДІ С8ФЛЕТ8Л ШІ ІНІМА, ГЖИД8РІЛЕ ТАЛЕ СІНГ8-
РАТИЧЕ ВОР ФІ НЕДЕССВЖРШІТЕ ШІ НЕРОДІГОАРЕ. ЕЗ-
МЖНЦА ФЗРЖ ХРАНК СЕ 8С8КZ ШІ Н8 АВ РОД; ТР
ДАКА ЛЕ ВЕРШІ ФИ СЖН8Л 8Н8І ПРІЕТЕН, СЕ ФНТР8-

(*) Конверсація ғнсемнбзъ адунаре спретмпъртъші-
рб ідеілор.

(**) Ем8лація ғнсемнбзъ ржвна де а ғнтрече зну пе
затз.

иңдзя кө алғасы, се ҳағиеск 8н8л пе алт8л ші дөсжидеск віацк, тәнері ле робеңе ші ле ам8-циккә; еле піер әидатк ші 8їтарк ле үшеруе к8 тог8л.

§

ДЕ ЕРА әндест8л съ гидім и8маи, пентр8 че ам, прііміт ші дар8л воргіре? Ідеіле се к8рзцк ші се лжм8реск треджид пріи с8зеле настры. Ворка ле скоате дін ҳаос8л гидіреи, алеңе а8-р8л дін чең алт8 матеріе ші әл 18крайз спре подақа са8 треджінца настры. Зічерік ле акопере голіч18нік, ле дз о формж ші ле скріе пе картк а-д8чериі амінте.

§

К8ношінцеле сжит әнгокмаи ка фачеріле де кіне: әнид, дөсжидім; әнважид пе алці, не әнважізм пе әншіне. Қажте адевзр8рі ржмаж әнгропате ші піерд8те с8ет сарчина 8иен үшінце рж8 кврм8іте, каре арфі п8т8т съ фолоскеск, әака фок8л воргіреи ар фі рос к8 әнчет8л вәл8л челе акоперік! Марк, пріи ржско18л вал8рілор сале, се к8рзцк ші се лімпезеңе, ән време че апа лак8рілор п8т8режеңе дін иемішкарэй.

§:

С8 пирасім дар дін време ән време сінг8ржат-тк ка съ не сұхт8ім к8 8н пріетен че и8'ші мін-те и8меле, ші се десл8шім әндоіріле настры пріи

АМПОРТЖАРІКІДЕІЛОР, таф маї вжартос ка съ гъ-
стъм ферічірѣ ғи ғрацелемъ. Каже есте вредні-
къ дѣ мілъ фійица қаре се пізм8е ѿ атгъі к8 то-
т8л сінг8ратікъ! мжіне ва аж8иүе съ 8раскъ о-
менірѣ ші афі 8ржтъ дѣ джнса ка 8и пріосс ал
социетзції.

§

Иат8ра дорінда съ ціє пріетеш8г8л ғнто¹ з-
аменії, ті сілеюще съ ғмпогртжаскъ ферічірѣ лор
ка съ осімукъ маї ғінє; ші дін протівъ о с8г8-
мъ ғи мжініле ғем8лцжмітгор8л8ї қаре воеще съ
о опрѣскъ пе скмкъ. Ферічірѣ есте 8и иегоц....
8и скімв дѣ плажерѣ. Нічі одатъ ом8л сінг8ра-
тік н'а г8стат' о пе ғепліи. Ної авем ғре8інцъ
дѣ 8и пріетен ка съ не пажчим иоз ғишіне. Кжнда
в8к8рія коворжнад8се ғи ініміле иօастре, се пі-
ронеюще аколо, ғэрз п8тере, ші ғэрз кла8рз,
се стінүе ғндаатъ; таф дақа пэрхејнад8ші лжка-
ш8л, ші с8лжаш8інад8се ғи сімцітоарѣ інімъ а
8и8ї пріетен, се ржсфжнүе дін сжн8еї ғи піеп-
т8л ногт8, ах!.. ат8иич ка о флакърз нестін-
сж не ғнфіеरжитъ ші не ғнс8флеңбз. Фраці-
лор, ферічірѣ аре ғре8інцъ дѣ доз фійицъ.

§

Іа скма, съи8 тे амзющії; и8маї пріете-
ш8г8л чел реджемат пе вірт8те есте адевжат; таф
чел че се нацие дін десфрундре, не прегзтеюще а-

Мържчючи. Съфлетъл стъпнит дѣ фокъл 8нѣт
патимѣ дъръпнатаоаре, се топеюще ші се сфаѣрша-
ще къ ричетъл пажъкънд плачериле стигжнду-
те къ тотъл, ел се рнкіде дѣ ізноавъ ші се фаче
аспръг.

§

Нѣмай віртътъ поате съ аммобе о інімъ та-
ре ші съ'ї адъкъ плачері че піер фи превънъ къ ві-
таца ноастръ. Челвѣръ май фналт, май амзү-
тор ші май вреднік дѣ прівіре, дѣ кът дозінімі,
доз съфлеge чес'адъ 8нітка съ 8ш8реже къ омж-
иц кін8рілѣ лор, ші къ чеѣ лалтъ съ факъ вінелѣ,
алергънд амзіндо з пекалѣ віртъциї, ла ал къ-
рітма хотар черескъл Шрінте ле ашѣпту ка съ ле
фналце ла лъкашъл ферічірѣ чеї неперітоаре, ші
съ ле фикороне же къ корона нем8рірѣ.

§

Чіне се поате фзлі къ пріетешъгъл 'и фзкът
врё о датъ сілъ ка съ фіе пріїміт? Дін протівъ
ної трае8е съ'л кътъм, ші ка съ'л афлъм фи
персоана алтъм, съ'л сімцім май фнткіе ної
фншине. Преждекакціе ші иеродъка орвіре а че-
лор маї фі фаче съ крѣдъ, къ сфаѣитъл пріете-
шъг есте о прадъ лесне пентръ джині, къ кърсе-
ле дѣ адър фл траг, ші фнсфаѣршіт, къ зъмвірѣ
8и8ї Ампират есте о амзүїе дѣ каре нѣ поате
6.

Скіпа: ачесть фел де оаменій фитінд кврте ка съ
прінчж ініма алтгіа, фхр' деса да пе а лор. Дар
афле одатъ къ ші чеілалці щід съ се фер'ескъ де
момелеле лор. Аңзадар се сокотеск къ чіндріле
къ каре сжнт ұмпобзраці, сағ мікар ші шеп-
тр8л, пот авѣ порніре ас8пра інімій оаменілор.
Богацілор, карі, не авжнд 8и пріетен адееврат,
зічецій ұн чѣ маї гроذавъ сзржіе; въ ғишзлаці
фоарте ла сокотѣла е8и8рілор воастре, дака
л8ацій ұмпредні ші драгост'к нолстрж. Аңзада-
дар въ кін8іці съ қ8мпзраці пріетеш8г8л къ а8-
р8л! издежде иег8нз! н8маї драгост'к рзсплз-
теще драгостій: пзржсіці дар тр8фіа чевъ амз-
үеюще, аржтаці інімж де пріетен, десжитеці хо-
тжржі съ въ доехнідіці пріетені. Тоці оаменій
фак токмелі ас8пра ачеший коморі, дар н8цині
сжит карі щід съ о қ8мпере къ прзц8л ей чел аде-
еврат.

§

ДЕ ЕСТЕ АНЕВОЕ СЪ ДОБЖИД'ЕСКЪ ЧІНЕВА пріете-
ш8г8л, ші маї анеевое есте десл пзжі иеклінтіт.
Німік н8 есте маї делікат дескэт джис8л; сім-
цирѣ л8і трече тоатъ гандірѣк: челе маї 8шоаре
ловірі пот сжі прічин8аскъ моярте; тжерѣк ғл
мжнєюще, ші некредінца ғл 8чіде. Сфут8ещете
ап8р8рѣ къ пріетен8л тз8, дар маї фитжі8 сфу-
т8ещите къ тіне ғнс8'ці ка сжн8 те ғишзлі ла

алеце; дін квці ці се ұмфақшішаңғ қ8 кіп де прієтей, че маі м8лці аск8нә ұн с8н8л лор о інімж вржмаша. Аша дар к8мпзиеше сінен сім-тіменг8ріле ші фаптеле челор че се алжт8рж пе лжигж тінен; черчет8 ұзле к8 ск8мпштате м8лтж врeme ші алеце. Іі хотаржт одатж? Н8 те маі теме. Ісгонеңе тот фел8л де ез8н8малж; квчі не-е8ніе маре естеге а да чінека ініма са ші а ол8ам-ржші ұнапой. Ж8рж'ї драгосте ші 8ніреп пжнж ла тоарте; де се афлж ұн прімелждіе, жартфеңете к8 м8лц8міре пеңт8р8 джис8л; де се в8к8рж, ве-селеғітеге ші т8. Дестзін8еңете кжтре джис8л фж-рж сfiалж, ші чеңе поваңжла тоате мішкжріле та-ле. Яте ұнкредінца л8т ұнг8р8 тоате фжрж осе-віре, ачаста естеге маі м8лтж чінште ціе де кжт л8т. Де төбей прімелжд8і пент8р8 джис8л, соко-теңе кж жартфа че фачі естеге пент8р8 чең маі маре в8н-дін л8ме, ші нічі одатж н8 поці ск'я к8мпері ск8мп к8 орі че прещ.

Ұн прієтен предузеңе де кжт комоара маі сүс.

Ұн монарх н'аре німіка, дака інімі н'а сүнус.

Ферічір8 еў дін луме ну почы съо добжндеек;

Сінгурұл прієтештүл не дъ ачаст дар чареск.

Ұн прієтен кү кредіндь ка съ почы а добжнде,

Дін трон мъ ковор ші ?нтржнса маі мұлт ну-
маі м'ашш сәл

§

Яша квнта Філандр8, канд ініма л8ї реде-
мннд8 се пе амѣ вкти фбрз тичетаре, о тицкл-
жк ші о 8ш8ра де ас8пріле морцій. Ях! прієтеш8-
г8л есте нектар8л віецій! дар ка сж фіе десеввр-
шіт тре8вє сжл титр8ск8 аиї. Дозжечі де анї
а8легат ші а8. тицклріт пе ал пост8, івсіте фі-
ландре! Дозжечі де анї ам г8стгат дін паҳар8л
л8ї ти брацеле тале. Ях! . Видє воів маї гжі
е8 блжнад8л т88 ҳарактер, сімцітоар8 та інімж
ші тналтеле тале сімтімент8рі? Т8 и8 к8ношкі
префъкторія; в8зелे тале зажмек неконченіт;
с8флєт8л т88 ка о комоар8 дебірт8ці, тмез-
та пе ал м88 к8 д8лчкі с8фларе. Ферічіре чеф8-
ск8! ферічіре атжта д8рар8 пре пімажнг! ам сор-
біт дін д8лчеле т88 паҳар... ақ8м... тё ам пер-
88т! Філандр8 маї м8лат и8 е пейт8 мінє.

§

Івбіте Філандре, н'ам лакржмі дідест8л
ка сж пажнг ліердерк та. я8 додарж м8 в8зтеме
де а фі сімцітоар8 ші д8амж да к8 тог8л жи бра-
целе титрістзрій? ... жи віацк'ці м8лат т8ам ів-
віт, дар ақ8м к8 тё ам піерд8т, те івбеск к8
маї маре тмфокаре. Б8 и8 ам к8носк8т аче8 че
піерд8м де к8т в8занд8те м8рінд. С8флєт8л
т88, десліпінад8 се де ал м88, л8зи д8'ші сбор8л
кжтре нем8ріре, атбінк'шіл арктағ толтк ф88-

мъсечѣ ші стрвлчірѣса, атънчѣ є8' там ввѣгт
тоатъ вогаціа ші марѣ кѣвіїца віртвцілор са-
ле. Ях! кѣчі и'ам үені8л кжитвторвл8ї Раів-
л8ї (*) ка съ кжит мърімѣ ом8л8ї віртвос ѣн
квдєрѣса!

§

Шімін'я н'а фидрвзініт ѣнкъ съ з8грзвѣскъ
атінгвтоарѣ Іконах а ом8л8ї віртвос ѣн враце-
ле морцій: н8маѣ ѣнцерій карі ла чѣс8л морцій ѣл
мжнгже, еї н8маѣ пот съ о съвѣршаскъ; кѣчі еї
він ѣн тріумф, ші беселѣ околеск пе ом8л ѣмв8-
нагацііт ѣнкъ мояре, ші кѣ смереніе се ржид8еск
ѣнпрежвр8л патвл8ї съ8, ѣнтоқмаѣ ка останії
ѣн поствл ѣе чінсте. Даф є8 каре н'ам алт аж8-
тор ѣе кжт лакрзміле ші драгостѣ мѣ ка съ мѣ
ѣнс8фле, к8м воі8 ѣндрвзіні съ о ѣнчеп?.. И8,
и8 воі8 лъса съ се-факъ прада 8їтварі слава пріе-
тенвл8ї мезз; глас8л л8ї ржс8нкъ ѣн ф8нд8л іні-
мій меле; ел ѣмї порзнчеше съ та8 пенел8л (ко-
нфі8л з8граввл8ї) фкрз сфіталз ші пріетеш8г8л
ѣл ва повзц8і.... съ ѣнчеп? ... Доамне! че спаї-
мъ тайнікъ мѣ копрінде, к8м ѣмї аморцеск сім-
ціріле меле! місе паре къ трек дін стрвлчірѣ 8-
нен' зіле сеніе ѣнгра8 десімѣ чѣ ѣнту8некоасъ а
8нен' пкад8рї, са8 къ мѣ тарзек с8ет джрмѣ-

Ачі съ ѣнделеңе Мілан центрѣ каре с'а ворыгъ да
ефжрнітса нондій լнталу.

тұріле 8н8ї тәмпәл8 нәмәрүініт, ші көкөржид8-
мә ән ләкаш8ріле челор че и8 маи сәнт, вад
пән галбена ші мәланхоліка л8мінх ақанделі-
лор, мормажн8ріле м8тә ші пәрхсіте, 8нде сәр-
ман8л н8 маи аре тәрек8ицә дәміла нәмілостів8-
л8ї, ші ғәмпәрациї н8 се-маи амәңеск.... сә стәм
8н мін8т қа сәміт8 рзс8флар8... ән сәфәршіт,
інтр8 плін де сәфіалж ші чінште ән лок8л чел
сәжніт 8нде Філайд8 се-одіхнеңе че вад?
Зн пат дәмодарт8! н8, есте 8н пат ал тәрі8мф8-
л8ї; ачі ом8л сәре пестетоат8, пәдәнс8л ом8л
дөбжндеңе слава са ч8 адееврат8, д8пә джн-
с8л сбоар8 ла веңнічіе; ел есте л8гжн8л нәм8рір8.

§

Ф8үіц8 нәкредінчошилор! са8 апропіаців8 к8
сәфіалж. Ячеста есте ләкаш8л ән каре ом8л ғәм-
б8н8т8ціг се-траңе қа сә'ші сәвжешаск8 ғитр8
лініше віаңа са, ші сә се апере де д8пәріріле соар-
теі. Ячеста есте алтар8л але к8р8т8 порці се-де-
сікід ән чеर8р8. Ачі фәкліа адееврат8л8ї л8чеңе
ғитр8 тоат8 п8тер8к са, ачі ініма се-десвзл8е
ші се-арат8 к8пә к8м есте; ачі қаде маска іпо-
кріт8л8ї; ачі тоат8 се-арат8 ачең че сәнт. Н8 маи
ла марцин8 мормажн8л8ї се фаче к8ноек8т8 вір-
т8т8к. Д8мнед8 сәфәшіе вад8л ші арат8 пә пріе-
теній сәй. Ачі тәр8фіа піере ші слава дешар8т8 се
жасіпене кағ8м8л, вірт8т8к н8 маи сінг8р8 еста

плінз де маре квіїцз фибрацеле Морції. С8ет
можна чѣ кр8дз а ачест8ї тіраи, еро8л вірт8те
без мжреще. Ск8мпе Філандре, к8 че аспріме с'а
п8ртат еа квтре тіне!

§

Їсвіт ф8рз д8 весте ші ф8рз а фі амерінцат ді
аміада зілевор тале, фи ски8л ферічіреї, см8ле
дін брацеле а tot че ю8кї, с8ферінд кін8ріле мор-
ції, літінс пе 8н пат д8 фок, 8нде д8рерѣ міс-
т8ітоаре с8жшіа тоателег8т8ріле вієції тале! иі-
чї о адепостіре! д8шартарѣ ші гроазеле нат8рії
чей славе! фіоріле ші к8трем8р8л с8флет8л8ї ла
марцінѣ 8н8ї авіс (аджнчіме) иек8иоск8т! 8н
Соаре че се-стінце! 8н мормажт че се-дескіде!
8н глас че се-аст8пз! ші чѣ д8пз 8рмз.... дар
к8м сзо н8меск? Чѣ д8пз 8рмз.... т8чере ве-
нікз а 8н8ї пріетен!.... дар че зік, 8нде ера ачеле
гроазе? 8нде ера ачеле реле сп8мажт8тоаре?
8нде ера ачѣ деснаждж8іре а чел8ї че мօаре?...
Ли че амзіре мж афл8! е8 кр8дѣм къ ворбеск д8
8н м8рітор.... М8лт8 вр8ме д8 кжид Філандр8
с8ріс песте хотаріле оменіреї.

§

Ли міжл8к8л фіорілор морції ші ал джшарте-
лор л8пте але нат8ріе че фшї д8 с8флет8л, че ра-
з8е д8 к8ріе се-аместека пе фаца са прін 8м8ре-
ле мормажт8оасе! че лініце! че паче! аіфел е8г8

омъл? асфел есте чел непътічос? асфел есте чел мѣрігор? Н8, Філандр8 дѣ мълт ұнкъ тржінд трак8се ла немъріре. Чел вешикъ фл спріжінѣ ғи агонія л8ї, ші фл ғмпхртъша діи славаса. Філандр8 ғжид8'ші с8флет8л не повиц8та кътре вірт8те; ел ие да мжнгжере, ші не ла са ржмас ие прец8іт пілда са! Ох! кжт ера дѣ апрінс ініміле ноастре! ржид8'ці ғи тжчере ғмпреж8р8л пат8л8ї с88, ної ерам ғи мірафе, плахнүкм, ші ғ8рерѣ ші в8к8ріа се аместіка к8 лакржміле ноастре... мін8т8л чел грозав сосеце. Маре ғн-т8р8 къдерѣ са, дѣ ші тжрімѣ ғї е фоарте славз, дар н8 се ласъ а се-вір8і. Җиї дж с8флет8л с88 чел ғнаалт, ші се-ғмпакъ ғи лініще к8 соарта. Мѣріторілор, кредеці ғи вірт8те, кредеці къ есте 8и д8мнезе8 пекаре еа чистеце ші каре о рж-плзтеце.

§

Жи врѣмѣ кжнд Соареле се-ласъ пе брідои, кжнд ав8рії карі се-ғнаалцъ ші нег8ра че се-ласъ акоперє дѣ ғит8нерек ші дѣ роз вълчеліле челе ғн-тінс, ғнкъ се-маї веде пе ғизлцімѣ 8н8ї т8ри са8 пе в8рф8л 8и8ї м8нте л8чінд челе д8пз 8р-мъ разе але стелї ап8се. Ясфел ші ғи мін8теле челе дѣ моярте, каре ржспаждеск грозаваші ноаптѣ песте мълцімѣ че се тжраще а с8флетгелор челор проасте, Філандр8 тот д'8на лінішіт ші

Сенікоє ритро мзріме лінк физлица престе ѿм-
креле морції капбл съ8 чел стрзлчітор. Паче
съфлет8л8ї съ8 се зъгрзвѣ песте тоатъ фалца
л8ї, наждеждѣ скжитеи пе фр8нтѣса чѣ а8г8-
стъ. Сърпартѣса фл фмподовеюще, фл фикор8-
ибзъ дѣ л8міз ші фл фмфкцишааъ иембріотор
тиайнтѣ чеа8ї вешик.



НОАРЧЕА АУСІА

ВРЕМЪ.

§

Лоренцо! времъ ші фнтрев8інцафк єї вор фі скопос8л ачешиї нопці. Кягт деферічіт м'аш со-коті дака глас8л мез ар п8тк ѿ с8 роб'єскв а8з8л-т88. Фіе ка кянгжірле меле с8 пэтр8и3з юіма та ші с8'ці фнчепе с8флет8л фнтр'о т8рв8аре мжнг8ітоадре! Кін8ріле меле се вор 8ш8ра де-те вор фолосі; разе мжнгжітоадре вор л8міна фнг8-некос8л ші тгіст8л нор че мз фнк8ици8рз, ші слава м'к ва рхегрі кіар дін с8н8л д8рерілор меле. Іата к8'ці п818 фнайнгк окілор адевз8рі де мафе прец, пе каре ле ам скос дін мормжит8л18-біт8л8ї Філандр8: к8 тоадте к8 цвржна л8ї есте м8тк ші тажерѣ єї не дз фмвзізт8рі гроузве.

§

Т8 сокотешиї дрепт фалз а взрга лакрэмї пе-т8 ненорочіт8л Філандр8. Дар віаца та с8 по-т8рівєце оаре к8 лакрэміле тале? Чел че жзлеще пе

чей морці, аратъ къ дореще съ тицѣю о віацъ потрівітъ къ тицѣю 8рмъ а лор воїнцъ. І8гі-
тор8л дѣарцинт, канд а8дѣ къ ф8рії а8 калкат
одре 8нде, съ к8трем8рз, ші темжн8съ пентр8
аса комоарз, о 18вєшє маї м8лт ші о п8зєшє ф8-
рз преует. Да рт8, пекаре иенорочірѣ 8н8ї и8-
м8р гроузав дѣ фіїнцє че піерде ти преж8р8'ці, по-
взц8шє пе тог мін8т8л а н8'ці піерде в8емѣ ти
з8д8рній, те фачі т8 маї економ ал зілелор че
моартѣ л8жи дѣла алці, х8рззєшє ціе?

§

В8емѣ, ачест б8и маї ск8мп дѣ к8т а8р8л,
есте пентр8 ом о сарчінъ маї грѣши маї проастъ
дѣ к8т п8м8л. Ноў пріїмім зілеле чесоартя не
т8мпарте, ф8рз дѣ але с8га ти с8мъ, ші р8сі-
пім анії ф8рз дѣа п8кті даторіа иօасірз к8тре
вірг8те. М8рітор8л! т8 н8'ці че преуетшє 8н
мін8т! м8рії дѣ ти пр8р8съ пе чел че шаде л8нціг
пепат8л морції. Тінерециле н8'с8ит ат8т дѣ во-
гате ти зілє пе к8т к8ед не8неше: моартѣ ст8-
ла праг8л порції ші п8ндешє мін8т8л дѣ а н8вх-
лі ф8рз весте ас8пр8'ці. Канд ба тицінде не-
живінс8л с88 брац престе тіе, ти задар т8вей
маї к8дні съ скапі дѣ г8релє еї; чей че се рокеск
дѣ джнса, н8' маї а8 мжнг8ріе. Келт8ієшє дар,
ф8рате, тог ф8рз мілз, та ас8пра в8емії фії фо-

арте економ; н8 дамін8т фзрз дє афаче ші о фаптз в8нз; к8 сіла с8'ці скапе ч'ес8ріле дін м8нз фзрз дє а'ці ад8че вре 8н род, ші к8 амар с8 п8кнці зіоа ғи каре і'аїл8крат вре 8н біне. Ях! нічі 8на'дін зілеле иоастре с8 н8 т8ккз фзрз дє а не ұмподобі ші ғнебогкці к8 о н8ож вірт8тє.

§

Дарбогат с8 фі8, веі зіче, ші ферічірк н8 се ва маі д8п8рта д8 міне: п8рере... р8т8чіре!... д8 н8 веі ав'є фаптз в8н, німік н8 веі фі; к8 це-т8л т8 ва м8стра п8н7р8 к8 п8т8анд с8 ад8пі 8н с8тос, с8 ҳрзн8ші 8н с8рдак ші с8 міл8еши 8н с8рман, т8 ҳрзп8ші ҳрана л8т, ші ғнтр'ачест кіп ціе ғнс8'ці веі фі дє гре8тате, оаменілор дє ҳ8лз'ші дє д8мнед8 леп8дат. — П8терік с8 фі8, ші ферічіт воі8 фі. Таражі п8рере... н8л8чіре!.. п8терк ст8 ғи к8рзценіа с8флет8л8т, ғн фаптз л88дате ші прін 8рмаде ғн драгост'к фрацилор т8ї. И8, прк п8терніче ғнп8рлате, с8 н8 осжндеши п8ріеген8л м8ш шіօрі че а та зіді-ре с8 аж8нгз ғнтр'8 п8тере, дє есте с8 ғнтр'е в8нцеде п8н7р8 р8бл челор асеменк8 л8т.

§

И'ат8ра ғнф8цошаңз неконтеніт о шкоалз ғи қаре д8 оменірк ғнв8ц8т8рі м8н78ітоаре, ші ч'к дін тажіс есте ғнтр'е в8нцад8 времій. Тімп8ріле

СЕ ПРІМЕНЕСК КІЧЬ МАЇ МАРЕ ОРЖИД'ІАЛЗ, ШІ ФІЕ
КАРЕ АРЕ Л'ІКРІРІЛЕ САЛЕ. ІАР НОЇ КАРЕ ДИ ТОАТЕ СЕ-
РІЛЕ М'ІРІМ ШІ ПЕ ТОАТВ ДІМІНІКЦА НЕ НАЩЕМ, ШІ
ПЕНТР'І КАРЕ 8Н Ч'ЄС ЕСТЕ ОВІАЦІЯ ФИ ГР'ІГЗ ШІ ОСЕ-
ВІТВ, НОЇ, ФІІНЦЕ ДЕ 8Н МІНІСТ, НОЇ НІВ ВОІМ СЖ
К'ІНОАЩЕМ АЧ'ЕСТВ ОСЕВІРЕ, ЧІ АМЕСТЕКЗМ ЗІОА ДЕ
АСГУХІ К'І ЧЕЛЕ ТРЕКУТЕ. Даф, преквім нів не п'я-
тем склада де доз орі фитр'ачеташ апк а 8ніт
рж, асеменік нів не дещептзм де доз орі фитр'-
ачеташ віаців: ржсл ші вімца к'іргшіскім віж
иєжнчетат фхр д'є а фі вагате фис'кмв. Тікло-
ші! нів сокотім к'їт мікар де п'їцін м'ілцім'ї ва-
л'ірілор ші а зілелор че с'а8 к'іф'їннат! фн океа-
н'їл м'зрілор ші а времії, чі фиделетнічін'їд'їне ла
дешвартчівнії, алергзм к'і е8к'їріе д'їпк вад'їрі-
ле че не тжраск ші к'і окі фнкішії нековоржм пе
грабніка кале а віеції.... пажн к'їндстянка фія
потгріва к'їріга корабія віеції се ба здробі фнпре8-
нік к'і нідежділе ноластре фналціа фнміжлок'їа
сп'їмоаселор вал'їр'ї тр'їфаш'їл сж8 кап, ат'їнчі....
ах!.. пен'їр'ї че нівмаї ат'їнчі к'їтрем'їр'їл неко-
приїде.... с'їфлет'їл се дещ'їпта ... ініма вате....
сімціріле се десватв!.... Даф тоате фнзадар!...
корабія віеції сж апропіе се ловеце се фхр'ї-
мв, пієре!

§

К'І ТОАТЕ К'І ФНДЕСТ'ІЛЕ А8, ГЖНДІГ ШІ А8 ВОР-

віт філософії ас8пра прец8л8ї ші ұнтарес8інцзрії времії, дар кжт дегарж естє фіїица каре үіе сж прец8маскв 8н чікші сж'л сілбескв алда к8війчо-е8л роð! с'а афлат ұнс8 8н әмпазрат каре а стрігат пека8и8л с88: ам піерд8т о зі! 8н а-семенбезжрагт ші не фіїнд әмпазрат, ар фі фост кордана оменірет ші вреднік а әмпазрзці ас8празі.

§

К8важт8л н8 ұнчет8бжз д8 ане сф8т8і ші д8 ане зіче кж времік че ф8үе, прец8еюще о веңійчіе пентр8 кж поате сж о д8к; кж та есте 8н інсгр8мент өогат ұн мін8ні ші атотп8тернік8л мішкэтор а вінел8ї ші а рз8л8ї. Че фолос! с8флет8л әс8ін-д8с8 тікзлоаселор сімцирі, о ж8декзка джиселе, о креде 8н німік ұнтокмаї каокії че н8 о вад ші мжініле че и8 о пот пілгі.

§

Ан лок д8 а рзск8мпазра времік чік піерд8т8, не сжрг8ім дін протів а піерде ші пе чік вітгоаре, ші пентр8 дешартж8ні, каре неапазрат сж кор префаче ұн амзржч8ні, не ұнтовазрж8ім к8м8-страд8к 8уает8л8ї. Кжт дешарт лзс8м ұн к8р-үеर8к віеції! н8 ведем неконгейнітеле пілде че на-т8ра не дж пе тоатж зіоа? К8м ұнтарес8інцбжз мін8теле? К8м ұнцелепт8л л8жн8д8с8 д8п8 джис-са ле 8мпле пе тоате к8 фапте в8ие, ф8кжн8 ка вірт8т8к сж н8 лігебескв нічі одатж дін л8крзр-

а са8 кіпзхіріле сале, ші прінграч'єста дөвжн-
дінд8'ші лінішірік к8үеңг8л8ї, і8сірік оаменілор
ші кіар нем8рірік., Шічі 8и мін8т н8 траче ф8рж
а'л ф8мбогзі; стзпжи ал ч'єс8рілор сале, п8иे
ас8пра лор о даждіе, ші фіеџе каре дін траиселे
треқжнда, жі ласж 8рмз 8и веніт непрец8іт:
ұнсұз поате с8 ёе ұнтақмпле ка с8 н8 айз п8тере
а фаче к8т 8іне дореџе; дар ач'єста и8'л ватж-
мз, пеңт8 к8 воіца прец8еџе к8т ші фапта,
ші ом8л н8 есте датор с8 респ8нз8 пеңт8 неп8-
тінца са. Ом8ле фій вірт8ос ғн к8үеңг8ріле та-
ле; пр8-ғналт8л Өтапжан ле ғицелеџе, ші ле пре-
ц8еџе ұнтоқмаі ка ші фаптеле челе 88не.

§

Знде воі8 афла е8 пе ачест д8мнед8 ф8кж-
тор д8е 8іне? Қиуеरі, сп8ненці 8нде есте л8каш8л
с88? 8оі үіці, воі сжнтеці ап8р8рік ұипреж8-
р8л сказ8н8л8ї с88, шіл ғнк8иүі8раці к8 стрж-
л8чітоареле водстре аріпі. Ах! вед' воі8 е8 вре
одат8 стржл8чірік че ісвораџе дін фаңа са ч'к плі-
нз д8емаре к8віїнцз? К8ноаще-воі8 е8 8рма н8-
м8рітоареле сале пас8рі ғн м8лцім'к фlorілор че
се десвоалт8 д8п8 джнеле? Әрктаці'м' пе ачест
Монарх атот-п8тернік че и8 се с8п8не зілій д8е
мжіне, каре зжмбенеџе времій челій трақ8тә ка 8и
п8ртжтор д8е бір8інцз, ші але к8р8т ч'єс8рі с8п-
ф8рж а ав'к вре о п8тере ас8пра веңіміній сал

§

Омъл, ғчѣстж фіїнцж т҃екътоаре маї юте дѣ
какт флоарѣ кжмпърілор, ржсіпеше комодра зіл-
лор сале фърз дѣ мілж, блестемъ чѣсъріае дѣ о-
діхнж ка о педѣпса несъферітж: пар'ка с'ар опрі
каръл врємії ші нѣ арлжса съ т҃яржм сінгърі сар-
чіна чѣ апжсътоаре а віециї; үлемем съет повара
зінгъ чѣс, ші нѣ кінгім некоинтіт а афла між-
лоаче дѣ а гржгі ші чѣсъріе віїтоаре ка съ скъпжм
дѣ ної фишине. Келтълім тоате аверіле ноастре ка
съ не петречем зілеле ғитръ десфхтърі. Змвлжм
ржтъчіндънє пре пъмжнг ка съ депържм тот
фелъл дѣ къметаре, ші съ скъпжм дѣ гжндіре ғн-
токмаї ка дѣ зітіран. Ін смінтирѣ ноастрж не
ржсвржтім ғи пропівіа на тързі къ стргігзрі дѣ дѣ-
нидъждъріе, ші кжндо пжржм къ иемъгарж ві-
аца къ о мжиз фоарте скъмпж, кжндури плави-
щем пентръ лънцімѣк ві. Дака тоартѣ кематж
пет тот мінгъл десъспінгъріе ноастре ні се ғи-
фъцюшаджж ші не ғнтінде о мжиз ка съ не скапе
дѣ кінгърі, ної о ғнмпінцем ғнапої ші о иуимім
къмплітж; атънчї аиїші ші вѣкъріе гръмъдін-
дъссе ші аместекжидъссе ла зілок, тот т҃екътъл
ні се паре зін мінгът. Врємѣ віне съет форма зінгъ
кътържн обосіт чеагіа се-т҃яраще; аріпіле сале ғі
сжит аскънсъ ғнапої; ної қредем къ ие ацъкітж
ле сенінгеші ферічітж.... дар дѣ одатж към ні

аж8иue, ле днитіндe, скоарз, ші e дe парте дe ной!
Лиџадар ұл стрігзм; ом8л 8іміт ұл ы д8пж
8рмz, ші ұл кіамz к8 стрігзріле сале, ші блесте-
мz аса юціме.

§

К8м се-днитжмплz ка времік чк дe фацж ші
чк трек8тz сz иe кін8таскz дe опотрівz ші кz ні
чі віаца мічі мoартk сz н8 иe плақz? Пенітр8 чe
зілеle подстре не с8пврz пe кжтціn, ші д8пж чe
а8 трек8t сe диторк ка сz иe дитрістедe маї
м8лт к8 ад8чeржамінте а задарнічілoр плаxм8-
ір? Пенітр8 чe дит8иерек8л темінілoр не спері
маї п8ціn дe кжт леневір? Пенітр8 чe роб8л чe үе-
ме с8ет гре8татk фіарелoр, и8 сe тжнг8еющe ка
чел чe віец8еющe фзрz а гжнді? Ах! нoїсжнtem
прічіна ачестор чіздате фнпротівіr, тар нат8ра
есте фодартe држптz. ба и8 сe ск8мпeющe ас8пра
зілеloр чe не фмпарте, чі нoїсжнtem ржсіпіторk,
пенітр8 ачеk не ші пeдепсіm сiнг8r, кжчі есте ле-
үе пр'б-днialtz ачел8t вечнік ка ом8л чe днтрeб8
інцeдz рz8 времік сa, шіші петрече віаца днде-
шәртвчіні, сzші гжтбскz кін8r ші петречерk
са сz фіе плінz дe лакрзмі ші дe мзхніре.

§

БXia днтрeб8інцаре а времіш не ад8чe плаxчeрі,
тар піердерk ей дитрістаfеші д8рері. Тжнг8ірk

тражидувіреї есте диделетнічір'є. Свн8 л8зм иі-
чі одатж иел8крап'є дієпт одіхна. М8нка есте
мжнгжеє щі подоаба віециї. Чел че н8 с8 стх-
пажеце дє иічі 8н фел дє гріж, есте сіліт с8'ші
н8скоческв вре остряданіе, с8єт пед'єпсв дє а
фі неиорочіг. С8флет8л се в8к8рв и8маї к8нд
се диделетнічеце ла к8цетвр'є фолосігоаре, ші дін
протівз сімте кін8ріле челе маї нес8феріте к8нд
се д8 тот8л тражидувіреї. Веселіа есте 8н род
каре крещеїн8маї пе к8ип8ріле челе л8крапте, ші а-
т8нчі щі плзчеріле о фнкоцеск.

§

К8нд д8миез8, вражид с8 фнфіїнцезе пла-
и8л л8меї, а ржсіпіт ҳаос8л ші а пор8ичіг 8ні-
веребл8ї с8 фнчкпв к8рс8л с88 д8п'лєціле аш-
зате; к8нд а хотврят се дитокм'ескв мін8на-
т8л ч'есориік ал сферелор ка се мзгоаре к8 ск8м-
пзтате віаца фіїнцелор, ат8ичі щі врем'є с'а нз-
ск8т, ші азважрлітв дін с8н8л вечнічіеї дн мзр-
цінітеле хотаре але 8ніверебл8ї а фнчеп8т а ф8ці
ка с8 н8 се маї опр'ескв, тажид д8пв джиса
ч'ес8їле... зілел... анії. ші в'ек8рjле. Свօр8л
еї маї юте декат ф8лцер8л, о фмпінце нежнч-
тат спре вечнічіе 8нде н8 ва сосі ф8рв н8маї
к8нд тоатв зідір'є клетенжид8сє ші с8рпжид8сє
ла глас8л зідітор8л8ї с88, ва к8д'є тарші фн
ноапт'є нефіїнцеї дін каре а кемато. Дар пажи

КЖНД ВА ВЕНІ АЧЕСТ ЧІКС АЛ СФЖРШІТ8Л8І А8МІІ,
 Д8МНЕЗЕ8' ТА ПОР8НЧІТ СЗ'ШІ 8РМЕЗЕ ЗБОР8Л СЗ8
 ШІ СЗ СЕ ГРЗЕ8СК8 К8 ВІЖЗЛІЛЕ, ВАЛ8РІЛ ЕШІ СТЕЛЕ-
 ЛЕ ФЗР'ДЕ А АЩЕПТА ПЕ ОМ. ЯША ДАР ШІ ОМ8Л ТРЕ-
 Б8Е СЗ СЕ ГРЗЕ8СК8 К8 ДЖНСА ШІ СЗ ЖЕРТФ8СК8 ВІР-
 Т8ГЕЙ ТОАТЕ МІН8Т8РІЛ Е САЛЕ; К8 АЧЕСТ КІП Н8 ВА
 СІМЦІ К8РЦЕР'К ВІЕЦІІ, ШІ ВА СЗВЖРШІ КВЛЗТОРІА СА
 АНПРЕ8НК К8 НАТ8РА, ФЗР8 ДЕ А СЕ Т8РЕ8РА ДЕ
 МОАРТЕ.

§

ЧЕЛ ЧЕ РШІ ПІЕРДЕ ВРЕМ К ФНЗДЗДЗРИІЧІІ, СЕ ФН-
 ПРОТИВЕЩЕ ВОІНЦЕЙ ЗІДІГОР8Л8І СЗ8, ШІ СІНГ8Р РШІ
 ГІТТЕЩЕ КІН8РІ. БН РЗХЕОВ СЕ РЖДІК8 ФН САН8Л
 СЗ8; ПОФГЕЛЕ СЕ АЦ8Ц8; ІНІМА СЕ СФЖШІЕ ДЕ О
 М8ЛЦІМЕ ДЕ ПХТІМІ ФМПРОТИВІТОДРЕ; РЗСІПІНД А-
 ИІІ ШІ ~~ДОІДА~~ ВІАЦА ФИДРЗХЕЩЕ А ПОР8НЧІ ВРЕМІ
 СЕ СТ'К; ТАР АЧЕСТА СЕ8РЖНД К8 РЕПЕЗІЧЮН'К Ф8Л-
 ЦЕР8Л8І, РЖДЕ ДЕ АНСНДДЖД8ІР'К А8І, ШІ СЕ АРА-
 ТЗ С8РДЗШІ НЕСІМЦІТОДРЕ ЛА ГЛАС8Л ЧЕЛ8І ЧЕ И'А
 ВОІТ СЕ О ПРЕЦ8ГАСК8. КАТЗ РЗТЧІРЕ! - НОЙ" ДЕСПРЕ
 О ПАРТЕ К8Г7М, ШІ ДЕ ЧЕКС ЛАЛТЗ Ф8ЦІМ ДЕ МОАР-
 ТЕ. ПРЕК8М ДОЗ ІНІМ' ПЕ КАРЕ ІНТЕРЕС8Л, ТР И8
 ВІРТ8ГЕК А ФМПРЕ8НАТ, СЕ ДОЖЕНЕСК АП8Р8Р'К 8НА
 ПЕ АЛТА, АСЕМЕН'К ШІ С8ФЛЕГ8Л К8 ТР8П8Л, ПАН8
 КЖНД Л8К8ЕСК ФИПРЕ8НК, СЕ МАХНЕСК: ДАР К8М
 СЕ ДЕСПАРТ, КАД ФИ ДЕСНДДЖД8ІДЕ.

8 б.

§

Да че квітлітж соартъ єсте суппюсомъл! къ
какъ маї мълт сесажрѹєше св діпартєз махні-
рѣ, къ атжта ұнгристараж ші дъреріле ұл ұмре-
сбрз. Веџі пе ачеши галанці, делікаці ші фрѹ-
моші ла ведере, апѹрѹрѣ ұмпордобіци къ флорѣ ші
ұмбразкаці къ ҳайеле челе маї стрзлѹчітоадре;
чѣ маї мікъ мъникъ ғї суппюрз, мана лор иш еде,
стойнікъ св ціє нічі мъкар 8н фѹс, ші кіар віаца
ле єсте спре греѹтате. Фэр' де десфутарі фелѹрі-
те қаре ғиосек петот мінѹтъл фіїнца лор, ар пе-
рі. Кът цінѣ зіод, се тзввзлеск ұн плазнері рѹши-
ноасе са8 задарніче; сокотеск къ пентрѹ джнші
прімъвара се ұнбракъ къ ҳайна міросітоаделор
флорѣ ші варсъ валсамъл лор; пентрѹ джнші соа-
реле адѹче зіле ұжкорітоадре ұн міжлокъ қалдѹ-
руасеї вірѣ; пентрѹ джнші ші кіар трана єсте сі-
літж скънаскъ трандафірі: зефірѹл де воеще се
пятрѹкъ ғи пачекъ джнші, треде св ұжкорі-
секъ къ дѹлчікъ супладре. Ұмісферілле амандоз
съніт дагоадре скъ сатѹре къ тот фелѹл де про-
а8кітѹрі: ле треде неебній скімезтоадре, плаз-
нері осевіте пе тоатжъ зіод, ка скъ аж8тэ а тжрж
греѹтатѣ біенцій ұн кърмесрѣ 8н8н мінѹт чед'ағы
треңе пентрѹ джнші. Оамені п8рѹрѣ пр8нчі! да
че ұнтрєв8нцаці ғз8 8н супладег һем8рітоадре? я8
десауж наці зіче къ десфутарі єсте віацъ? дар

Література

НОВІСТІ АТРІЯ

моарті є ба фі ші ба німігъ десфітаре? Сп8нечі, к8м веци пе'грече пе'пат8л морції? Каждо-
ала се'ка д'оведі *шкідник*, кажд А8х8ріле
воастре фнгечате вор опрі к8рс8л лор, ші аша
кажд ешінд дін ам'зіре, веци вед'к тоате л8кр8-
ріле А8пжнпреж8р к8 ф8г маї 18тє д'ек'т мал8-
ріле ші орашеле фнаінт є коржкіе' чесе т'яраше д'в
віжеліе фиміжлок8л вал8рілор... сп8нечі!.. 8нде
в'ор фі ат8нчі жок8ріле воастре, мандріа воастрж
ші десфі'гзріле воастре?.. ші кіар бо'сінг8рі 8нде
веци фі?... дар и8! ші морці веци фі фнсоції ла
гроапж д'е ом'злціме д'е р8д'е ші д'е прієтені к8
маре помпз; тр8п8л востр8 ба фі фнфзшорат'и
арцінг ші а8р; 8н к8вжит пакігірік ба сп8нечі
м'зрецелі іспржві ла каре фнвечі и8ації гжндіт;
о марм8рі редематз пестжлпі д'е порфір ба арз-
та и8мелі ші нашерік воастрж!.. че фолос ві с'з ва
фаче дін тоате ачест'к! Ковжршіре д'е и88ніе! и8
поате фі м'злц'зміре 8нглен8 есте фаптз в'ин.

§

Креді т8, доренцо, к'в моарті єсте д'епарте д'е
тінє? И'аї ввз8т'о севржнд агспра кап8л8т т8
ші амерінцінду8тє с'з те жертфіскв к8 гроузаве'ї
коасів? 8нде вор фі ат8нчі ч'єс8ріле ітрек8те? Че
алт' фі варжан'к ат8нчі, д'ек'нд о'8мерз д'е
славж ші пажсм'зір'е фкрак фінцз. Аї тржіт о'ві-
ацз рунт'згз, ші нічі о'фаптз в'ин з'є с'зарече

*et l'an m'a regretté aussi
de bonheur de l'âge*

пе дръмъл че аї вътвът: Граждани щаф; възъкъ чѣ-
съріе че'цъ маї хъръзъщъ соарта, с'а8 сът пе ка-
ръл времі ші съ гътеск се фъгъка ші челе тъкът;
възъ времѣ къ 'шіа днитін аріпіле, маї аї 8и мі-
ният!.. фій віртъс... аскълтъ!.. фій віртъс!.. и8!
времѣ с'а д8с... соарле с'а стінс пентръ тінс!...

§

Оф! фрате; спре а не дешепта, есте оаре тървъ-
їнцъ камоартъ се фіе неконтеніт лхигъ ної ші съ
жертфъскъ кънд 8и пріетен, кънд 8и пърінте
са8 маї мълтъ де одатъ дін челе маї івбітъ фіин-
це? Оп8ие, фрате, тървъ съ мъ възъ ші пе мінє
акъм плажнгжид пемормънтул пріеген8л8у м8?
Чѣсориічілед де соаре, 8иелтіт пе зіадъріе лжкъ-
їицелор ноастре, тикіп8еск фоарте біне соарта но-
астре зікънд8ие ли мъта лор ^{сано} лімез? Омълед!
Лъмпъръціа та есте времеликъ, ші кът цінє, есте
маї задарнікъ декътъмъра че е8 днсменеъ пе
ачесте зіадърі. ^{сано} у

§

Дар тишкалчи8нѣк не стзажнєше к8 атжта п8-
тере, ної не орбім атжт деснє деслінгъшірѣк па-
тімілор, ти кът нічі съфлетъл, нічі сімциріе
ноастре пот прещі пасъріе времій каре съоаръ 8-
шор асъпра капетелор ноастре фър'де а не дешеп-
та дін віс. Прещінд віаца д8пз н8мъръл зіле-
аор, ти н8 а фап'гелор, челор в8нє, н8 п8тем кре-

ДЕ КІДАМ ѤНЕЗГРЖІЙІК. ѤНДЕСТВЛ ЕСТЕ КА ІРНА СЕ
НЕ ДІБЕ ТРЕЙ СА8 ПАТРВ ЗІЛЕ СІНІОАСЕ, ШІ ѤНДАТЖ
НЕ КРЕДЕМ ѤН ПРІМВВАРА ВІЕЦІІ. ѠЕМЗИВМ К8 Е8-
К8РІЕ НІДЕЖДІЛЕ ТІНЕРЕЦЕЛОФ ПЕ СВЯРЧІТВРІЛЕ Е8-
ТРЖІЕЦЕЛОФ. Н8 ЕОМ КАДЕ СЪ И8 СЕ ѤНШАЛЕ, МЖ-
КАР К8 О ЗІ, АС8ПРА ВІЕЦІІ САЛЕ ШІ КІАР ѤНЦЕЛЕПТВЛ
СЕ АМЗІЕЩЕ, ДАР МАЇ П8ЦІІ ДЕ КАТ ТРВФАШВЛ.
Т8 ЛАШІ СОАРЕЛЕ СЪ М'КРГВ ѤНАІНТЕ'ЦІ; НІДЕЖДІБ
ДЕ А ТРЖІ СЕ ІВЕЩЕ ПЕ ТОАТВ ДІМІН'ЦА, ПЖИЗ КІНД
АППУІНД ЗІОД, АПП8ІІ ШІ Т8 ѤНПРЕВНВ К8 ПОВАРА
КІЕЗХІРІЛОФ ШІ А НІДЕЖДІЛОФ ТАЛЕ.

§

ѤНЦЕЛЕПТВЛ ЧЕЛ АДЕВВРАТ СЕ СФВТВЕЩЕ К8 ЧІ-
С8РІЛЕ ЧЕЛЕ ТРЕК8ТЕ ШІ ЛЕ ѤНТР'ЕВВ ЧЕ СОКОТ'ЕЛВ А8
ДАТ ПЕИТРВ ДЖНС8ЛЛА СКАВН8Л А ТОТ П8ТЕРІК8-
Л8І ѤМПВРАТ; ШІРВЛ·РЖЕПВИС8РІЛОФ ЛОР ЕСТЕ ЧЕК
ЧЕ СЕ Н8МЕЩЕ ЕСПЕРІЕНЦІ (1) ВА НЕ ЗІЧЕ ПЕ ТОТ МІ-
Н8ТВЛ К2АЧІ ТОАТЕ САНТ ЗАДАРНІЧЕ, К2 К8 КАТ
МАЇ М8ЛТ Г8СГ'ЗМ ДІН АМЗІТОРВЛ ПАХАР АЛ ПЛЗ-
ЧЕРІЛОФ, К8 АТЖТА СІМЦІМ МАЇ ТАРЕ ДЕШВРТЗЧІВНІ
ЛОФ ШІ ХІМЕРА ФЕРІЧІРЕІ. С8П8НЕТЕ ДАР, Е8ГРЖН8-
ЛЕ, С8П8НЕТЕ МЖКАР АК8М, К2 ПЗРВЛ 'ЦІА АЛБІТ,
ЛА ѤНВАЦХТВРІЛЕ ЕІ; ФЗ МЖКАР АК8М О ФАПТВ Е8-
НІЗ, ДЕСЛІПІНД Г8НДВРІЛЕ ТАЛЕ ДЕ АЧ'ЕСТВ Л8МЕ,
ШІ ТРІМІЦЖНДВЛЕ КАТВЕ ВЕЧНІЧЕ ѤНТР'АЛ КВРІА САН
ПОЦІ АФЛА ФЕРІЧІРК.

§

Яч'єтъ лъмѣди міжлокъл къріа тѣзім биц' дѣ
плажеръ че не дичетат ие фнерджиеск спре модр-
те, че алт есте дѣ кът 8н лъкаш пін дѣ с8спін8-
ръ ші дѣ жале, фнпобзрат къ мормжнту8ръ ші а-
щери8т къ трі8 иф8ріле морци? Дар ної фзр' дѣ
а не фолосі дѣ некад8ріле алтора, не ръскатем
фн неб8нії пе театръл віец'ї панъ кънд десф-
тэріле ші даниц8ріле прек8рмжид8с, къдем фн
дбіс8л (2) каре ва днгіці оменірѣ фитрѣгз. О
с8фларе не фналцж дін с8н8л памжнту8т, не
клетенъм 8и мін8т фн атмосферъ че не фис8-
флеце же, ші апої не аместекъм къ цвржна стр-
мошілор ношрі пе каре о кълкъм ка съ фіе ші цв-
ржна ноастръ кълкатъ мжїнес8ет пас8ріле ко-
пійлор ношрі, ші съ дормім с8ет памжнту8т панъ
кънд пічоръл чел8т прѣ п8тернік ржет8рнжнду а-
чест 8ніверс, ва ръсіпі цвржна глоб8л8т, ші ної
сперіацї вом ф8уї дін дзржмжту8ріле мормжнту8-
рілор ка съ не фнфцюшъм ла 18міна зілій чеї
вечніче. Ом8а сънаше; сперіат дѣ сіне фис8ші,
а3важрле о къ8ткът8ръ фнпреж8р8т; прет8тінді-
мѣ веде епітафії челор дѣ маї наінте; варж ола-
кразмъ; с8спінж ші се къф8ндж. Яша, содрта
ом8а8т есте а плаже пе чеї лалц' ші а фі ші ел
плажи фн мін8т8л 8рмжтор.

§

ЖАГ ДЕ НЕСІМЦІТОР ЕСТЕ ОМІЛ! ВРЕМ'Є ФІЧЕ,
МОАРТ'Є ВІНЕ РЕПЕДЕ, КЛОПОТ'Л ФИГРІСТ'ГОР РЗ-
ІЧНІ, ВЕЧНІЧІА НЕ ФИФРІКОШАДГ, ТОАТЕ СЕ МІШ-
КЗ, ТОАТЕ СЕ КУТРЕМ'РЗ, ТОАТЕ СЕ НЕВОЕСК ШІ СЕ.
ГРІВЕСК КАТРЕ СФІРШІТ'Л ЛОР. НІВМАЛ ОМІЛ А
КУРДІА СОАРТ'ВА ^{ЧЕРІ} ФІ НЕАПРДАТ'ШІКАРЕ КУГІ ФІР
ЕСТЕ СПЛІЧ'БРАТ АСЧПРА ПРЗПХСТІЕ, ОМІЛ СЕ ОДІХ-
НІЕШЕ ШІ ДОРМІТ'БЗГ ФІН ПАЧЕ ФІН МІЖЛОК'Л ГРОЗА-
ВЕЙ Т'ФРБДР'ІРІ А ФІІЦЕЛОР. ДЕЩ'КПТ'ХТЕ, ТІКВЛО-
ЕЧЛЕ! АСВАРЛЗ ШЕПТР'РІЛЕ ШІ КОРОАНЕЛЕ; ОПРЕІШЕ-
ЦІА НІІ ШІ ФІІ ЕКОНОМ АЛ ЗІЛЕЛОР ТАЛЕ. АП'ВКЗ МІ-
ИЧ'Т'Л ЧЕ ФІЧЕ; ВЕЧНІЧІА ШАДЕ ПЕ АСІПІЛЕ 8Н8І ЧІКЕ
СІЛЕШЕ ВРЕМ'Є СК'ШІ ОПР'ЕКЗ СКОР'Л ШІ СК'ЦІ Д'К
КОМОАРА ЗІЛЕЛОР ТАЛЕ. ЯЧ'КСТ'Х МІН'НІ. ЕСТЕ ПР'Е
КУП'ТІНЦ'З ВІРД'Т'ЕЙ КАРЕ ПОАТЕ КУГІ ЗІОД ДЕ АСТГ-
ЗІ СЕ КУГ'МПЕРЕ ПЕ ЧЕЛЕ РК'8 ПРЗПХДІТЕ.

§

М'ЯРІТОРІЛОР! ФІМЕРЖКАЦІВЗ КУГ ХАІНА ВІРД'Т-
'ЕЙ ШІ ФІГРЕВ'ІНЦАЦІЇ ВРЕМ'Ї АДАФАПТЕ Б'ЧНЕ, ДЕ
ВОІЦ'І СЗ ФІЦ'І ФЕРІЧІЦ'І. ^{ЧЕРІ} СНОАЦІЦ'І ОДАГ'Х КУЖЕРГ-
ФІНД'ВЗА ЧІК'СРІЛЕ, ВК ЖЕРГФІЦ'І ПЕ ВОЇ ФІШІВЗ.

Лисемиць

- (1) Б'СПЕРІЕНЦА ЕСТЕ ПЗЦІР'Є СА8 ЧЕРКАР'Є АМІЛ-
ТОР А8КР'РІ.
- (2) ЯБІС, ОДАЖНІЧІМЕ ФІРД ФІНД.

НОВРВДА'АРАТВА

НАРЧИСА. (○)

§ № 17

Ішінд дін чівдателе вісімрі ғи каре ганді-
рекмі се ржтычк, мә маі деңепт одатк. Ноап-
тің ціне 8ніверс8л ғифшорат ғи 8мбреле сале!
И8маі л8міна к8важт8л8т л8чеңе ғнаійтк с8-
флет8л8т м8. Прек8м дозс8флете чес'а8 8ніт
прін сфернта ші а тот п8терніка легжт8рж а дра-
гостій, пліне де нәдежді ші с8лтжид де 8к8ріе,
ал'єргз ла'ферічітеле лок8рі ҳотжрате спре ғм-
пзржшірж ферічірж ші 8ш8рарж кін8рілор, асем-
менк ші е8 пазінд8т мі ж8ржмажт8л, мә афл8
ла лок8л 8нде д8рерк мә ашқ8тк. Іатк чек8л
оржид8т ғи каре петрек8нда деңепці тоате иоп-
циле, иесфзт8ім ғипре8нз кін8ріле меле ші е8.

§

Д8мнедеіре а інімілор сімцитоаре, л8нз! о
т8 ғаре ғитр'ачесте чек8рі деңзчере ғмпзржце-

(*) Філіка авт 18нг.

ші сінгурз ші дн паче асупра м8лцімей стелелор; ковоарзте дін скави8л т28 дє арцінт, пкврдесеше физлціміле сферелор, ші віно, ах! віно с2'мі дн-
с8флі кантварі вредніче а четефор череши! Сор і8-
вітк а соарел8ї, о т8 каре кжрм8еци філіпса л8ї
днг8иекос8л ші м8рец8л др8м ал сферелор, ші
аск8лці армонія лор че н8 аж8нүе дн вені п8нж
ла а8з8л м8ріторілор, адормінд8мз дн віс8рї
мжигжітоаре, ржварскюа8упра с8флет8л8ї м8,
ші фз ка д8лчк лор мелодіе с88мпле трістел
кжитарі а М8сеї меле. Їатк кз сімц8 меланко-
ліка та порніре; с8флет8л м8 се днбатк дє
мжигжітоарел'цї раџе. Соарта мк тє днтріст-
хк; Оф! в8 плжнг піердерк 8нєї фр8м8-ци смє-
ріте ші амзүітоаре ка тіне. О і8віта лк Нарчі-
ко! мі се паре кз фнкз тє вкз галенз ші трістк,
ші тє а8з зікжид с8флет8л8ї м8: “пенгр8 мі-
нє еноапте; тінереце меле ші челе маї ск8мпе
нздеждї с'8 к8ф8ндац дн мормжит8л
л8ї Філандр и'а фогт пенгр8 міне атжт дє гро-
жавші огрзвітоаре. Ваї тікзлоши! к8м се шж-
р8еск иенорочіріле ші се днджкесв пе пас8ріле сжр-
ман8л8ї! Мормжн8л л8ї Філандр8 д'ам се
фнкісесе ші Нарчіса а чер8т пе ал с88. П8нж а-
к8м аджпам к8 лакржміле меле и8маї цвржна

прієтен⁸ м⁸, та а⁸м м⁸ в⁸з сіліт с⁸плюнг⁸
ші пе фіїка м⁸.

§

Моарт⁸ с⁸цетжид⁸м⁸ н⁸личетат, аместе-
к⁸ с⁸спін⁸ріле меле ші асважре спа⁸ма ф⁸н⁸тре джин-
селе. Нестаторніка т⁸нг⁸іре н⁸ щіе 8иде с⁸з с⁸
опрек⁸к⁸, ніч⁸ пекар⁸ с⁸з плюнг⁸ ма⁸ ф⁸н⁸тж⁸. О
прієтен⁸ м⁸! О фіїка м⁸! ініма м⁸ с⁸з ф⁸жшіе
ф⁸н⁸тре во⁸. Ї⁸віт⁸ле Філандр, аша т⁸ к⁸ дес-
п⁸рци⁸р⁸ц⁸ ф⁸м⁸ превест⁸к⁸ ші пе а Нарчіс⁸, ф⁸и прі-
м⁸вара анілор⁸ є⁸, канд с⁸флет⁸ с⁸ дескід⁸к⁸ві⁸
ц⁸ї ші ф⁸н⁸чеп⁸се а к⁸ака пе пас⁸ріле ферічір⁸.
В⁸м⁸? Ферічір⁸!.. ро⁸д попріт пентра⁸ фл⁸м⁸жі⁸ц⁸
м⁸рітор⁸!

§

К⁸т⁸ера д⁸ф⁸моас⁸! к⁸т⁸ера д⁸д⁸лч⁸! к⁸м⁸
н⁸ві⁸ион⁸к⁸ціа д⁸ ф⁸н⁸п⁸д⁸с⁸к⁸ т⁸ін⁸ре⁸ц⁸іл⁸! к⁸т⁸ж⁸ ве-
ліе пе к⁸і⁸б⁸! нат⁸ра д⁸ х⁸р⁸д⁸с⁸ тоате д⁸ар⁸ріле
к⁸ ф⁸н⁸іл⁸ш⁸гар⁸: н⁸ма⁸ з⁸іл⁸ ф⁸т⁸р⁸в⁸та ка с⁸з ф⁸іе
ферічіт⁸. Дар а⁸ с⁸гр⁸л⁸б⁸чір⁸ ф⁸н⁸лок⁸ с⁸к⁸ ф⁸м⁸-
д⁸ов⁸ес⁸к⁸ віа⁸ца ші с⁸к⁸с⁸емене д⁸м⁸ла к⁸ ф⁸л⁸ор⁸,
а ф⁸к⁸т⁸' о⁸ ф⁸н⁸с⁸м⁸н⁸е⁸ моарт⁸ ма⁸ к⁸ ос⁸вір⁸,
ші д⁸е одат⁸ а к⁸з⁸т⁸ п⁸ек⁸м⁸ ка⁸д⁸е п⁸т⁸р⁸н⁸с⁸ д⁸
8⁸чі⁸г⁸т⁸ор⁸л⁸ п⁸л⁸м⁸, м⁸лодіо⁸сл⁸ к⁸н⁸т⁸т⁸ор⁸ (*) а⁸
п⁸з⁸д⁸р⁸іл⁸ор⁸ ф⁸н⁸ мі⁸н⁸т⁸л⁸ ф⁸н⁸ кар⁸ ам⁸у⁸ к⁸ ф⁸н⁸у⁸

(*) Прієн⁸ т⁸а⁸р⁸.

РЕКДІ ГЛАС ТОАТЗ^Г ФІЇНЦА СІМЦІТОАРЕ. О ФІЇКА
МѢ!. ВЕДУ ФІН ЧЕ СІНГДРУТАТЕ АЇ ЛВСАГ ПЕ ПХРІН-
ТЕЛЕ ТАГ!... ОАРЕ ДІЛЧЕЛЕ ТАГ^Г ГЛАС И^Г ВА МАЇ РЖ-
ЕВНА ФІНІМА МѢ, КАРЕ ФІНК^Г ЕПЛІН^Г ДЕАРМО-
НІА КАНГРІЛОВ ТАЛЕ?!

§

ФРУМ^ГСЕЦЕ, ТІНЕРЕЦЕ, ГЛАС АМЗУІТОР, ВЕСЕ-
ЛІЕ, ВІРГУТЕ, ІНІМ^Г ФХК^ГТ^Г КА СЗ ІВЕКСК^Г... ЧЕ
ПОАТЕ ДА ЧЕРГЛ МАЇ МВЛГ 8И8І М8РІТОР?... ФІЇ-
КА МѢ К^Г АЧЕСТЕ ДАРГРІ ФМПОДОВІТ^Г, ФМІ СЛ8-
ЖА ДРЕПІГ КОМОАРЗ, ШІ ЕФРАМ... АХ! ЕФРАМ ПЖ-
РІНТЕЛЕ ЧЕЛ МАЇ ФЕРІЧІТ! И8МІРЕ МЖРКЦ^Г ШІ ЗА-
ДАРНІК^Г КАРЕ АСКДНД^Г ТІКВЛОШІА ЧЕМ^Г АЩЕПТА;
МОАРТ^Г С8ПЗРАТ^Г ДЕ ФЕРІНІРК^Г МѢ, А ФХК^ГТ СЕМН
ВІЕРМЕЛ^Г ОТРЗВІГОР СЗ НІВВЛ^ГЕСК^Г АСК^ГПРА АЧЕСТ^Г
ТРАНДАФІР ФРУМОС; ФІНК^Г Н8 ФИФЛОРИСЕ КІНЕ, ШІ
ВІЕРМЕЛЕ^ГЛА ФІЦЕПАТ ШІ^ГЛА ФХК^ГТ ПРАДА 8И8І
МІН^ГТ.

§

КХТ ДЕ АНІШКЛЗТОАРЕ СХНТ Б8НЖАТЦІЛЕ ВІЕ-
ЦІЙ! НЕ АМЗУЕСК 8И МІН^ГТ, АПОЙ НЕ ЛАСЗ ФІН КРАЦЕ-
ЛЕ МЖХНІРЕ^Г ШІ НЕ АДАПХ К^Г ОТРАК^Г. Б8К8РІА ЧЕ
СІМЦ^ГКМ АВАНД8ТЕЛЖН^Г МІНЕ, И8ЕРА АТЖА^Г ДЕ
ДІЛЧЕ КХТ ДЕ АМАРЗ ЕСТЕ АК8М ДЕСПІЦІРК^Г ПОДЕ-
ЧРЗ. И8МІРК ДЕЛЗРІНТЕ М^Г ФНТРІСТ^ГК^Г АК8М
МАЇ МВЛГ, ДЕКХТ ЧЕК^Г ЧЕ М'А ВЕСЕЛІТ КОНД ФІН
ЧАЛШІ АДА^Г Т҃АМ ПРІВІТ ДЕСКІДЖНД^ГЦІ ОКІЙ АД

ЛУМІНІЖ. Прек8м 8и властар таизр чед'яга та ри-
чепе а фифлорі, се дзігрдзічнік'єзя ші се тжрашэ
дэвіжеліле прімжверій, асемен'к ші т8, дэфлүе-
р8л морцій пзгру8нез, аў квз8т ші'міаў ғнекат
піепт8л ғн лакрэмі дэ деснідзіждзіре ші дэ мілз.

§

Каре інімз дэпіатр8, каре с8флеґ дэ гнця-
ва ғн држсні с8 осжнд'екск8 лакрэміле меле? Мжн-
дріе есте, тэр н8 вірт8те а опрі чінега лакрэміле
сале, кжнд ачест'к 8ш8р'єзя кін8ріле ноастре, ші
кжид ктар иат8ра а ашкзат ғн кіп8нє доз фжи-
чжнї, прін каре се ск8рце венін8л'че не омодр8.
О бої, тік зловілор пзрінці, каре аці прівіт па-
фіїчеле вадзграе л8ніціте пе пат8л морцій ғн фло-
ар'к в8растей лор, фіевз мілз дэ міне!

§

Де одатз окі ў ғнчеп8р8 а піерде стр8л8чір'к
лор, ші аасвярлі квз8тат8р' стінсе ші сперіаце;
дэ одатз окражій ў дэ трандафір ғнгзлкенінд,
'мі а8 вестіт къера апроапе ада л8тлій вечніка с8-
р8таре!.. ам пзрхеіт аб8роаега клімз а патріе
8нде віфор8л с8фл8 фріг8л морцій; ам апропі-
ат'о десоаре, нздзіждзінд къар фі ғнс8флеціт'о
к8 ф8кктоарел'к дэ вінераже. Даф ач'естз стк
несімцітօаре а прівіт ф8р'дэ мілз фр8м8сіц'к ў
вешежіндзіс'ка а флорілор. Иарчіса реземжнідз'ші-
кан8л пе піепт8л мі8, 'ші адат д8х8л ғн браце-

ЛЕ МЕЛЕ, ПРЕ КӮМ ВЕДЕМ КРІНԸЛ МЛҼДІНДӮСЕ ШІ
ПЕРІНД ӢН ЖАЛНІЧІЛЕ НОАСТРӢ ГРҼДІНӢ.

§

Крін мәрең, ші вої нородҹл флорілор каре
Змалтҹіңи фаңа қампҹрілор, соареңің ҹұлчелे
раңе але стелей че въ дә віаңж ші фаңж, ші въ
әнтінеріңи пе тоатъ зіоа ҳржніндҹвъ кӮ розле
серій ші але дімінеңі, ҝн че тրҹфіе въ афлаңи қажид
фійка мѣк зәмбінд въ кӮлеүб! кӮм оғмезатаң
кӮ міроғчл вострҹ кӮрат ка сөфлетҹл ей! фійнде
әрзгзлаше каре віеңдіңі ҝн преөнъ кӮ омҹл ші
тәмподобіңі әзкашҹл алы, соарта вострҹ есте
маңғеріңітъ дә кжт алы; ші вої тречеңі қа ҹан-
ҹл, дар иҹ въ ғмпәртәшіңі ҹін ҹырер්.

§

Че соартъ кӮмплітъ! иҹ е плжнере каре съ иҹ
не адҹкъ амзажиһнї. КӮ кжт әрагостѣкъ ноастрі
се әнтіменетаңз пе үн алырҹ, кӮ атжта мояртѣ
нил ҳржпеше маң қоржид! ідее тіранъ!.. віс дә
фөріңір!.. фұңи... иҹ мә маң амзү! әричетіңз дә
амзпедепсі кӮ фәгзадҹіңел, тале. Әнжадар
мә къзнеск съ үйт пе фійка мѣк! сөфлетҹл мөз
иҹ се поате десліпі дә ал Нархісей, а къріа ікоанж
апырҹрѣк ҭнаінгемі сұжна, дөшкіптъ кінҹрілє
мел, лә адҹнъ, ші кӮ джиселе ҭипреөнъ ижа-
леңе асҹпразмі. О фійка мѣк! ҝн пүімзвара ани-
лор түй, қажид соарта ші یүкітҹл таз әзмбін-

дії ції, тації зічкі съ тегутеєші ал фаче ферічіт...
 оф!.. ат8нчі т8 аї квд8т, ші оцвржих стреінж.
 Акопере ғнүефеск8л т88 тг8н!... үзржих стреінж,
 аї квріа лквдіторії nemіlostівї, к8 тоатека фи-
 р8 воеле а8 взврат лакрзмї, н'а8 днгвд8тіт съ-
 'ці ҳзрзж8ск8 омжих д8пмжит спре. ғнграпа-
 ре, пентр8 къ т8 н8 те ғнкінаї л8ї д8мнє-
 же8 д8пк к8м се ғнкінж еї. С8перстіціе (*) съла-
 ватік8, ғнвнж, са8 маї віне тжлхр8к8 орбі-
 ре, непрімітв ші влестематв д8 д8мнєж8! Яче-
 щі оамені ф8р8 мілв м'а8 попріт д8 а преск8а
 үзржих песте үзржих, к8нд ші кіар д8вітоаче-
 лор есте словод8 оасеменік фапт8. Ч8 п8т8м съ-
 фак? да чіне съ алерг? Ҳн міжлок8л нопції,
 ғнф8шорат ғн ғнт8нєрек, плін д8 к8т8м8р,
 ғнекжид с8спін8ріле мел8, асемзінжид8м8 к8
 8н 8чігаш, тар н8 к8 8н пзрінте, 'там склат гро-
 апа, 'тм шоптіт сър8тар8к8 ч8 д8пк 8рм8, ам
 аз8вжріт'о ғн мормжит ші ф8р д8 а'мі маї ғн-
 тодрче окії ғнапої, ам ф8ціт ка 8н тжлхар,
 влестемжид преж8деквціле оаменілор, ші слз-
 вінд пе зідітор8л лор. Ҳмберж 18еіт8! тартам8!
 и8мел8 т88 н8 есте скріс пе мормжит; стреінії
 ғції калк8 үзржна!... и8маї п8т8м: мжніа,
 иекад8л... д8рерк8 м8 стзпжнісерж атжт д8 та-

(*) Крехінії мінніноась ші проастъ, ғн матеріа д8
 реалічес.

ре, ти кът аместекъндъ къ пічоареле меле пъмжн-
тъл вржмашілор тъї, лам блестемат, ші къ
тоате ачестѣ, ти деснъзаждъгірѣ мѣ, ләам 8-
јат чеѣ че и8 с'а8 ти дърат съці хързъскъ...
8н лок десодіхнъ... 8н моржннт.

§

Шіе ва гжнді къ иеказъл мѣ8 а фост фэрж,
къбжннт? И8 есте неміостівіре сълватікъ а ват-
жокорі пе тоці, акърора цържнъ есте съжнгъ? тър
А8 дюаръ мжна, каре а фитіис престег глобъл ио-
стгъ8 ачест мзрец акоперемжннт десеніи, ші а ли-
вржкат пе соаре къ хайнъ деса8р, а8 дюаръ ачеѣ-
шій мжиз н'а л8крат ші цържна омължі ші н8'лд
фъкът фмпърат ал зідірѣ? А8пъ чепатіміле а-
дорм, А8пъ че 8ра піер, А8пъ че 8вірѣ дес оме-
ніце се десшѣтгъ, А8пъ че вржмашъл гаргъ, а-
тънчі съверстіціа се скоалъ ас8пр8 8ній цържнъ
ші ватжокоре ще 8н тя8п фэрж сімціре.

§

Кът дес 8ржкоасъ есте о асеменѣ п8ртаре дін
паргъ омължі каре дін драгосте с'а нзекът, прін
драгосте тръзве, прін драгосте г'стгъ дін паҳа-
ръл ферічірѣ, ші каре д'акта а пріміт десла соар-
тъ 8н мін8т ка съсімцъ д8ачкца віцій. Н8!
нат8ра н8 поате наще дін немзрмініт8'ї сжи та-
смъ маї гробавъ дескът о інімъ несімцітоаре аа

кінчріле апроапелю. Де кяте оріом8л аск8нде о-
трава кіар ұн мажжефей; де аж8тж пе үн са-
ман, мжандріа л8т ұмпарте окарз ұнпревиз к8
міла. Да... вай... кята дегро зале есте ом8л канд
се стажиене же де оғеңекса патімз а ржев8нзрій.
Ол8из, шівое лінішігелор СТЕЛЕ! ф8үіці, аск8н-
деців ұн вкл8л иопції ка сзын8 мз аск8лтаці.
Ом8л есте пентр8 ом вржмаш8л чед маі к8м-
пліт ші нежміжкаг: Ұжн8л ұнегре же орізон8л
ші превесте же віжайліа; Ұрлеғ8л десет пымжит
не фаче к8носк8т флук8роаса івіре а в8лканілор;
пымжн8л к8трем8ржид8се не ұншійнц8з к8 о
сзы е деспіче ка сзы ұнгіцж жергфеле че ұн сжніт
хотжрате де садатж; ф8м8л ұнзлцжид8се ұн
дер, дескопере фок8л; и8маі трысмет8л асварліт
демжна омхл8т, л8чнше, каде, прзвідеше ф8-
ржесте. Веджі, тікзлас8ле, к8 пісмбінд пе алт8,
те ватжмі петніе ұнс8ці! Че фолос поці т8 до-
вшиді дін ржблчевей фаче алт8га? Че фолос!...
Ұра... ба дем8лте орі ші моржн8л.

§

Тржескадевжр8л; чінємз ва дожені? Чінєва
тзгкад8і гра18ріле мел? Варе ом подате пріві к8
ржекла пісм8ріле че ұнвржвеск аңғестз ұнржн8
мішкжтсаф, ші нежнчетат, о ұнбұжыческ спр
модарте?

§

О Іарчісіо! ранъ н8оз ші иетъмъд8ітъ а ініміц
мелЕ! О фіїка мѣ! Демаї а8зї т8 ак8м глас8л
пэрінтел8ї т88, віно де мѣ аж8тъ съ тжрск
саrчіиа некад8рілор ші а анілор! дар и8! тоате
Задарніче! Вое8 тмпкврт8ші жнгрістарѣк мѣ 8ні-
верс8л8ї; оменірѣк фнтрѣгв те ба жзлі; орї 8нде
фама (*) ва д8чепе а8рігел8ї аріпї и8мелЕ т88,
орї 8нде веpс8рілЕ меле ворсп8иe. мояртѣк та, ве8
пріїмі с8спін8рілЕ інімілор сімцігоаре. Тжнр8л
жн флоарѣк вжрст8ї ва опрі к8рс8л десф8т8рілор
ка съ пложигв соарга та, ші плін де меланхоліе
се ва салжшл8ї жн міжлок8л мормажн8рілор ка
съ гжнда8ск ка ла иенофорчірілЕ тале ші съ'цї 8д8
цзржна к8лакрзмї де мянгжерЕ.

§

П8ціиe, о драга мѣ, п8ціиe чкес8рї а8 ма8
рзмас ші пэрінгел8ї т88. Жикъ о зі, ші вом мэр-
чє жнр8нж съ ие жифк8цішжм жнайнтѣк чеpеск8-
л8ї Пэрінте ка съ черем ертаре ші мянгжерЕ.

(*) Зжнъ мітолошікъ а Елінілор, каревестѣкъ вѣдѣ
віда са фапт8л8 ші слава бърбаділор челор мар

МОАРТВА А СІНСВА

А Н П Р О Т І В А Ф РІЧЕІ Д Е М О А Р Т Е .

§

М8зда м'к дндржнєще а се днвлца п8нз ла-
тіне; н8 тес8пзра де скор8л еї; рек8ношінца о
дндрепт'кз квтре ф8квтори8л де віне. к8 тоа-
те къ єші т8нзр ші мжигжат де соаргз, кр8з къ
а8з8л т88 с8ва п8ека ла с8ріаселे меле к8нгзр.

§

К8т д8аджнкз ест8 с8патз дн ініма ом8-
л8ї фріка д8моарт8! аск8лтз в8рс8ріле меле; в8-
к8т т8мз8ір8 ач8цій в8але.

§

Ферічіт8 фіїнца каре, скжрін8 се д8тоате а-
честе Задарніче п8ч8р8 че се п8н днгре с8фле-
т8л иостр8 ші аде8вр, се лифіце д8 в8нз в8е с8в-
т8к8т8 8м8р8 а кіпарісіло8, прівеще л8каш8ріле
ч8лор че а8 фост л8мінате д8 фла8к8ра морції,
чіт8еце епіт8фі8ріле лор, ле к8м8п8нєще ц8р8на,
ш8ші алеце д8 л8каш моржні8ріле! яч8ст8

ұнтақыдағы ұмпәрзіңіе, ұн міжлокұл әзрәмдітілор күріа шаде моартѣ, араты ом8л8ї с сквадре лінішітк, ұнде с8флет8л треде с8 ін-тре ші с8'ші плімбес сінг8ратічілे'й гана д8рі. Қат д8емжит8ігор пеит8 адеб8р, ші отрекітор пеи-т8 т8фіе есте д8р8л че ұмпәрзіңе аколо! О с8фаете ал м8', с8 інтраңм ф8р8 с8іал8; с8 к8-8т8м ачі м8нту8тоареле іде' д8 каре ом8л аре а-т8та т8рек8иңц8 пе т8ат8л віеци'; с8 к8мпзиім віаңа ші моартѣ; с8 ұидр8зінім а пріі моартѣ ұн фаң8, ші қ8акжанд ұнф8рікош8ріле үк8 м8рі-німіе, с8 ад8и8м д8пемормажн8рі бір8иңца с8-ф8т8елор ч8лор ұналте. Ях! фіе ка қицелепч18н'е м'к с8 се ұнбогаң8к8к8 к8 ненорочіріле меле, ші с8'мі п8зт8ек8 лакр8міле че ал в8рсат п8из ақ8м.

§

Че фолос'п8т8м д8ек8нді дін моартѣ пріете-нілор ношрі? С8 не д8ешепт8м дін адорміре с8 смерім м8ндріа ноастр8, ші с8 неп8зім д8 р8з-тате. Шіронецие, фрате, әм8лт8 време с8ф8т8л т88 пе к8үетарѣ морци', ші пріімеңе к8 ө8к8ріе ұнважн8ріле че ие жицетат ұці дж. Да8'ос8 ұм-п8рзік8к8к8 ас8пр8'ци', к8чі н8маі ға поалте с8 о-пріек8к8 ие8ненешил8'ци' п8зчері ші с8 т8рек8т8к8к8 спре д8ек8ндірѣ адеб8рате'й ф8річірі. Д8 т8 ве' с8-8н8е, ға в8 лініші р8свржт8гоареле порнірі але ін-

мії тале, ші тє ба дикорона кві славж иему рітбо
арє. Д'ачі вор жичепе сж квірж пентрж тіне зіле
фєрічіте; кхуетарж морції жиалцж пе ом їш' ал
жнід'ємнж сж фіє віртвое.

§

Віно дхпж міне, віно, фрате; сж чітім пе пі-
атра чедакопере пе югіта та Нарчіса. Че карте дє
морал! Кжт есте де атінгктоадре лімка ей! Блок-
венца (*) есте о ціїнцж мхтж пелажнгж фоквілпіе-
трі ачевія: кх кжтж пхтере воркене окілор! кж-
те днвкцілтврі се копоінд жи пхцинеле ворбе че
сжнг скрісє джесхпож'!... житрібко дака фрв-
мхцец'к... тінедецилє... ші орі кжте алте л8квхрі
неплак, сжнг дє воре хи фолос ші кжт ціне! Омв-
ле пхнедар темеїз пе віанж! д'акт ѹкреск хи мор-
мжнт каресж копріндж хи трахп малі бжтражи дє
кжт ал ме8!... дар тоате стрігж: "Віно,,....

§

Дарчевкж!... мормжитвіл Нарчісеч' се дешкі-
де! Сфхитвіл адевж ржсаре мжоенц ші стржалхчі-
тор діш фхндах' жертфелнікхлх' сж8, ші се аша-
зж асхпра с8флетвілх' ме8! амхпір'к піерє; норі
кві каре патіміле жнтихнека мінт'к м'к, се ржсі-
песк; хмєра фхце; орідонвіл ме8 се житінде; пх-
терж нхок жм' дисогжцеск фіїнца. Взх челе не-

(*) Елор венція джесемнх'з зістарж хважнтуань.

взъгте, ле піпчів шіле сімцв ; сжнт де фацв кв
кійтогл ; л8мѣ ші фишкалоафелѣ та плачевї н8
мъмаѣ стзажнеск ; вірт8тѣ се аратв фиғр8 то-
атв ф8м8сечк ії. К8 че репедічнє віаца к8р-
це фиалінте мі ! ввз оамені квзжна да фр8нделе
тоамнєї ; л8крулє ас8пра кврора се громадеск
пофтегелор, мі се пар атжт де дешарте, атжт
де проасте ка ші цхржна че се рждікъ сбєт пас8-
рілє лор. К8 кжт маїм8лт прівеск віаца, к8 д-
тжта мі се паре маї задарнікъ.

§

ЯХ ! ак8м ам єшіт дін амзїр€ ! ак8м фици-
лег тоате повеџеле че тоартѣ фмї да не вичегат
ші пекаре н8 ле взгам фи скмв. Інверхішасем
сістема несімціреї, ші де одатв скуїста морції
м'а пвтргис. Кафінцж мілостів в ова скоате
дін інімамк... Дар че !. И8 всів п8тѣ се прі-
веск фзрз спаїмв ачесте мормажнтуфрї ? Пенгр8 че
к8уегарк морції съмъ сперіе ? Ячест пас н8 єсте
атжта де гроџав прекжт сокотім . Ної сінг8р
8нелтім хімере ші tot фел8 де плачм8її, квр-
ра ле дзм 8н кіт слзімажнтутор ; апої 8їтжна
ка сжнг л8крулє фантасіеї ноастре, не сперіем
де джиселе, фицен8кем ла пічоафелор, ші н8
тиаджнім арждіка окїї съле прівім, фзр'де а
англікні де фрікъ .

§

Ікона морції 8иелтігъ дѣ фантасіа ноастрѣ, нѣ аре нічі о асемкиа ре къ джнса: чіне аввхъст? Чіне а пѣтът се о зъгрѣвкск? Ячест тіран неміостів нѣ съ сдіхненіе нічі мжкар 8имінът.

§

Зидае есте ач'єтъ моярте? Віітоадре са8 трекътъ: канд і се дніфкіціша2зъ, тидалъ тицетъм драмай фі, нздеждѣ не ласъ, тоатъ сімцирѣ віере; лачедар атъта спаімъ? Інтрістата 8л клопокъ, моржантъл, тицънедекъл, ші веінії нѣ маі пот сперіа пе чел че а тицетат дѣ а фі. Дар омъл, факжидъс се пра2з а фантасіе ю а ненофорчірѣ діі прічіна прежъдеквцілор ші а фелърітелор ржгажірѣ, фші 8иелтеце о моярте осікітъ дѣ а на2зреї, ю ач'єтъ теме ре 8л фаче съ моярѣ пе тог мінътъл. Інтрібаці моржантъріле съ въ сп8е към а веніт ю а есте мояртѣ.

§

Ші кіяр дѣ ар фі мояртѣ атът дѣ гро2завъ, пре към о днікіп8ім, ввтражнъл лаче се теме дѣ джига? Нар трекът діі проптівъ съ алерце тицайтѣ ю съ чѣрѣ скъпаре ла ней8мжрателе кін8рѣ пе каре үемжид лес8ферѣ? Віаца есте ба атът дѣ фр8моасъ, ти кът ю канд се префаче дні отрасъ, съ о дюрім? Ініма ноастрѣ есте ба ап8р8рѣ дніфло-

рітк , апфрф є тжнзрж ші дестоінікъ де агуста
плзчері? кжитзріле ноастре сжнт еле апфрф є ве-
селе ? И8 ; чі орї че плзчере есте фнссцітв де м8л.
ціме деамзржчнї . ЯХ ! де с'ар гжнді ом8л а-
с8пра м8лцімей релелор ч'л фнпрес8рж , де ар со-
коті Зздзрнічіа віеції кжид фапте е8нен8 о фн-
подовеск , ші рз8татк є олменілор карі се адапжк
отравж 8н8л пе алт8л , кжт де п8ціи ар прец8і
моартк !

§

К8м п8тем і8еі , ші дін зі фн зі маў м8лт ,
ачест гло8 , стжикж гро8авж , ст'єрпж фн в8нж-
твції , югатж фн рёле , ал кжріа вжрф есте фн веçї
акоперіт де віжвлії , ші с8в карене фнфрікоша8ж
о пржпастіе вестітв пеитр8 с8спін8ріле оменірії ?

§

Нічі мжкаф о зі и8 трече фхр' де а не ведк с8.
пзрації де віацж , фхр' де а не весті вре о тікзло-
шіе н8оз . Ямзцітоарелу ч'є8рі , пжнж кжид се
одіхнеск фн сжн8л времії , момеск пофтеле ноа-
стре ші не фхгзз8еск плзчері ; таф д8пж че днчеп
а вені , фн лок де десфзтзрі , не ласж мзхнірб ші
ф8г фнпреднзк8анії . Ом8л фнсж и8 фнчетк8ж
де а нзджад8і ші а фаче ківз8ірі де ферічіре ві-
тоаре , пжнж кжнд вакате ч'є8л чел д8пж 8рмж .

§

Ох тракім лн вечїачі!... Ші пеитр8 че? ка сж
ведем че є че ам вхд8т, съа8дім че є че ам а8-
зіт, съ катем нежнечетат аче єші кале, съ не лн-
вхртім фнтр'ачелаші черк, съ не фнтоарчем дела
драгосте ла 8рз ші дела 8рз ла драгосте, съ та-
гвд8ім астхд8і л8крзріле де ері, съ не тзвзлім
фнтр'ачелеші плзчері, съ фім маї петот мін8-
т8л сіліці съ кіемзм ненорочір8 спре аж8тор ка
съ не скапе де монотонія віеції.

§

К8 тоате к8 віаца есте фоарте мзрүнійт8,
плзчеріле сжнт ші маї мзрүніт8: авт съвхршім
калкі віеції пе ж8мзтате, ші паҳар8л десфакт8-
рілор с'а дешертат пеитр8 иої, ші сжнтем сіліці
съ тракім к8 о тікзлоасъ ад8чере амінте а зіл-
лор сеніноасе че с'а8 фнтр8пат к8 венчнічіа.
Оф!.. тінедециле, фитокмаї ка пзрінці ч'єй рзсі-
піторі, кіелт8еск фзрз міл8 тоате плзчеріле, ші
хзрззеск вгтражненцелор мзхнір8 фрепт мошеніре.

outre.

§

austr.

Пеєтт8 тоате ненорочіріле віеції він ші вгтраж-
ненцеле че ле фнкорон'єз. Некін8ім ат8нчі съ
фнад8лчім амар8л лор: че фолос? Г8ст8л а періт,
сімциріле сжнг аморцит8, мзд8лзріле тр8п8л88
фн лок съ се аж8те, се десліпеск 8на де алта ші
се дебапніз; храна ле фнгреви'єз фн лок съ ле

ажуть; кіндівсьм паҳаръл ғимжнъ ка съ а-
дзпъм сего съл пієпт, не темем ка тоартъ съ нъ
віе съ ніл хръп'єкъ. Чедар не маї ръмжне? Ох
адзигъм фапте вънє чевом фі фзкът ғи кърсъл
віеції, ші къ джиселе съ петречем зіле апъсълъї
ностръ: тафчел че нъ ва фі авжнъ дапте вънє,
към ка петрече?... Къ мъхніре ші мъстраде де
къщет; маї біне ар фі фост пентръ джисъл де нъ
с'ар фі искът!

§

Іатъ къ фиалтъл жъдекътор се ашадж пе а-
зрітъї скавн ка съ жъдече оменіръ; штъ съфле-
тъл есте апроапе а'ші пържі сарчіна віеції, а да
соартъ фиапої тоате мінчіноаселе'ї подоаке, ші
а съвра ла, пічоареле зідіторълъї съз. Оф! фері-
чіт ачела каре и' се ва теме атънчі съші арате
фаптеле ғитокмай!

§

Яч'єстъ дорітъ време а веніт пентръ міне: аз-
м'є ғитръ каре е' ам лжкът, ақъм а періт; въз
алте кіпъръ, алте обіче въръ; жъкъторъ тінеръ с'а'з
сът пе шена віеції ка съм' апъчелокъл. Към се
міръ дәміне! къ ачебш міраде кафт ші і'з асъ-
пръле: венівъл мез ғрм' есте иекъиоскът; ғмпъ-
ратъл каре ерм' мз пріім' къ драгосте, астхз' зі-
че къ нъ мз маї къноаше. Отікълодсе вътражне-
це! ла'чеміаці маї прелънчіт біаца!...

§

Дар че? Ячастъ ненорочіре с'а фъкъг нѹмаї пентрѹ міне? Тоатъ фінца нѹ үемесѹет ачеќші сарчінъ? Астхзі сант 8їтат въ... мжіне ал-твл!... Екъгъ време 'ш'а8 ад8с оаменії амінте дє міне! Ям доріт съ мъарѣт прѣ апрапе, ші ржвна м'а м'а вътгмат литокмаї ка л8круріле чесе апрапіе прѣ м8лт дє ведере, ұн лок съ се арате маї десловіте, о лит8некъ ші о опре же дє але пріві... М'ам а8с ла чеї марї ка съ чеर аж8тор ші 8ш8рінцъ ла некај8ріле меле; еї мі с'а8 фъгъд8іт мжигжере, дар міа8 зіс съ мъ ұнторк мжіне... апої маржш мжіне!... тікълошілор! Да че ұнтреб8інцації рз8 міжлоачеле че ұнтајмпладрѣ в'а ҳзрззіт ка съ фачеци феріциї? Че есте маї фрѹмосші маї д8лче дє кжт фачерѣ дє біне?

§

Н8 крєде, фрате, къ мъ дєпзртеz дє скопо-
с8л м88: мікшоржид прец8л віециї, ұмвзцзм а
н8 ие теме 'дє моарте; к8 кжт маї п8цин о езгжм
ұн с'емъ пе ачкстъ моарте, гроџавз нѹмаї пен-
трѹ чеї чесе сімт піновації, к8 атжата маї м8лт
віаца есте фрѹмодсъ ші ұмподовітз к8 фапте
е8нe.

§

Дозбечі дє апї н8ам ұнитетат дє а ұмпрес8ра
к8ртѣ ұмпизрватѣскъ, ші а мъ сарг8і к8 иеосте-

нігъ пісмъ а досвінді в'янкотаціле єї; гжид'ком
къ фмбржкнад8мъ к8 чін8рї ші фмпобжржнад8мъ
к8 богоїї, тъ фмбржкам к8 ҳайна ферічіреї:
Дар, ғн лок де ферічіре, м'ам въз8т де одатъ
таї скрак ші маї ненорочіт де кжг ерам; квчї за-
вістіа, пяра ші віклеш8г8л а8 навзліт ас8прж'мі.

Л8ацї ом8л чел маї схнэтог ші иесімцітор, ас-
важрліціл ғн міжлок8л сгомот8л8ї ші ал інтріци-
лор к8рцілор, ші ғн п8цінз време ғл веци ведж' ка
о8мбрж галбенз ші трістз.... ка 8и скелет (*).
Ях! дар к8рат, ҳранз мзрүінітз ші сімплж, ко-
пачї ғифлоріцї, кжмпії ғнтінс, дар8рї иепре-
ц8іте але віециї кжмпенеушї, вої м'ацї тзмжд8іт
де отржвітоарк с8фларе а к8рцілор! Вої м'ацї
десевзтаг де мжндріе, ші ацї маї потоліт кін8-
ріле меле.

§

Благословітх фіє чеरѣска мжнз каре м'а ад8т
житр'ач'кетх смерітх колісз 8нде с8флет8л мі8
се одіхиеще ғн паче. Л8мѣ есте о корабіе мзрѣ-
цз пл8тінд пемжрї прімеждіосе. О прівеськ к8
плзчере, дар и8 ғнддржнеск а мз маї апропіа де
джнса. Ячі, асважрліт дебал8рї т8рб8рате, а8-
з8 де департе сгомот8л а8мї ка 8рлет8л мзрїї,
ші мз сжрг8еск а сфержма гроջзкіа морції. Д'а-

(*) Скелет сензмеїшє ғнтречімб оаселор ом8л8ї. Уніка
десе' 8нзл де жат8а дзпъ кум сант ашъзати ліх фара.

чі, ка 8н п'єстор, ка ре реземжиад8се пе томаг8л с28, ші 8мплажнд аер8л к8 негінователе'у кан-тэрі фші плімбз окі пе немжрінітеле кжмпіе' че иежичетат се десвзл8е ұнаінте'у, ші слзвеце пе 8ідітор8л с28 фзр'де а с28 маїкжні с28 ғнцел'к-гз пе чел нежніцелес: асемен'к ші е8 асважрлінд к2-8тжт8рі демілж ас8пра театр8л8ті л8мій, в2з8 о м8лціме д2 атром8рі т8рб8рате небоінд8се а сфержма ставіліле леңілор, а пжші ҳотареле дреп-тәцій, л8пү ла ҳржпіт, в8лпі ла віклеш8г, тігрі ла немілостівіре; ак8м прігоніторі, апої пріго-ніцій, ші иежичетат прада 8и8л алт8та, пжиз квид моярт'к ғнфзцішжнад8се фзрж весте, ғі ва ғнгіці пе тоці.

§

Да че дар атжата м8икж, атжата с8доаре пе-т8р8 трі8мф8рі д2 8и мін8т? я8р8л 8огацілор, слава ероілор, мжрір'к ғмпзрацілор, тоате се сфершжск к8: „ячі 8яч8„. Оз с8ферім кін8-рі пжт8нжктоаре, с28 не деспзрцім неапзрат д2 тоате л8кр8ріле че оаре к8м не ғнд8лч'к віаца, ші цзржна с28 се префакж таржш ғн цзржнж; ытж соарта оменіре'. Дақа верс8ріле меле вор ғнти-д2 ско8л лор пжиз ла стржнепоцій, ле вор сп8нє кж афост о фіїнцж креск8тж пе брацеле лінг8ші-торілор, ка ре а гжндіт кж 8огаціа п8т'к с28' ғн-тажізж к8 о зі, ші с28'л факж маї иниорочіт д2

кът невіновата сърдчіє; каре, пепатъл морції афлжидъсе, и⁸ с'а жицелегнічіт а фаче планърѣ дѣ ферічіре ші віацж; ші пе каре даторіа овшікекж дѣ амърі, а тъмъдъйт'о дѣ фріка дѣ модрте.

§

Тінереціле фърж експеріенцж (*), тържте дѣ амзітоарѣ подоажж а десфржнірії, се къфъндъ сінгъре дн очеанъл релелор. Янії жибацж пеом, жибжтражіїнда, къюдашє дешжржчіюнѣ лъмії; дар д'авіа афлж міжлокъл дѣ атразі, къ порціле морції се дескід.

§

Явзъ несожіодаселе вътражніе къ стрігж иежнічетат: “таржш зіле, таржш вогзії, таржш плъчерѣ, и⁸ маї авециї а издаждъї плъчерѣ, пентръ къ сімтіментъл а періт. И⁸ есте жиестъл съ авециї лъкъръ въ тресъеск ші сімциї ка съл гъстацї. Жицадар въ маї къзициї съ жиціндециї аркъл віециї; коарделе с'а⁸ рос ші 8на дъпъ алта се рѣп.

§

О вої карії, фър'дѣ а фаче вре⁸н біне, воїцї съ мъріцї вогацї, че търгаре въ стзпажніе? Яв гандіциї къ жъдеката лъї дъмнезъс се асѣмънж къ а оаменілор, ка съ пътециї ръсъкъмпъра къ а⁸.

(*) Експеріенцъ есте ціїнда че се добжніеще прін черкаре!.

թ8л թ8л че веңі фі л8крап? Ямар ба фі в8з д8н8
веңі авѣ фапте в8ніе!.. Пе к8лвторіа віециі, о-
м8л аре т8р8в8інц8 д8атжта п8циі л8крап, ші пең-
т8р8 атжт д8п8циін8 време! Да че дар маї ұитін-
д8циі п8т8редел8 мжіні ка с8 ғиер8цішац8 8м8р8
че ф8г? Ші т8, в8т8ржи8ле, ла че маї ал8р8ц8 д8п8
віац8, к8ид ар т8р8в8і ск8те г8т8еңі спре мօар8т8?

§

Фіе'ц8 ұндест8л, тік8лоасе в8т8ржи8ле, к8
аї т8р8іт ұн міжлок8л віжвлійлор! м8р8ц8 ақ8м д8
те лініеңшіе ұн ліманд8л иесімцир8, ка с8'ц8 д8лі
овшеск8л сфер8шіт к8 одіхн8. Вест8еңшіе сінг8р
ч8к че те аш8епт8 ші овін8еңшіе к8 мօар8т8.
П8р8с8еңшіе, м8кар ақ8м, и8л8чіріле че, ұн к8р-
е8л віециі, т8а8 ф8к8т с8 ал8р8ц8 д8п8 д8ш8рт8-
чи8ні; міл8еңшіе пе чел с8рман; аж8т8 пе чел не-
п8т8інчос; ап8р8 пе чел ас8п8ріг; ұналц8 гла8л
т88 спре нек8лін8тіта п8ст8раф8 а д8р8т8цілор фра-
цілор т8і, ші пеңт8р8 ұн8и8т8цір8лор. Ка 8н
м8д8лар ал соціет8ациі, фіі چет8ац8еңі в8еднік,
п8р8н8т8 д8 фаміліе чінс8тіт, ші аша ал8ижи8
фапт8еле ші к8м8ет8р8ле тале, г8и8деңшіе ұн т8ч8р8е,
ші плім8еңшіе ф8р8 сфер8шіт пе м8р8ц8н8 ұит8неко-
асеі ұ8п8е, д8н8де мжін8 веңі ұнч8е в8чиніка к8-
лвторіе пе м8р8нек8носк8т8е. Веңі в8ремік к8 ұн-
к8 се мілост8ів8еңшіе а'ц8 зіче: “ Ка8т8'ц8 п8з-
ч8р8 ші мжн8гже8 ұн ф8м8с8ең8к с8ф8е-

НОЯПТК А ЧІНЧК

тұлғи тұх, дәйшігін сақтаңып оған көздеңіш
көз күрт үзді; ғидараптұғызқын тоате көзде-
тіріле көтре иемдіріре. „И8, фрате; мі-
нияттыл че иеромане, н8 не поате адамчес ферітірік.

§

Т8, тәнзірде манаңда, тәнделети ічесетел а-
фапте б8не, дә воеши сақ петречі көз чіншті віаца-
та; кө де те веі тұжанды ғи заларнің, дә веі
л8кра р38л, дә веі ғи мәрзіша залісгіа, к8м од-
ре тә веі манаңда ла б8тражиене, қанаң нағұрасе-
ва ғи мәрзіка көз вешмінте жалиіче пентр8 тінен?
Лакр8міле ненорочітелор жағтфес але ас8прірілор
тале, бор н7взлі ас8прізің ка иішіе пұрае десжи-
ші, ші те бор ғиека көз амзарч18ні: апоі көзде-
т8л пе каре фәкадор дә реңе и8 бате? Н8маі віа-
т8тк ғи мәрзім8септұз віаца ом8л8т ш3л фаче
са пашасқы мәрең ші весел спре моярте, дә каре
и8 сағтеме, чі маі вжартос о дөреңе ка 8н міжлок
дә аінтра ғи ліман8л статорнічей ші адевзұратеї
ферітірі. Мояртк естеге гроғавы н8маі пентр8 чең
чел8к8р8бұз р38л.

§

Аж8тжм, Иарчісо, аж8тжм сақ мә ғи пак
көз мояртк, сақ десліпеск ініма мә дә амзаріле
віеци че н8 мә бор ғи соці ғи мәрмажн. Әнаінте
ғиңк дә амә тәрімінте жалик8л клопот сақ ғи ео-

гуськік пъмжитъл къ цхржна мѣ, дореск ка мо-
артѣ съ гуськъ тоате легзтъріле, че мъ робісе-
рж лъмі, сфержмате де міне фнсъмі, ші коаса еї
съ аїєз а тзіа иўмаї фіръл зілелор меле. Кънд
мъ веї ведѣ а дорміт пемалъл прѣпастіеї, віно
тндатъ де мъ дешѣпту ка съ фіз апърърѣ гата
а пріїмі моартѣ каре а лъзат дела Натъръ порън-
ка плекбрі меле, ші мъ маї фигадъе ұн мінът.

§

Кънд фмѣ диторк окі фиапої ка съ прівеск нѣ-
мърпійтъл лаиц ал анилор меї челор віецъїцї, ші
нѣ ввѣз атжатѣ фіїнцѣ, каре, маї тінере, маї та-
рѣ ші маї фицелепте де кжт міне, пътѣ съ нъдъж-
дътискъ о віацъ ферічітъ ші фнделънгатъ, иѣ
почиѣ крѣде къ фнкъ трзеск. Дар че зік? Аѣ до-
аръ трзеск? Ах! нѣ; кълзторіа мѣ ам съвжар-
шіт'о пе деплін; пътеріле атжат трзпешї кжт ші
съфлєгешї аѣ періт; фіїнца мѣ се десфаче ші се
скърци съб сарчіна бзтражненцелор ші акоалелор;
аша дар ръмжне съмѣ съвжаршеск моартѣ, ші се
маї пътімеск одатъ чеѣ че ам пътіміт фн тоате
мінътъріле віеці меле. Моартѣ ва фіеа ұн фено-
мен ноз пентръ міне овінбіт а опріві де ароа-
не? Искънд, ної фичепем а мѣрі; къ кжт омъл
креще, къ атжата ші віаца се мікшорѣхъ, фнтоқ-
маї ка фъкліа че се топеце аръхид.

§

Я8з глаі8л та8, прѣ п8терніче Ампхрате аа
віеції ші ал морції! Соадре нем8рітор ал нац8ріїш
О т8 каре дін с8н8л ұн8нерек8л8у м'а8 скосла
л8мінж, ші міа8 асв8рліт орадж а ием8рірі та-
ле, т8' міа8 да8 фінца ка с8 фі8 ферічіт. Як8м
мж кемі пе ұзрм8рі нек8носк8те; мж с8п818 к8
в8к8ріе ші мж да8 к8 топ8л ұн8рацеле тале; ұн-
тіне вое8к с8 трхеск, к8чі т8 ұн8с8ці еші ферічірік;
и8ма8 8м8ра ії ам афлат пе п8м8ніт: віаца ші
моартк8 с8н8т де опотрібк8 задарніче.

§

С8флет8л ұн8ропат іде ві8 ұн8 т8п8л пост8
ка ұн8т8и моржит, д'ағта подате с8 звр8екк
адевз8л прін гр8сімк8 сімірілор нодастре; мад-
ртк8 ф8ржмж т8п8л, словоаде с8флет8л дін тем-
ніца са, р8сіпеше норі чे ұн8нека, ал скоате
ла л8мінж, шілі дж аріпі ка с8 соадре кітре ие-
м8ріріе; кін8ріле морції и8 лесімім, тир ғелелор
віеції ші кіар ұн8целепчи8и і есте с8п8с8.

§

Дар че, ве8 зіче? Оменірік и8 аре дрептате а
се теме демоарте? Др8м8л ії есте пресврат к8
дхржм8т8ріле оменіріе: німік и8 есфжит пеңт8
джна; когжіе... п8тере... мэріріе... тоате с8
калк8 дріпічоарле ії. Мэрт8рісек к8 адевз8ат

къ мօарտѣ смереще пе ръсебойнічѣ, пе ѧмпбрацї;
Ճар нѣ везѣ тѣ към плѹтещє віртѹтѣ ші фапта
бѹнъ?

§.

О мօарте! ՚иңфжршіт тѣ бірѹеши; фіе Ճар ві-
некѹвжитатъ венірѣ та! Бжтражиенцеле ші боалеле,
гроջаві тѣї превестіторі, мъ ՚иңшіїнцѣջъ къ иѣ
еши дәпарте, ші деслѣгъ лагзгѹріле че'мі цінѣ
біаца. ՚инкъ о зі, ші Ճар че? ՚иңгжіторѹл
пенітѹ міне клопот ՚иچепе а ръсѹна ші а адѹна
пріетені че'мі маѣ рѹмжн; ей се гжтеска вжре ла-
кրѹмі, Ճар кѹвжитѹл, маѣ ՚ициелепт дѣкжт джн-
шії, ՚иң зіче съ мъ бѹкѹр, ші съ мъ ՚иңкоронеž
кіар дѣакъм кѹ корона тріумфѹлѹ.

§

Оф!.. кѹ кжта бѹкѹріе ші мѹл҃ѹміре воів да
вжитѹрілор ачѣстъ ցвржиз че д'абга тжржск, пж-
нъ կжнѣ կіемжандѹо дѣ існоавъ дін сжигла եлемен-
тѹрілор ші ал пржпастїлор натѹрі, мъ воів ՚иң-
кружа ՚иңка կъ ՚иңса կъ съ ՚иңвіеž ՚иңгрѹ віаца
вечнічіе! ՚иңчї се вор сферші тоате кінѹріле
мел, ші тѣ, о мօарте, ՚иң веї плѹті ՚иңчї
тоате асѹріріле тале.

§

՚иң, мօарте, нѣ мъ тѣм дѣтіе! ам фжкѹт
кінеле че'міа фост прін пѹтініх; ՚иңчїл нѣ мъ

мѹстръ; нічо фїнцъ ны поате авѣ дрептате а
се плахице дє міне; дє мж веў сзыета, воів кздаѣ,
дар тидаатъ мв воів ші дрнзлца: кжнд, тгъ сдро-
вєші ланцѹріле че робеск пе ом кінѹрілор, тл слово-
зі, тл фачі тмпзратг ші стзпжн ал чєрѹрілор!



НОАРТВА А ЗСАЗВА

АНТРІСТАРЪ ШІ НЕНОРОЧІРЪ.

§

ШІІ тв, доренцо, че прецвеше үн сүспіи о лакржмз! тәді ғнде летнічіт тв вре одатх ла філософія лакржмілор каре н8 се ғибацъ прін шкодле? Шінца н8 сұхвршацъ ғнцелепчишик. Кэт дө вредніче де жале сжит иескіюдселе ачеле д8х80т, каре, громадінд ғн мінгѣ лор ідеіле алтора фэр 'а се-фолосі де джиселе, ші ҳржпінд мошенірѣ стрейн8л8т фэр'а о ғитрек8інца ла ал са8 мжар біне ғн парте, сокотеск каша8 фжк8т о комоарж непрецвітк ші дестойнікъ де аль8ш8ра кін8ріле!

§

О АНТРІСТАРЕ! тв еші шкоала чѣ аде вратж а оменірет; прін тіне не десхвршім; тв к8ргжнда ак8м ғи ініма мѣ маї д8лчे де кэт нектар8л, ші 8мплажнда8'мѣ фійнца к8 блжнда лінішіре а патімілор сфершійтаре, ғмѣ адормї кін8ріле, ғн-

налці квітеті меж кватре пріємності від Пэрінте, ші маже джевенці де отримають схвалення а плачевілор льмії.

§

Иеноорочіріле сжит прієгенні ноцірі че маї ейні. Тангіюаса францістаре не фаче дестоїнічі а квіноащє адевзрбрі пе каре амзіутоарк строзлічіре а ферічіре ле акоперк квітівнекосів віл ал плачевілор; аша ноаптк, стінганд фланкера зілеї, арагж маї льміноасе с'гелеле чесе франтівнека де юаре.

§

Врем'я петрекутв фи иеноорочіріле есте тімпчл віртуці. Канд сжетвтоарк дівере сфашіе сх-флетів, фицелепчівнік віне зембінд ші варез мжитвітоарв ей власам пе ініміле ноастре обосіте ділакрэмі, прекчм фервл плагівіт деспікв 8мен-доєвіл пімжиг філініте де адептнє фн сжнв'ї нж-діждк анвіт. О Нарчісів'ї ив фичетез діа віне-квіжита францістарк франт'яле к'яріа браце м'я ашкізат дівчери амінте де тіне. Воів п'вие одаждіе пе кінчіріле меле, ші родітодреле меле ла-крэмі мж вор фибогзі; воів дівна дівпе к'я-п'ял дівері. Квітетві мажнітвітоаре кві каре воів фімплегі о квінв'ї ді флері але се ка с'її фімпо-дібеск мормажнів, квінв'ї пе каре к'яр врем'я ив вапітк анвічі сжо вециежаскі. Діпарте...

ДЕПАРТЕ ДЕМІНЕ АЧЕЛЕ ІНІМІ ДЕ ПІАТРЪ КАРЕ СУГ
СЖИЦЕЛЕ СЈРМАНІЛІГІ ШІ СЕ БІКБРЪ ПЕНТРУ НЕНОРО-
ЧІРК АПРОАПЕЛІГІ!! МЖІНЕ... ПОАТЕ КІЛР ФІНТРАЧЕСТГ
МІНІГТ ПАХАРІЛ ВІЕЦІ СЕ ДЕШАРТЪ ПЕНТРУ ВОІ!!..
ШІ АТГНЧІ?.. ЯТГНЧІ ФОКІЛ ЧЕЛ НЕСТІНС ВІ АШІ-
ПТЪ ФІРЗ ИЗДЕЖДЕ ДЕ ЕРТАРЕ.

§

Мжидрія варевші еа лакрзмі, дар нчмаї ка
съ се фімпвртжаскъ дін слава мортглігі, зі-
книд: “Рхпосатгл ера ұн біргат фоаргелнсем-
нат, шімз авѣ де прієти адееврат,,: ладз
пе чел че ақым Заче ғи мормажт ші иғ поате съссе
ғи протівъскъ зіселор лор, касъ фіе ші ей лағда-
ці де чеі че пажнг дін тоатъ ініма: нғ қыноск,
тікзлоші, къ ичмаї мормажтгл феккаторілор де
біне се адапж къ лакрзміле адеевратеї тжигілі.

§

Веді, фрате, пе ачестг пірінте каре а піердгт
петібіта са соціе, че ғнідлічі віаца, пе фіі
съї, издејда щі спріжінірк қытражиенцелор сале;
веділ към варев лакрзмі амадре! веді пе ачестг
вздгвз ғнкчнжірдатъ де фраңетга ші небіновата
еї фаміліе, към ғї салтъ піептгл де охтврі, че
къттгтгі де деснізджадгіре асважрле асгіра
мормажтглігі соцблігі еї, към каде ғн үенік
ші се роагз къ мжніле ғитінселя чефка съ о къ-
фанде ғнпревік къ родгл драгості еї ғн веңніка

НОАПТЕКЯШЛОН, ші съ олнпребие къ чел недеспэрціт! ве-
зъ пе ачеши копілаші сжрмані стрігшид: "татъ...
татъ... пхіне!.... , , тата заче ғи мормжит, ші
пхіне иғ есте. Веъзъ пе ачест тріст ші лакрэманд
нород, жълінд ғи въдбвітъл скавн, ші десиз-
дзжадіт къ а піердіт пе овщескъл пзріте! О
Феरічіцілор облакдіторі, пеитръ а кърода моярте
съпші се тжигшеск къ інімъ къратж ші тріміт
ла скавнъл иемітағнікълай жъдекштор лакрэмі-
ле лор ка отъмже міжлочітоаре, тар иғ се весселеск
къ ді скълат ді сълватіка ҳірж че ғі цінѣ ғи-
фъшшраці ғи ланцъліле робіе: лакрэміле къ ка-
ре ғи тгістарк націоналії фамілії въ адапт үк-
жна, сънг лаъда чѣ маѣ ғи зліцати ші вредні-
къ а въ асемнна къ зідіторъл а тоате. Фачец-
дад феरічіці, ді воіці съ фіці феरічіці ші біне-къ-
вхитаці ші тгінд ші дзпк моярте.

§

Яғз інвітшторъл сънег ал трімбіце ғи сбоініч;
тоатъ тақбра се мішкъ; оғаші асважде скжн-
тіе ді фок дін ғи възпѣцій лор оқі; кал ғанкібз;
армене ловінда ғи съвжршеск армонія чѣ маѣ а-
мзүіттоаре ші дзлче; вітежі оғаші тріміцжанд
кънгъліле лор кътре веңнікъл Пзрінте, стріг:
"Фінне, доамне, спре ажътор! патріа асвпрітж
чере ғи сънагре... ші ғи сънагре гроざвъ: скір-

ім дар, фрацілор, сав съ м8рім к8 чінств,,;
 „Да, аддогъ тнфоката к8петеніе, съ вір8ім
 сав съ м8рім к8 чінств; скоатеци съвіле; тн-
 кр8чішаціле пе ачест ал патрії жертфелик, ші ж8-
 раці съ не тнтоарчем тнкоронації к8 слави н-
 м8рітоаре, сав к8 армелє тн мжнз съ перім за
 нішевоїніч, сът8раці десжице вржмаш8ш
 ші деспілдз вечнікъ сл8жінд конпатріоцілор ио-
 щрі. ла арме!... ла арме,,!.. ячкстз жергфх
 кжид се фаче пентр8 бінеле оменіре, есте пілімі-
 тз ші плзк8тз л8ї д8мнез8; квчі зідінд зеом,
 та дат ші п8тере деса ск8па дес тот фел8л зеас8-
 прірі, ші стграшик та пор8нчіт съ и8 с8фде алт-
 ж8г деск8т пе ал леїлор. Дар... оф!.. оменірк
 се тнарм'зз еа тот д8к8на пентр8 донжидрк
 дрепт8рілор челор піерд8те? И8; віклеш8г8л ші
 Завістія, с8б н8міре дес діпломатікъ, п8и ар-
 меле ти мжніле 8иор н8віновації ка съ 8чігъ пе
 алці н8віновації, ші тнбкъ фаца ачесг8т тікх-
 лос п8мжит к8 рж8рі десажнце. Кжндинд съ к8но-
 ашечі къ доз палме дес п8мжит маї м8лт и8 н8
 ад8че ферічірк карестз ти драгост' фр8ц'8скж,
 ти л8крап' дрепт8ції ші ти н8рав8т л88дате!
 Ведеци к8м а8 періт тнпреднз к8 н8меле лор а-
 с8пріторі нороделор. Мерчені дар обл8д8іго-
 рілор, мерчені, тн ч8с8ріле дес оджнз ла мор-
 мянт8ла прієтенілор ші алп8рінцілор вощрі, ші

аколо сферичної в квадратістарі ші ненорочірік асупра даторійлор ачелора карій ғиңдіржеск а се ғиңдірчіна квадрат ма обладанірі, сокотіндо де ұшоарз; нұмаі аколо пітіңі афла адебарз.

§

Омъл есте ржепчиштогр пентръ ненорочіріле сале. Ачега пе карі иоі әрі нұмім иенорочіці, сжит фінде але се спре а фі прегжтіте күтре віртъ. Да! дін тоате дарыріле червлі, челе мау скымпе ші фолосітоаре пентръ міне сжит сзынешіле чеміа сфершішт ініма. Омъл! фі дар жиңдір пентръ лакрэміле тале; прін тражиселе десфржна-рк се стрекоарз; прін тражиселе веі добжанді віртътъ:

§

И8 есте вредиікъ демижже ре цуржноаса фін-ци каре, ғи ғиңдістарік са, се ржевржтеце ғи-протіва зідітогрлы ші се пажище пентръ релелі віецій. Ән пірінте ғиңдіржтогр порычеще філос скі ся факт, са8 ся се феркескъ де үнеке лякрұр фар'де а да кважит пентръ порынчіле сале. Дес се көр с8п8и8, вор фі ферічіці; тағ ғиңдір'алт кіп, ей сжит ржепчиштогр пентръ кіндыріле лор. Н8, стажане, н8 кояр рздіка ғиңечі глас8л мес ғи-протівз'ци; те сінекважитең ші ктар пентръ стражнічіда; ғиі м8лц8мек, квадрат ма

окі, пентр⁸ молт⁸ ювіт⁸ меле д⁸чії къ а ск⁸-
пат д⁸кін⁸рі, ші м⁸ в⁸к⁸р в⁸з⁸жид къ ші е⁸с⁸йт
апроапе а пожі ставіла ч⁸м⁸и ва дескіде порціле
вечіїчіє. У⁸р⁸іа та т⁸их аспр⁸м⁸і ка с⁸м⁸і д⁸к
весте къ т⁸р⁸снєт⁸л⁸ поате с⁸к⁸а⁸з⁸ пе кап⁸л⁸ м⁸е⁸ ;
брац⁸л⁸ т⁸д⁸ атін⁸ж⁸н⁸д⁸м⁸ м⁸ ф⁸н⁸т⁸з⁸ре⁸же, ші ч⁸к⁸
ч⁸л⁸м⁸і н⁸м⁸е⁸ м⁸ніе д⁸ін⁸ па⁸т⁸е⁸ц⁸, е⁸ о с⁸о-
теск⁸ ф⁸ач⁸е⁸ д⁸е⁸в⁸іе. І⁸арт⁸м⁸ д⁸ар⁸ д⁸е⁸м⁸ во⁸ф⁸
м⁸хніт⁸ в⁸ре одат⁸ пент⁸ н⁸ка⁸з⁸ріле м⁸е⁸.

§

К⁸м⁸? Н⁸ка⁸з⁸рі!.. Е⁸ле и⁸він⁸ д⁸ела⁸ т⁸іе, ч⁸
д⁸ела⁸ о⁸м⁸. Но⁸с⁸йт⁸ем⁸ У⁸н⁸ел⁸т⁸ор⁸ій⁸ кін⁸ріл⁸ор⁸ и⁸од-
ст⁸ре; п⁸т⁸ім⁸ д⁸ін⁸ пр⁸іч⁸на⁸ д⁸ес⁸ф⁸ж⁸н⁸і⁸рі, а р⁸ат⁸чі-
ріл⁸ор⁸ ші а н⁸ес⁸к⁸іл⁸ор⁸ д⁸оп⁸ ка⁸е а⁸л⁸ер⁸г⁸з⁸м⁸ к⁸р⁸ж-
на⁸ ф⁸і⁸ф⁸ок⁸ат⁸, ші апо⁸ї⁸ ф⁸і⁸д⁸р⁸ен⁸і⁸м⁸ а⁸п⁸р⁸я⁸н⁸т⁸в-
ра⁸... с⁸ф⁸ан⁸та⁸ н⁸ат⁸р⁸!

§

Ф⁸ер⁸і⁸р⁸к⁸ а⁸ко⁸п⁸е⁸ в⁸і⁸т⁸т⁸к⁸ к⁸8и⁸ в⁸л⁸ м⁸і⁸чі⁸но⁸ ;
н⁸ено⁸р⁸і⁸к⁸ ф⁸і⁸ж⁸м⁸ а⁸ч⁸ст⁸ в⁸л⁸, ші в⁸і⁸т⁸т⁸к⁸ р⁸ж-
ре⁸ т⁸р⁸б⁸ц⁸. Б⁸к⁸ріа ч⁸е⁸с⁸е⁸и⁸а⁸ш⁸е⁸ д⁸ін⁸ т⁸р⁸ф⁸іа⁸ т⁸р⁸і⁸л⁸ор⁸,
е⁸сте т⁸р⁸к⁸і⁸то⁸ре⁸ ка⁸з⁸м⁸і⁸р⁸к⁸ а⁸м⁸з⁸і⁸т⁸о⁸р⁸і⁸ ;
т⁸р⁸Б⁸к⁸ріа о⁸м⁸л⁸т⁸ ф⁸і⁸н⁸о⁸р⁸і⁸е⁸ ф⁸і⁸л⁸а⁸л-
ц⁸ ші ф⁸і⁸н⁸т⁸и⁸ш⁸е⁸ с⁸ф⁸ле⁸т⁸л⁸.

§

К⁸ак⁸ о⁸р⁸і⁸ре⁸ л⁸ о⁸м⁸ а⁸ш⁸і⁸ п⁸ер⁸д⁸ н⁸ено⁸р⁸і⁸л⁸е⁸ с⁸ал⁸
ф⁸і⁸р⁸а⁸ с⁸е⁸ ф⁸ол⁸с⁸і⁸ д⁸е⁸д⁸ж⁸с⁸е⁸, к⁸и⁸д⁸ д⁸і⁸пр⁸т⁸в⁸ а⁸р-
т⁸р⁸ш⁸і⁸ с⁸к⁸а⁸с⁸к⁸і⁸к⁸ а⁸р⁸т⁸ ф⁸і⁸н⁸в⁸і⁸к⁸т⁸р⁸і⁸ !

ФІЕКА ІМПІРІАТУЛ А ТОАТЕ СЗИХ ДІК ПЕ ПРІЕТЕНУЛ
МЕ8 АН ЕРАЦЕЛЕ ФЕРІЧІРЕЙ ПЖИХ АН8'Л ФАЧЕ СЗ
ТРІКК ПРІН ШКОАЛА НЕКАДУРІЛОВ.

§

ЛНГРІСТАРЕ! НЕНОРОЧІРЕ! С8ФЛЕТУЛ ШІ ІНІМА
М'К СЕ ДЕСКІД КА СЗ ВЗ ПРІІМ'ЕСК; ВЕНІЦІЇ ДАР; ФИ-
КОГЗЦІЦІМЗ К8 МЖНТУТОАРЕЛЕ ВОДЕСТРЕ ФИВЦУ-
ТУРІ. АЧСТЕ МЖИГЖІГОДРЕ ПЕНГРУ МІНЕ МОРМЖИ-
ТУРІ АМІ СЛУЖЕСК ДРЕПТ ЛІЗКАШ; АЧІ СЕ МЗРУІНЕ-
ЩЕ НЕНОРОЧІРК, ТАР Т8, ОІБКІГ З ФНГРІСТАРЕ, МАЙ
ХОЖНЕЩЕ С8ФЛЕТУЛ МЕ8 ПЖИХ КЖІД НЕМІОСТІВА
8РСІТК СЕ ВА МІОСТІВІ А'МІ ТІЛІ АЦА ВІЕЦІЇ КА СЗ
ДА8 ФИАПОЇ ЦДРЖНЕЇ ЧЕК ЧЕ АМ ПРІІМІТ ФНПРУМУТ
ДЕЛА ДЖНСА, ШІ СЗ СВОР ЛА СКАВИУЛ ТАТЗЛУМЕ8.
ДАР... ОФ!. СОМИУЛ... Д8ЛЧЕЛЕ СОМИ МЗ СТЖ-
ПЖНЕЩЕ!... ІМЗ МОРМЖНТУЛ Д8ЧІЙ, СЗ'МІ РАЗІМ
КАПУЛ ПЕ ДЖНСУЛ!.. ФІЕ, ДОАМНЕ, АЧКЕГЗ АДОР-
МІРЕ ЧЕ Д8ПК 8РМЗ... ВЕЧНІКА... АДОРМІРЕ!...



Theodore

Lazarida

al

НОАРТВА А ЗОАРТВА

МАНГАЕРЪ.

§

Ли міжлокъл ұнтарыекълътъ, съфлетъл мѣг
копріңс дѣ реліциօса гроаӡз а тъчерій, ші мжиг-
гамт прін къметарѣ адегърърілор челор ұналте,
а тредът пе несімцітә делә кінърѣ ла паче. Мъза
мъс'а ұнзлцат маи пресъс дѣ спаційріле үндѣ
сбор ұнтрістътоареле пъсърѣ але нопцій. Дорінд
а соғі ұнтр'үи оріжон немърүніт, а петрекът ұн-
флукърателе ҳотаре але үніверсълътъ. Да р че фо-
лосеющ ұндръсиецъл сбор ал фантасіеъ, дака іні-
ма се търаще пе пъмжит? Віртътък н8 аре маи
пъцинълінгъшігорѣ дѣ кът връжмаші, лесне естѣ
а олъдда, да раневое а олъкра. Пріетене, и8 тѣ
мърүні и8 маи ла къвінте, чі да въдъко прін фапте.

Ам дескіс ұнаінтьк окілор тъї картѣ на търеи:
ам петрекът ұнаінтьці феңзеле челе маи лъміноа-

НОЛІТЪ І ШАЛІТЪ

СЕ; АМ ЧЕРКАТ СЪ ІНТЕРЕСЕХ СІМЦІРІЛЕ ТАЛЕ, СЪ ТРАГ 8РЕК' ТА, КА СЪ ВѢР АДЕВЗР8Л 8И ІНІМА ТА. Н8 СОКОГІ КВ'АЧЕСТЕ 8ИВВЦУТ8РІ ВІН ДЕЛА МІНЕ; КЖНТЖРІЛЕ МЕЛЕ Н8 СЖНГ АЛТ ДЕ КЖТ 8ІС8НЕГ8Л ГЛАС8Л8І НАТ8РЕЙ. ВА 8ІЦІ СТРІГВ НЕЖНЧЕГАТ: „,, П8НЕ 8ИД8МИЕЗЕ8 МАЇ ПРЕС8С ДЕ МІНЕ. БЛ А-,, КОПЕРЕ К8 КА8Т7АТ8РА СА ШІ К8 АП8Р8ГОАРЕЛЕ'У А-,, РІПІ ТОДТЕ ФІЇЦЕЛЕ; ЕЛ М8 8ИС8РЧНІН8ДВ А ВЕСТІ,, ЛЕЦІЛЕ Л8І; ЕЛ ВАРС8 АС8ПР8ЛЕ ФЕРІЧІР8. ОМ8Л,, ЧЕЛ МАЇ ВІНОВАТ ПОАТЕ СЪ СЕ 8ІК' К8 Е8Н8 КРЕДІН-,, ЦЗ 8ИБРАЦЕЛЕ Л8І; 8ИВЕЧІ ЕЛ Н8 Л8П8ДЖ ПЕ ЧЕЛ,, СЛАБ КАРЕ ЧЕРВ АЖ8ТОР; ЕЛ ЕСТЕ СК8ПАР8 НЕНОРО-,, ЧІТ8Л8І КАРЕ КА8ТЖ ПАЧ8 8ИТР'АЛ Л8І СЖН. ОРІ,, КАРЕ ВОРФІ ФЕЛ8РІЛЕ ШІ П8ТЕРІЛЕ ОСЕБІЦІЛОР АЗ-,, К8ІГОРІ АЇ ГЛОЕ8ХІЛОР АЧЕСТОРА К8 КАРЕ Е8 СЖИ-,, ТМПОДОБІТЖ, ПРЕГ8ТГІДІН'К ВІРТ8Г'К ЕСТЕ ТЕ-,, МЕІ8Л ФЕРІЧІР8 ЛОР: А8ПЖ ЧЕ ТРЕЧЕ ВРЕМ'К ОСЖИ-,, АЕІ, ЕД 8І 8ИТОДРЧЕ ЛА ЗІДІТОР8Л ЛОР КАРЕ ЛЕ,, ПЛ8ГЕЩЕ ОСТЕНЕЛЕЛЕ К8 8ИСІЕЛШ8ГАРЕ. ЯД8ЧЕР8,, АМІНТЕ АЕ КІН8РІЛЕ ЧЕЛЕ ТРЕК8ТГ КРЕЩЕ СІМТІ-,, МЕНТ8Л ФЕРІЧІР8 ЛОР, КАРЕ 8ИЧЕПЕ КА СЖ Н8 СЕ,, МАЇ СФ8РШАСКЖ. „, КЖТЖ А8ЛЧЕЦЖ АД8ЧЕ 8И-,, ІНІМА ОМ8Л8І АЧКЕСТЖ Н8ДЕЖДЕ! ЕД ЕСТЕ ПОТРІВІ-,, ТЖ К8 ВРЕДНІЧІА Л8І, ПОАТЕ СІНГ8РЖ СЪ 8ІМПЛІН'К-,, СКЖ ПОФГЕЛЕ ИОАСТРЕ, СЪ М8ЛЦ8М'КСКЖ ПАТИМІЛЕ-,, ШІ К8ВЖИТ8Л НОСТР8. ДАР ЗАДАРНІЧІЛЕ ТАЛЕ АВЕ-,, РІ ЧЕ ОАРЕ ФЕРІЧІР8, 8ІЦІ АД8К? ОРБЕСК С8ФЛІТ8Л

тъ8 ші тървърк лінішк та, тържнда дъпз джн-
селе нъмаи кінбрї ші дърерї. Ясважрліт дін ті-
клошие дж тіклошие, дъпз че аї фост вре ож-
ці-ва ани катжокъра соартеї, ръмжі фэрж мжи-
гжер... фэрж ажгтор, ші деснъдаждърїк те д-
щіктуз ламінгтъл чел дъпз 8рмз.

§

Пъмжнгъл, ғнтофканд емісферъл съ8 дела
фаца соарелъї, къфъндз пе лжкбіторі съї ғн
днту8ндерек; сінгъратіка ноалте есте ғнержкатж
къ жале; ғнпрежъръл еї 8ніверсъл се акопеє къ
8н въл джмарте, ші тоатж нағъра есте ғнтрі-
стата. Асеменк ші ғнкж маї аджик есте днту8-
ндерекъл ғн каре каде съфлетъл депзржнда8се де
дъмнедж. Нестаторнік ші тремържнда ғнтръ8
днту8ндерек, ел боеще съ прінчж 8мвре пе каре ле
сокотеше дѣ ферчіре, ші гжесе юека8рї; къ кжт
съне боеще маї молт, къ атжта ші ғнлеле се ғн-
мълцеск; ачкетж старе ажгнце аї фі иес8фері-
тъ; нъдеждѣк ғл пхржсеще; атгнчі ел ктамз спре
ажгтор тоартѣ... німікъл.

§

Лиҳадар омъл десфржнат аратж пе фржитѣ
са о тр8фіе іпокрітж; ғнхадар боеще съ не ғн-
шале къ о лінішіре префъкътж. 88 ам сфержмат
вълъл къ каре ініма а8ї се ғнфашърз, ші лам
възгут р8шінжнда8се дѣ сінг ғнс8ші, съ ге деспре-

ЦУМАСКѢ ДН ТАІНѢ, НІПЧАД СЕ ДННЕЧЕ ГЛАССА
КВЧЕТГЛАГІ.

§

Н'а фост мврітог каре съ и8 фі мвртврісіт
ла гроџав8л чѣс дн каре ом8л и8маї мінте, къ
какте ла8 амзціт пе тетр8л віеції, а8 фост за-
дарніче. Т8, фрате, гвидече прек8м се гви-
деск чеї ческит апроапе а ші да д8х8л, ші ласк
пе десметічі, т8фаиші траңдаві съ соарев дін
венінос8л паҳар ал в8к8ріе каре ле гүтеџе д8ре-
рі вешиіче; ласк'ї съ алерце д8пз вогвзії, д8пз
л8тере ші д8пз славз, ші съ н8м'екз иег8и пе
жнцелепт8л каре ка8тз в8к8ріле челе темеїніче.
Какт міраде тред8е съ копрінгз 8н с8флет каре
ф8цінд дін мормажн8рі, прівеще адеівзр8л дес-
коперін8д8се ұнаіитеї, ші асважрлінд оқз8тк-
т8рз спре оаменії, әї веде небоін8д8се а се дншз-
ла ас8пра неадзратеї тред8інце де ам8рі! Ас-
мен'к иё бом міра ші ної тоці, қжнда, времеані-
к8л прівілегіз ал віеції л8жн8д8нісе, рзсевн8то-
р8л к8цет ва вені съ пеџепекскъ с8флет8л пе-
т8р8 р'коа ұнтр8д8інцаре а зілелор иоастре. Важ-
тз осжн8д8 пінтр8 ної а веде адеівзр8л, атажа
време лепздан ші х8літ, съ рзсарз ұнаінт'к ио-
астрз, съ не дмп8теде ныл8чіріле иоастре, ші съ
кеме вешиіја ка съ ші т рзсевнад8!

єім дар а фиерзціша фицгелепчівнік. Омчле! Відігорчл та8 тё а фыкчл сткожи а'ці алеце нено-
рочірк са8 ферічірк; де те ші фишкалі 8иє орі ла-
алеце, тиаушиг'єзк'ї фаптеле прін чеरкаре.

§

П8, доренц, т8 и8 вій 8їта даторіїле тале, да-
ка к8кжиг8л аре кре о п8тере ас8пра ом818ї, ші
де дій сімциг вре о д8лчк'їв фитр'ачесте вефес8р
скріса ла8міна стеллор, канд т8черк се одіх-
и8к пе в8зеле м8рігорілор, ші соми8л кін8та с8.
флег8ллор к8віс8р сперіоде. Як8лгв ч8 д8-
пз 8рмз а м8к р8гакчівне.

„Ди8мелев ачешиг т8черк, фи8шіре а мор-
ції; фи8мелев ачест8ї фит8нерек, скларк
„Фык8горілор д8реле; фи8мелев ачест8ї в8л д8-
„моарте фит8ніс преске л8м к адормігв; фи8-
„мелев ачестгор м8реце ші д8тоатв смереніа вред-
„ніче обіект8рі ченоаптк фи8фціша8з сімци-
„л8р ші гандіреї; фи8мелев ачестгор ием8ріго-
„аре ші фи8м8рк т8рим8рктоаре фок8рі, т8л-
„мачі м8ці ші л8міноші аї д8мнегіреї; фи-
„8мелев т8г8рора ачестгор фи8п8ркції діркі з-
„нате ші ачестгор вестії монарші аівжрліці дін
„в8рф8л м8ріреї фи8сантк м8рм8ніт8рілор,
„т8рістк превестіре ам8рінц8т8оаре ші пентр8 м8-
„нарші чеї вії; фи8мелев м8лцім8 фіїнцелор че-
„в8 періт діла чеї дін т8і8 ом и8н8 фитр' ачест-

„ЧЕС: ұН ИЧМЕЛЕ жалнічілор ачестор қлопотека
 „РЕК ҰЛТРІСГҮГОРВЛ ЛОР СҮНЕТ КІАМЫ ұН ҰНТҰ-
 „НЕКОАСА ұМПӘРДІСІ МӨЛЦІМК ОАМЕНІЛОР ЧЕ ұН-
 „ТР'АЧЕСТ МІНҰТ ұШІ дағ СФӘРШІГУЛ ші ұЦІ
 „СТРІГК ҚЗ ПЕСТЕ ПӘЦІН ВЕЙ МЕРЦЕ АУПҚ ՃИШІІ;
 „ҰН ИЧМЕЛЕ АЧЕСТОР МОРМЖИТҰРІ ГРЖМӘДІГЕ ҰН Ұ-
 „ПЕСТЕ АЛТҰ, ә АЧЕСТОР СІНГҰРАТІЧЕ ҚАИДІЛ چе
 „А'АБА ЛҰЧЕСК АСЫРДА МОРМЖИТҰРІЛОР ұМПӘРДІ-
 „ЦІЛОР ФАР'ДЕ АЇ ФОЛОСІ; ұН СФӘРШІГ ұН ИЧМЕЛЕ
 „ГРОЗАВЕЙ АЧЕЙ ЗІЛЕ ұН ҚАРЕ ҚІНОВАЦІІ ВОР ПРІІМІ
 „ВЕЧНІКА ЛОР. ОСЖАНДЗ, ші ЕСІНІЙ РАЗСІЛДІРКЕ ЛОР;
 „ҰН ҚАРЕ ЛҰНА СЕ ВА ұННЕКА ұН СӘНЦЕ, ЧЕРІҰРІЛЕ
 „СЕ ВОР СҰРДА, СТГЕЛЕЛЕ СЕ ВЕР СТІНЦЕ, ші ТРЖНЕ-
 „ТҰЛ ВА ВЕСТІ АЛ ЛҰМІЙ ГРОЗАВ СФӘРШІГ... ОФ!
 „ДОФЕҢЦ... ұН ИЧМЕЛЕ АЧЕСТҰІ АЛ ДОІЛКЕ ҲЛОС ШІ
 „А ВЕЧНІЧІЙ АЧЕШІЙ НОПЦІ, ТЕ ЖҰР, ФРАТЕ, А ФІ
 „ВІРТҰОС.

§

Німік иң маң сжит датор ляй Філандрұ; қа-
 те міа спус мөрінд, лікм ұмпәрткшіт прієтег-
 ичлігісіз. Яша датордамк ам сақжаршіт'о; рз-
 мжие акым афаче шіңіз пеата, ші а ұмпіліні ді-
 жата ләй Філандрұ ші көнца, чеңлігі. Азмк а-
 шыптау дела тіне о піортаре чінсіткіз. Тұ әї үн
 фінш акырдағы ферініре стә ұнмұнада. Пілда ар-
 жаре порніре ассыра оаменілор, шір маң вәртес

пілда пърінгелю ас8пра фі8л8ї: рз8л се ғнва-
щъ маї лесне декжт в8и8л; гімпії десфржнзрї
він ла 8рмз, тар аї вірт8цїї ла ғнчеп8т: кжнд
пърінгелe есте десфржнат, фі8л ва фі негрешіт
тікзлос. Фії дар к8 л8аре амінте а'л ғнвзца
прін фапте в8нe, тар н8 к8 к8вінте и8маї, ка се
н8'л сілевшї а тे блестема о зі пентр8 к8 'мі дат
фіїца.

§

Мжнгжер!... оф! д8аче мжнгжер, адօармемі
кінбріле!.. пе с8рман ам аж8тат; ам міл8іт пе
чел с8рак; иічї одатъ н'ам к8цегат рз8л алт8т;
ст8пжнігорілор ам грзіт джевзр8л; пеитр8 слав-
ва патрієї ам ғнлцат глас8л м8; к8цет8л н8
м8 м8стр8. Дар че! с8флет8л м8 се лінішеше;
ініма н8 се маї с8жшіе де патімі отрзвітоадре:
ах! мжнгжер, сімц8 мжнгжер8л тз8 еалсам.
Н8маї фжкаторії де сінє те пот п8рта ғн с8н8-
ле. Че алтг есте мжнгжерѣ де кжт джсплжтірѣ че
к8цет8л фаче ом8л8ї пентр8 о фаптъ в8нз?

§

Шесте п8цін8 ві єме ачециї окї че ғнкъ с8н8
дескішї, н8 вор маї ведѣ соаделе, к8 тоате к8
ноаптѣ ва 8рма а се коворж ші а8рора (*) а се
с8ї пе к8мрзна зілелор. Оф! с8пжнe; мілості-

(*) А8рора есте йврѣ зілә, зіорілә,

ВЕЩЕГЕ АТ⁸НЧІ... мілостівещете а'міерта греша-
ле ле ші... кіар рэткчіріле, ші лас к⁸ ж⁸рзмжиг
ка пемормажн⁸л м⁸ С⁸СЕ скріе ачест адев⁸р: “
Н⁸маї фапта є⁸н⁸ ад⁸че м⁸нгжере ом⁸л⁸т; и⁸-
маї ұн тіне се афл⁸ ферічір⁸ چ⁸ д⁸с⁸в⁸жшіт⁸.,,

§

О НОАПТЕ!.. 18еіт⁸ НОАПТЕ! С⁸Р⁸ГАРЕ! 8МЕРЕЛЕ
ТАЛЕ И⁸ М⁸ МАЙ ұнпресоар⁸; О ВІАЦ⁸ И⁸ОЗ М⁸ А-
Щ⁸ПТ⁸. Ƚ⁸НК⁸ ДЕ АК⁸М С⁸ФЛЕТ⁸Л САЛ⁸Д⁸ Е⁸-
К⁸РІЕ. О С⁸ФЛЕТЕ АЛ М⁸! С⁸ И⁸Е ГІАТІМ А ҰНЧЕПЕ
ВЕЧІІКА К⁸Л⁸ГТОРІЕ; ВІРТ⁸Г⁸ ФІЕ ПОВЗ⁸ІТОР⁸Л НО-
С⁸Г⁸, ші р⁸сп⁸л⁸Г⁸Т⁸Р⁸ օ⁸ВОМ ПРІІМІ ДЕЛА И⁸МІГАР-
НІК⁸Л Ж⁸ДЕК⁸ГОР.

§

А⁸ЛЧЕ СОМИ! ВІНО; ұнтінде влаждел⁸ц⁸ аріп⁸
- престе ачеш⁸ өк⁸ овосіц⁸ д⁸е лакрзм⁸. Лас⁸ ... п⁸-
р⁸ж⁸с⁸и⁸е С⁸ГР⁸Л⁸Ч⁸ГОАРЕЛЕ К⁸Р⁸Ц⁸ ші А⁸РІТЕЛЕ Л⁸КА-
Ш⁸Р⁸ ЧЕЛОФ ЧЕ И⁸ЧІ ВРЕ 8И БІНЕ А⁸Л⁸КРАТ ұн ВІАЦА-
ЛОФ, И⁸ЧІ ПОГ С⁸ ТЕ ПРЕЦ⁸ГАСС⁸. Мерү⁸ ДЕ ОДІХНЕ-
ЩЕ ПЕ М⁸ИЧІТОР⁸ ші ПЕ ЧЕЙ НЕНОРОЧІЦ⁸ ҚАРІІ Н⁸МАЙ
ДЕЛА ТІНЕ АЩ⁸ПТ⁸ 8Ш⁸ГАРЕ ЛА КІН⁸РІЛЕ ЛОФ. ШІ
Е⁸, Ка 8И НЕНОРОЧІТ, ТЕ КЕМ ПЕИТ⁸ 8И МІН⁸Г⁸
Н⁸МАЙ С⁸ АДОРМ⁸ Ц⁸РЖНОС⁸Л М⁸ Т⁸Р⁸П⁸, П⁸АН⁸
К⁸ИД С⁸ФЛЕТ⁸Л ВА Л⁸А С⁸ВО⁸Л С⁸В⁸ К⁸В⁸ТРЕ И⁸М⁸-
Р⁸ІР⁸ 8ИДЕ М⁸ АЩ⁸ПТ⁸ Р⁸СП⁸Л⁸Г⁸Т⁸Р⁸ А⁸Р⁸ЕР⁸ІЛО⁸Р⁸М⁸ЛЕ
ЧЕ К⁸Т⁸ЖЧЕРЕ АМ С⁸ФЕР⁸ІТ, А⁸КРЖН⁸Д КІНЕЛ⁸ ШІ ФЕ-

рінду!... де розграте. Оф! к'єм аш дормі!...
 сімцірле фінчеп а адормі!... челінішє фін тоатж
 фіїнця м'є!... д'єчіе! Філандр!... Нарчіс!....
 к'є воі съ трзеск!!... л'єме... в'ацз.... плачев-
 рі ... ~~неказурі~~... ші.. к'єр.. т'є... н'адежде!..
 с'єр'єтадре!!!!

Сфакршітблл Иопції а шаптк.



СОАРТВА А ОРТА

АДОА ВЕНИРЕ.

§

68. КОСК А КАНТА ФАГАЛА ДЕГКІДЕРЕ А КЗРЦІЙ ВІЧНІМІЕЙ, СТРЗЛУЧІГОДРЕЛЕ ЛЖКАШВРІ АЛЕ ФИЦЕРІЛОР ШІ АЛЕ ДРЕПЦІЛОР, ГРОЖАВА СОАРТВА А ЧЕЛОР БІНОВАЦІЙ, СПВІМЖНТВГОДРК СВЛЖШЛДІРЕ А КІНУРІЛОР ШІ А РЕЛІЛОР. ЯЧКСТА ЕСТЕ ЧІК ДІПІЗ 8РМЖ ШІ ЧІК МАЙ МАРФ СЯРГУШЦЖ А М8НЧІЙ МЕЛЕ; АК8М ТРЕБУЕ СЪ ЗВОАРЕ ЛАЧК МАЙ ФИАЛТВ ТРКПЧВ А СЛАВЕЙ САЛЕ, СА8 СВРЗМЖЕ ФИВЕЧІ КНФНДАТВ ФИТУ8 ФИГУНЕРЕКУА 8ІГВРІЙ. ДАР, ВІЗХИД8СЕ АПРОАПЕ АЕ СФАРШІГУА КАРІЕРІ САЛЕ, СЕ ФИС8ФЛЕЦЕЩЕ, СЕ ФИФЛЖКВРКДЖ, СЕ СЧЕМАЙ ПРЕ С8С АЕ СТЕЛЕ. ІН РЕПЕДЕЛЕ ЕІ ЗВОР, ВЕДЕХНІВЕРС8Л МІКШОРЖНД8СЕ, СОАФЕЛЕ ДЕПВРГЖНД8СЕ ШІ СТІНЖНД8СЕ, ГЛО-БУІЛЕ С8РПЖНД8СЕ. ВЕДЕРК ЕІ ОСТЕНІТВ АЕ ИХОА СТРЗЛУЧІРЕ А ЧЕРВІЛОР, АБК ПОАТЕ С8ФЕРІ Л8МІНАЛОР. БААСКУЛТВ АЛЕ ЯРХАНГЕЛІЛОР ВЕСЕЛЕ ШІ 8МІЛІГОДРЕ КВИГВРІ АЛЕ КЗРОРА С8НЕТЕ СЕ РЕПЕТБДЖШІ СЕ ПРЕЛ8НЦЕСК ФИ ТОАТВ НАГ8Ра.

§

Хиє-орі мій дє трінгіце рхсчнк дє одатъ, ал-
те орі оаджнкв таcherе ұмпхрхцєш престе tot.
Анчесрії ші оаменії ста8 м8ці ші немішкаці.
Гроҳав8л ші иепхртінітор8л ж8декатор, аш-
ұжид8сз пе скавн8л веңінічіе сале маў пре с8с дє
тоци, плімв к88тк8т8ріле сале ұнпреж8р8т. Че-
р8ріле сжит пліне дє стрзл8чірк славей сале.
А-
т8ичі п8не мжна пе фатала карте че Серафімії
ціи лнадінте, р8пе печетк, ші дєодатъ се а8дє
8и с8спін оқшеск. “ О с8флете ал мі8, фівей
„ ші т8 трак8т ұнтржиса? „

§

С'а дат порбнка ші м8лцімк оаменілор с8
ұнпарте ұн доз чете. Веджі ла стжнга к8м ұн-
тристарк ші спайма посоморхск кіп8ріле: 8и че
маў пре с8с дє модате паркк әр фі ғнтіпхріт пе
траже8ріле лор. Веджі ұн чекін8рі спзімжитжо-
даре жш ловеск сжид8л ші ұнтарк а лор 8імітж ве-
дере. Окій лор се ұнважртеск ржтжіці ші відеск
чел дін л88нтр8 пэттімірі але с8флете8л8т; д8-
рефк с8 аратъ ұн тоатъ мішкарк. Веджі деснж-
а8жад8ітеле лор к88тк8т8рі; деснж оғогігоаре-
ле үмете, че дін време ұн време скот дін піеп-
т8ріле лор. Чітітор8л, дє еци вінокат, и8 к8-
8та ікоана ачест8т гроҳав мін8т ұн тріста мк
повестіре, чі ұн ініма та.

§

Де аї ведѣ татж, мъмк, фрате, о соціе юблѣтж, ші пе тоці чѣ маї де апроапе токарошай аї вісції тале, диспажіції де тін пінгв8 тог-дѣ8на, та пе тін ржмкінд сінгвр ші иенофочіг, че н'аї да ат8иці ка съ ржеквмпеті о зі, 8и чѣс, 8и міш8т мъкар дін врємѣ че а періт? Дарн8! маї віне иудзжадвеше а п8тѣ днапсіа к8ре8л рж8ріор, а попрі вісколіе вжнгвріор ші ктар к8ре8л соарел8і, де кжт а добжніді 8и ат8иенік мін8т.

§

Ведѣ ла дрѣпта че кіп8ї лінішітє ші д8иці к8м ктар ікоана зі дігорв8л8ї съ веде з8гржвітж ти трус8ріор лор! че феце віоде! че окі скжитлінд де о стрзл8чіре пем8ріогаре! че аэр трі8нф8тор! новіла ші тр8фаша лор к8тгт8рж дндржнеше а се ацинта пе скави8л иелгартініторв8л8ї ж8дз-квтор, ші а спріжні амерінцзтоарк к8тгт8рж а мжній сале. О славъ а дрѣпту8л8ї! ачестік сжит ачеле форме д8л8т каре съ префжквсерз ти цвржн? Дар тицк съ з8рек пе фр8нгтѣ лор саре каре 8шоаре трус8рі де темерѣ ші де т8рб8раре.

§

Як8м къ фаміліа л8ї ядам, д8ла чел дін тж8 пжнк ла чел д8пк 8рмк ал ск8 стржнепог, са адвнат ти доз осевіте чете, д8пк але фіев-

квіті вчнєжса 8 реле фалте, ардікації окі, вої ка-
ре въ кіпхіці кіаца спре а въ фаче слзвіці, ші ку-
нохшіці че есте мжрір к омен іскж; квітгаці 8 ре-
меле ачешій славі, а тут 8 рора іхєжнілор кві-
ре с'а фніювзраг історія. Чей че а 8 фнгемета г чи-
те, а 8 лягат са 8 а дат короане, а 8 нуміт наці-
їле квітлор нвіне, а 8 адунат сукт а лор стаж-
пжірє фнппхрції стрзлчігоаре, а 8 8мпл8т пж-
їле, а 8 сбрпаг мжнці, а 8 фнсемнат рж8рілор
др8н8л квіт8л8тілор, а 8 с8п8с очези8л ла вір8-
ітоареле лор флоге, тоці сжнт ачі амєстекаці
фзрк осевіре. Ядівзі че ар трієзі ск се скріє пе па-
латхрів фнгжмфацілор стзажнігоре аї пзмжн-
т8л8т.

§

Ачест'чке, а 8 пра квіті чел атот-п8тернік
аре квітгвріле сале ацінтаче дін вечнічіе, пе-
тр3 каре с'а зідіт л8мк, с'а 8 преходнізрят тоате
фнгжмплхріле єї прін ржвзрасрк челор в8ніе ші а
челор реле, прін скімбарк, пзетгарк са 8 ржет8р-
нарк гроңзрілор л8мті, ші фнсфжршіт прін не-
стагорніка стагорнічіре а жмппхрції пзмжн-
т8л8т фн мжнілі 8нєї нен8мжратеї м8лцімі дє
стзажнігоре каре дін вжрф8л мжріеї лор ка ф8-
м8л а 8 пеїт; ачест чъс гроңава сосіт.

§

Прівеши фн с8с ші веҳл лжкаш8л ферічіреї ар-

тънадъсъ фитръ тоатъ аса стрълчире: ачкетъ
зі есте маї лхміоасъ дѣ кът ачеѣ фитръ каре
порцілѣ венчічіеї се дескісеръ фівл8т чел8т венчік,
кънд с8 18інд фитвнекоаса фмпзржціе а нопці,
ші фиповзрат к8 трівмф8рѣ, пегрек8 пззда8х8л
ші ф8 пріїміт бір8ітор фитръ армоноаселе він-
к8вжигзрѣ але фицеріло.

§.

Яр8икѣцъ окій фи жосші везѣ лжкаш8л д8-
рерій 8нде фит8нерек се громздеше песте фит8-
нерек, 8нде педепеле ші каднеле се фим8лцеск
ші съ фел8реск некоитеніт. Везѣ фи міжлок о ма-
ре фитгінск ші адажкѣ дѣ п8чоасъ, але къріт ва-
л8рѣ арзктоаре се ардікѣ ка съ фнгіцѣ ші съ мі-
ст8ласкѣ прада лор. да ачкетъ спозмажніткоаре
пріеліше чеї алеши, кіар фи сжн8л ферічіе лор,
и8 съ пот апка дѣ хн сентімент дѣ к8грем8р.ші
съ фидѣсъ фипреж8у8л тоон8л8т чел8т венчік.

§

.Ачест фел есте шена фитръ каре иждеділе
ші темеріле мхрігорілор к8мпзниид8се фи к8м-
пжа венчічіеї съ вор хотзрж пентръ тог-дѣбна.
Чіе ва фидаржні съ 8рмез ачкетъ дескіріере?...
В8 сіміу кондею8л трем8ржид ші квзжнід дін а-
морцітеле меле мажнї; тог тр8п8л мі съ фнфіо-
гѣдѣк: 8ніверс8л съ ржстодрик... пірѣ дім'яно-

тѣ окілор мієї. Че квітремър! Вкъд прерѣж нала-
тъл жъдекктор посоморжнѣ мѧніоаселе солекж-
вгтетър. Тоатъ гзгірѣ венчнічілор мѹнчі стз фа-
цз фпайтемі; сжнцеле се ғигкцз ші се опреюще;
сфлєтъл мієш копрінс деспаімз се иевоеще а'шѣ
пзрхсі цзржноаса темніцз; сінгъра ідее а ачес-
тор кінърѣ мъ добоарз.

§

„Я! каре мжиз квімпайтъ, ва стріга атѹнчї
„віноватъл, каре мѧнз а сфзржмат ставіла
„моржитълві үидѣ мъ одіхнѣм ғи чацеши не
„сімціре? О моарте немілостівъ! скզпарѣ че а-
„фласем ғи сжнъл т'зз, аз фост грекктоаре;
„т'з м'аю одіхніт үн мінът ғи мѹта та ғмп-
„ржіе касъмъ даї мжніеї үнві дѹмнєзъ рж-
„вніктор. Копрінс дес флаккѣрѣ, н8'мі маї рж-
„мѧне глас дес кжт ка съ скоз дінграчест тік-
„лос півнг стрігърѣ дв дѹре; ғивапкнїї мей
„окї ив вор веджк алтъ лѹмінг" дес кжт пе а ачес-
„т'з фок иестінс чемкаарде фю'де амк топі.

„Тоатъ пвтерілє атжѣ ғрѹпєші кжт ші ғнїз-
„лєгктоаре, кв каре чвръл мъ ғнїестрасе пенігж-
„а мѣ ферічіре, сентіментъл, квжитъл, адѹ-
„чрѣ амінте, тоатъ акѹм съ скодлж дѹпржмї,
„мъ ржбоеек ші съ үнеск ка съ мъ кінъгаскв.
„Оф! ачкетъ фіїнцз місз ва фі дат оарж ка
„съ цактімск дитрѣ веніе! кѣм! пічо мжніз-

„Вре, ніч о 8шваре, ніч о разж мъкаř дѣ нѣ-
„дѣ же дѣ нѣ ва маї лѣчи пентрѣ міне днѣ кре опар-
„те а червілор! ачест дѣмнезе8 агжиг дѣ фѣк-
„тор дѣ вінені8 маї стзажиціе ұитржиселе?

„Нѣ, нѣ!... О глас спікімжитктор каре аз-
„вярлі гжандірк'мі ұитр'о прзпастіе фѣрж мар-
„үінѣ! дѣнѣ м'аш фі нѣскѣт, нѣ аш фі фост а-
„кѣм віноват, нічі нено рочіт днѣ вечіе. Пентрѣ
„ченѣ м'алксаат съ креск нѣмзрѣла фійцелор че-
„лор иесімцігоаре, съ фі8 о 8нда вре 8нѣ рѣ8
„са8 о флсааре дѣ кѣмп? Доамне мѣлт-мілості-
„ве, пентрѣ че м'аї дѣшептат дін сжил ұитрѣ-
„нереку8ші ші ал цѣркії 8нде мъодіхнѣм, ка-
„съ мѣ педепсеши ку віпам мжіе тале? Че тре-
„вінцік ера съ мѣ фачі а8тж а та асемжнаре, дѣ
„врѣме че м'аї осжандіт съ петрек 8ніа ұитрѣ-
„рѣ? Добіто ачеле сжиг маї ферічіте; еле се наск,
„тржеск ші піер пентрѣ тогдѣ8на. Осжанда с'а
„хотвржт нѣмаї пентрѣ ом.

„О Доамне! п8тѣвей т8, дін сжил 8ніе дѣ-
„съквршіте ферічірї, съ мѣ веді азвярліт ұи-
„т' ачкестж прзпастіе, ші фѣрж мілж съ мѣ а8дї
„8нє орї кемжндѣт пхрінте ал міе8 дін міжло-
„кѣл ачеції мѣрї дѣ флакхрї, алте орї блесте-
„мжид п8терк'та? П8иевей т8 слава та а мѣ
„ведѣ пхтімінд? Дѣці есте лѣкрѣ пахкот а тѣ
„рхескна, азбжруе тржескѣла, ұистеарик 1892

„**с**вріле; дарн⁸ фнтріє⁸ інца атот-п⁸тернічіа та
„**ти**погріва 8и8і атот тік⁸лос; 8ігзм⁸; ласъ-
„**м**а с⁸ м⁸ піер⁸ фнтр⁸ а та немз⁸цініре, с⁸
„**с**кма⁸ мор⁸ одат⁸ пен⁸гр⁸ вечіе.

Іар. **Л**мл⁸рат⁸л вечнічіе ле ва' ржсп⁸ид⁸:
„**в**'ам ф⁸к⁸т⁸ д⁸п⁸ асем⁸ниар⁸к⁸ м⁸к; в'ам дат⁸
„**д**и⁸х⁸лін д⁸х⁸л⁸ мі⁸є; в'ам фн⁸естрат⁸ к⁸ да-
„**р**8л⁸ д⁸а к⁸ноаш⁸ вінел⁸ші р⁸8л; в'ам по⁸р⁸ичіт⁸
„**с**к⁸л⁸крац⁸ к⁸ ор⁸ ч⁸еж⁸отф⁸ фапта в⁸н⁸к, к⁸ ве-
„**ц**і пріїмі ржсп⁸л⁸тіе ші фн⁸віа⁸ц⁸ ші д⁸п⁸ м⁸о.
„**а**рте, ші с⁸в⁸ фері⁸ц⁸ д⁸ фапта р⁸к, к⁸ ве⁸ц⁸ пе-
„**т**рече фн⁸т⁸р⁸ ос⁸н⁸д⁸ вечнік⁸. В⁸о⁸ а⁸ц⁸ к⁸но⁸с⁸т⁸
„**р**ж⁸л⁸, дар⁸л⁸а⁸ц⁸ л⁸к⁸рат⁸ фн⁸пот⁸р⁸ка в⁸н⁸ц⁸е⁸ м⁸е⁸
„**ш**і а⁸к⁸р⁸ к⁸ч⁸ет⁸г⁸л⁸ в⁸ст⁸р⁸. Д⁸че⁸ц⁸в⁸ дар⁸ а-
„**к**8м⁸ д⁸ла⁸ м⁸ін⁸е⁸ ф⁸ок⁸л⁸ ч⁸л⁸ и⁸ст⁸ін⁸с⁸ ч⁸ сін⁸г⁸р⁸
„**в**'а⁸ц⁸ г⁸т⁸іт⁸ прі⁸н⁸т⁸ а⁸ле⁸ в⁸а⁸ст⁸ре⁸ блест⁸ем⁸ат⁸е⁸ ф-
„**п**т⁸е; к⁸ам⁸ ф⁸л⁸м⁸н⁸д⁸т⁸, ші н⁸м⁸і⁸а⁸ц⁸ д⁸ат⁸ с⁸
„**м**ж⁸н⁸к⁸; а⁸м⁸ ф⁸н⁸ет⁸ат⁸, ші н⁸м⁸і⁸а⁸ц⁸ д⁸ат⁸ с⁸
„**е**к⁸8; ст⁸р⁸ін⁸ а⁸м⁸ ф⁸ост⁸, ші н⁸м⁸і⁸а⁸ц⁸ пріїм⁸іт⁸;
„**г**ол⁸, ші н⁸м⁸і⁸а⁸ц⁸ ф⁸н⁸аж⁸ат⁸; боли⁸в⁸ ші ф⁸н⁸ т⁸ем-
„**н**і⁸к⁸, ші н⁸м⁸і⁸а⁸ц⁸ ч⁸ерч⁸ет⁸ат⁸ пр⁸м⁸ін⁸е; п⁸е а⁸ро-
„**а**п⁸е⁸ в⁸ост⁸ а⁸ц⁸ п⁸і⁸м⁸д⁸т⁸, а⁸вер⁸к⁸ л⁸і⁸ а⁸ц⁸ х⁸р-
„**п**і⁸т⁸, п⁸е ч⁸л⁸ и⁸ві⁸нов⁸ат⁸ а⁸ц⁸ и⁸з⁸п⁸с⁸т⁸іт⁸ ші т⁸о⁸т⁸ж⁸
„**и**н⁸е⁸н⁸і⁸в⁸к⁸ а⁸ц⁸ с⁸в⁸ж⁸р⁸іт⁸, х⁸л⁸ін⁸д⁸ ші к⁸р⁸ п⁸е м⁸і-
„**н**е⁸ ч⁸л⁸ д⁸ін⁸ т⁸к⁸ т⁸ат⁸ ші з⁸ід⁸т⁸ор⁸ ал⁸ в⁸ост⁸.
„**д**ч⁸е⁸ц⁸в⁸ дар⁸л⁸а⁸м⁸ д⁸ла⁸ м⁸ін⁸е⁸ ф⁸ок⁸л⁸ ч⁸л⁸ и⁸ст⁸і-
„**с**т⁸ін⁸с⁸ ч⁸ сін⁸г⁸р⁸ в'а⁸ц⁸ т⁸к⁸т⁸.

Дарпта четеље челор ұнғрұ веңіе феріңіці ұнін-
 тұзғ ұн Тріүнф ші мерг сұға аша же ұн ләкашы.
 ріле әренцилор ші сұға апчеле локұріле ғиңерілор че-
 лор ұксарытіці ұн потріва Әдіторұлғылор ші қа-
 зғылғы дін алор веденічіе. Веңі пе чел веңік кәз-
 тиңд асқорғле кө 3жмбіре ші драгосте пәрінг-
 екк, пріімінаді қо'важндеце ұн санағл саб үші
 әкжидыл: "В'ам фәкұт дұлғасемзинарк мік;
 „В'ам дат дұх дін дұхұл міе; в'ам ғиңестрат
 „кө дарғыл десақтоающе бінелеші րұл; в'ам по-
 ғынчіт сұлғураці кө орі че жертфұ фапта өз-
 „из, кө веңі пріімі ұспалғтіре ші ұнкітацы ші
 „дұлғасмоарте, ші сұға феріңі де фапта рік, кә
 „веңі петрече ұнғрұ осқиды веңікк. Вой в'аці
 „страждайт а көниающе фапта өзін, ші аці 18-
 „краг'о дұлғаскоінца мік ші дұлғас повзұлғырк кө-
 „петұлғи вострұ. Веңіңд ар, благословіци міе
 „фії, моғеніңд ұнпокрұціа қарғестеганғіт вож
 „дела ұнғемеерк 18мій; квам флемжніт, ші
 „міаці дат деам мәнкат; ам ғиңестат, ші
 „мі аці дат деам өзін; сіргей ам фост, ші
 „міаці прііміт; гол ші міаці ұнгержкат; болиав,
 „ші міаці өрчегат; ұн темиңд, ші аці кеніт
 „ла міне; пе апроапеле вострұ аці спріжніт ұн-
 „тұр 18 але сале дұрері; аверғ 18и 18 аці ҳрзліт,
 „пе чел нөвіноват аці окротіт, ші тот бінеге аці

„Фік8т фіеш кафе д8пк аса п8тінцз, вінк8.
 „в8нгжнд п8р8рк п8 міне чел дін т8ю татжі
 „Зідігор ал востр8. Вініці дар, влагословіції
 „міе фії, мошеніці фмп8р8ціа кафе ест8 г8ті.
 „т8 вов дела днгемеерк л8мії.

§

О с8флете ал міе8, ве3ї, аск8лтк ші к8тре-
 м8р8те! тоате с8йт т8еквтоафе; н8маї фапта
 в8нцз, н8маї вірч8тк ест8 мжигжерк ом8л8т
 днтр'ачкетж віацз, ші пр8г8тіе п8нт8 вечіе.
 д8амнє, маї х8р8дефемі б8н мін8т ка с8мж почию
 покві прін фапте в8нє, ші с8 мж фак в8еднік а
 мж днф8ціша днаінтеці ла ачест ч'є гроузав ші
 а фі п8рташ ал днд8р8рілор тале.



К У В Х Н Т

АΛ ΕΠΙΣΚΟΠΥΛΓΙ ΜΑΣΙΛΙΟΝ

ПЕНТР⁸ ЗІОД ФНТР⁸ПЗР^ГЙ, АДЕК⁸ Б⁸НА
ВЕСТИР⁸.

Л⁸ПРА ХАРАКТЕР⁸РІЛОФ М⁸РІРІЙ,
ДОМИХЛІ ПООТР⁸ І. Х.

“ АЧЕСТА ВА ФІ МАРЕ; Л⁸КА, КАП 1. СТІХ. 32.

Л⁸МПЗРАТЕ!

Канд оаменій превестеск пентр⁸зіон Прінц тж-
изр къ ва фі маре, ач'єстз ідее ие фаче съ ган-
дім н⁸маї ла вір⁸інц⁸е ші ла ферічір⁸ времелніче,
аш⁸жн⁸д віц⁸ар⁸к са М⁸ріре пе неиорочір⁸ огже-
щі; фн кът ачел'єш сімне че вестеск стрзл⁸чір⁸
СЛАВЕЙ САЛЕ, с⁸нг⁸т ка⁸зі фел д⁸реле превестір⁸ че
н⁸маї тік⁸лошій ф⁸к⁸д⁸еск л⁸мій.

Дар Л⁸ицер⁸л н⁸ вестеше аст⁸х⁸ Маріей къ Ї.
Х. ва фі маре, к⁸ ачест фел д⁸ з⁸дарніче ші д⁸и-
тріст⁸тоа⁸е сімне; к⁸вжнтар⁸ Ч⁸р⁸з⁸ї ші а аде-
в⁸р⁸з⁸ї н⁸ съ ас⁸м⁸з⁸ к⁸ р⁸т⁸чір⁸к⁸ ші з⁸д⁸з⁸.

нічія лінгвішірілор өмненеңі, ші дұмынездегі нұктеуіндеңде қағынам.

І. Х. әфі маре, пентрұқ күн ва фі сұжантул ші Фінзл алыңдымнездегі (дұка Кап 1. Әтіх 55.); пентрұқ күн мажнұттыңінде нородадыл сабы (Матеів , Кап 1. Әтіх 21.—); пентрұқ күн Ампазрзіңінде алыңдымнездегі (дұка, Кап 1. Әтіх 35). Әңестің сжит характерінде Мұрірің сале; о Мұріріңде десфінценіе, о Мұріріңде мілостівіре, о Мұріріңде десвечніңіе ші дес миңделінгі цінере.

Іатз характерінде мұрірің чең адебізрате. Пріиції ші чең марің нұғареңсабақта Мұрірің тұн жиындацімің нашерій, тұн стәрзлұчірің тітлұрілор ші асірбінценелор, тұн немізрүінірің пұттерің ші астажнірій; ей нұғар фі марің, када І. Х. фәрз иғмаң пеккіт вор фі сұжанци, пеккіт вор фі фолосітірі нородаделор, ші пеккіт віаңа ші Ампазрзіңінде вор салғынде пілдік каресаба вечніңінде тоалте вінкіріле, адекк дұпқақт вор авің када І. Х. о Мұріріңде десфінценіе, о мұріріңде мілостівіре, о мұріріңде десвечніңіе ші дес тиңделінгі цінере.

ЛІТДЖА ПАРТЫ.

Вечніңік ғұнчептің ал алың І. Х. тітлұл сабы дес Фінзл алыңдымнездегі, каде есте тітлұл өзінде менік дасфінценің сале, есте асеменің ші тітлұл

мърірії ші ал фиалцімії сале. I. X. и8 сж и8-
меще маре, пентр8 къ 8нії дін стръмошії саї
а8 фост ғмпзрації ші Патріарші, иічі пентр8 къ
сжнцеле чел'маї ғналт к8рче прін вінеле сале, чі
есте маре, пентр8 къ есті сфжнг8л ші фінз чел88
Прѣ-ғналт; тоатъ мърірѣ са ізбораще дін сж-
н8л л8ї д8мнед8, де 8нде аешіт, ші таїна
чѣ маре а венчнічілор сале к8рхрї, каре сж аратъ
астгзгї, ва л8а тоатъ аса стръл8чіре дін д8м-
нед8еска са нащере.

Тоатъ мърірѣ иоастрѣ п8рчеде деля д8мнед-
з8. Да! фрацілор, фзл'екквс чеї марї дя а авѣ
ка І. X. Прінцї ші Краї ғнтрє стръмошії лор:
дака тоатъ слака ші мърірѣ лор сж мърүінеще
ғн н8меле стръмошілор; де н8 аї алте вірт8цї дя
кжт тігл8ріле стръмошешї; де есте тред8інцї се
не ад8чем амінте дя в'єк8ріле челе тред8те ка сж
афлам п8 чеї дя ак8м вреднічії чінстіреї ші респек-
т8л8ї ностр8, нащерѣ лор ғн імікніч8. Чеї
че ғн лок дя фапте в8нне, аратъ и8маї 8н н8мє
дешврт, н8 гжнде ск кла д8черѣ амінте а стръ-
мошілор есте оокарж пентр8 джншії, ші історі-
їле ғн каре сж копїнд іспрзвіле пзрінцілор лор,
сжнт мафт8рії чеї р8шін8. ғн Задар к8тзм
пезн8ннзтвції стръмошї ғн н8вреднічії лор
мошнніторї; ғн Задар ғнтрегзм слзвіт8л н8-

МЕ ЧЕ АРЗМАС АВПЗ ДЖИШІ, СЪ НЕ СПХЕ ВІРТВЦІЛЕ
ЧЕ АВ ПРОСЛАВІТ ОДІНІОАРЗ ПАТРІА; АЧЕСТ КОЛОС ДЕ
СЛАВЗ, ЛЖСАТ ФН МОЩЕНІРЕ ЛА ҰРМАШІЙ ПЛІНІ ДЕ
ТРФІЕ, ЕСТЕ АКВМ ОРВШІОАСЗ ГРЕВТАТЕ ДЕ ОКА-
РЗ ШІ О НІМІКНІЧІТОАРЕ ПОВАРЗ ПЕНТРВ ДЖИШІЙ.

К8 ТОАТЕ АЧЕСТ'К ЧЕЙ МАЇ М8ЛЦІ ПОАРТЗ ПЗ
ФР8НТ'К ЛОР МЖИДРІА СТРДМОШАСК; Н8МЗРЗ
ТРЕПТЕЛЕ МЖРІРЕЙ ЛОР К8 ВКК8РІЛЕ ЧЕ АВ ПЕРІТ, К8
ЧІНВРІ ЧЕ ИВ САНТ ВРЕДНІЧІ СЪ ПОАРТЕ, К8 ІСПРІВІ
ЧЕ ЕІ ИАВ СДВАРШІТ, К8 СТРДМОШІ ДІНКАРЕ Д'АВІА
О ТІКЗЛОАСЗ ЦВРЖИЖ АРЗМАС, К8 МОНВМЕНТВРІ ПЕ
КАРЕ ВРЕМ'Б ЛЕА ҮФЕРС К8 ТОГВЛ, ШІ СЪ СОКОТЕСК МАЇ
ПРЕСУС ДЕ ЧЕІЛАЛЦІ ОАМЕНІ, Н8МАЇ ПЕНТРВ К2 ЛЕА
РЗМАС МАЇ М8ЛТЕ СВРПЗТВРІ А РЕПЕДІЧІВНІЙ ВРЕМІЙ
ШІ ПОТ АРЗТА МАЇ М8ЛТЕ ТІТЛВРІ А ЗВДВРНІЧІЕЙ
Л8КРВРІЛОФ ОМЕНЕЦІЙ, ДЕ КЖТ ЧЕІ-ЛАЛЦІ ОАМЕНІ.

Онашере ұнаалтз есте, фэрз ғндомалз, 8н
дар стрзла8чіт пе каре конглі8ірік наційлор ғн
тоатз врем'б а чіистіт ші а респектат; дар есте
н8маї 8н тітл8, ыр ив віртвте: есте о ғндем-
иаре спре славз, дар слава ив съ поате мошені
фэрз фапте в8не; есте о ғнвказцзтврж демжріре;
дар мжрірік ив съ дөкіндефе фэрз жертфе пен-
трв фэлосбл обүеск: есте о мошеніре де чінсте ші
демеріт; дар ачестж мошеніре піере ші съ стін-
це ғн иої, кжнда мошенім н8маї н8мелез; ыр ив
ші віртвциле че ав стрзла8чіт ачест н8ме: аша

Дар дака нащерѣк фърѣ віртгуте есте нѣмаѣ 8и тітлѣ каре неконченіт ие дожнице пентрѣ а иоастрѣ німікнічіе. Чева фі ачѣстѣ нащере ла скавнѣл челѣ прѣ-фналт ѣналінтѣ кврѣта марѣ кѣ дадевхрат ші темейніче сжит нѣмаѣ дарвріле мілостіврії ші а дѣхълѣті сзг пе каре ѣнсюші ел а ашежат ѣн ної?

Дечѣ нащерѣк иоастрѣ дѣ крешинѣ есте чел маѣ славіт дін тоате тітлѣріле иоастре. Ної не пѣтим фолі а фі марѣ нѣмаѣ пентрѣ квсантем каї. А. Фії аї лѣті дѣмнедзѣ, ші пъстрѣм новілітатѣк ші стрзлѣчірѣ 8нѣт атжат дѣ ѣналт ѣнчепут. Кредінца, нѣмаѣ кредінца ѣналцѣ пе крешин маї пре сѣс дѣ фмпхрації ші дечѣмарѣ аї пъмжнгълѣті; прін тражса довоандім астгзѣ тоате дрептгъріле лѣті I. X.; прін тражса Патріаршії ші тоцѣ чеї алеши аї вѣкѣрілор сжит стрзмоші аї пошрі; прін тражса ие фачем мошеніторѣ 8нѣт венчіче фмпхрації; прін тражса вом ждека ѣнчерѣ ші оамені; прін тражса ѣнсфхршіт, вом ведѣк о зі ла пічодреле иоастре тоате націїле ші пѣтєріле вѣкѣлѣті.

Іатѣ, фмпхрате, каре есте прівелегізл філор лѣті дѣмнедзѣ. Дечѣк фмпхрації аї пѣт тітлѣл дѣ крешин маї пре сѣс дѣ тоате тітлѣріле че ѣнкѣнжодрѣ ші ѣнновілѣхъ корона лор; ші чел маї сжит дінтрѣ стрзмоші фмпхрації аї ѣн-

и^нзлцімії тале н^н8 к^к8та і^хв^вор^вл ші ф^нч^п8т^вл
 М^нрі^рей сале ф^н н^нм^нр^вл О^раш^{ел}ор ші а с^ат^{ел}ор
 с^у8с^е о^бл^жд^ві^рей сале, чі ф^н с^ін^г8ра л^ег^жт^вр^ж
 прін каре б^от^ез^вл жл аш^ежасе ф^н н^нм^нр^вл ф^іл^{ор}
 л^вї д^вм^не^ж8. Дар, О^ре, н^н8 е^сте ф^нд^ест^вл,
 зі^че с^фж^{ит}8л Іодан, д^еа ав^вчі^нега н^нмел^е; т^ре-
 в^ве с^з ф^іе к^ре^цін ші к^в ф^ап^та. Дака ф^і ф^мп^ж.
 ра^ціл^{ор}, а^ск^тж^нд^вс^з дін а⁸г^вс^та л^{ор} на^шер^е,
 с^з пориес^к ла л^вк^р8р^ї н^імікі^нітоа^ре; дака і^ш-
 ма^лор с^з р^ов^ещ^е ю^ві^рї д^е а^рц^інт, ші г^жн^дес^к
 к^в н^нма^ї п^ен^тр^в а^чк^ст^а л^іс[’]а д^ат 8н^ска^ви ші
 о^{ко}роан^з; дака с^окотес^к ф^нт^р8 н^імік а^ск^тж^н-
 в^влі ф^н п^лч^ер^ї р^вш^іноа^се, ші а^ф а^мест^ека^цї,
 прін с^ен^ті^мен^т8р^їл^е ші ф^нд^ел^ет^ні^чі^рі^ле л^{ор}, к^в
 ч^еле ма^ї проа^сте ф^іи^це; в^вї! ч^еокар^ж п^ен^тр^в н^н-
 м^ел^е л^{ор} ші п^ен^тр^в на^ціа ч^еа^шк^пт^з с^з в^аз^з ф^и-
 ск^вна^цї а^сем^нк[’] о^бл^жд^ві^тор^ї!!!

Я^сем^нк[’], ші ф^ик^з ма^ї в^інова^цї с^жн^т ф^іл^в8
 д^вм^не^ж8 каре ф^не^рц^іша^з о^ві^ц8і^ре д^ес^фр^ж-
 на^тз. Дар^вл б^от^ез^вл8ї т^еа ф^нзл^цат ма^ї м^вл^т
 д^ек^жт слава на^шер^і тале, к^в тоа^те к^жест^е дін
 ч^еле ма^ї а⁸г^вс^те а^ле л^вм^і. Прін на^шер^е е^шї н^н-
 ма^ї 8н^ск^р8 временик; т^р дар^вл б^от^ез^вл8ї т^е
 ф^аче мо^шені^гор 8н^с в^ечні^че ф^мп^жра^цї н^нма^ї; т^р прін
 ч^е дін т^ж8 е^шї ф^іл^в д^еф^мп^жра^цї н^нма^ї; т^р прін
 ч^е д^евл^до^лк[’], ф^іл^в а^лл^в д^вм^не^ж8. І^н т^оа-
 т^е з^іл^е в^{ед}ем к^рес^кж^нд ші д^ес^взл^ві^нд^вс^з ф^и

СУФЛЕТ⁸Л ҔНЗЛЦІМІЇ ТАЛЕ СЕНТІМЕНТ⁸РІ ШІ АПЛЕ-
КІРІ ВРЕДНІЧЕ ДЕ ТОАТ⁸ ЛА⁸ДА; ДАР ЗАДАРНІЧЕ
АР ФІ ТОАТЕ ДЕ Н⁸ ВЕЙАРДА ШІ СЕНТІМЕНТ⁸РІ ДЕ
КРЕШІН АДЕВ⁸РАТ, АДІК⁸ ДЕ Н⁸ ВЕЙФІ ҔНТР⁸ ТО-
АТЕ ФІ⁸ АЛ Л⁸І Д⁸МНЕД⁸.

Яша дар, дін⁸к⁸те НЕАП⁸РАТ ЧЕРЕ О НАЩЕРЕ
АМП⁸РХТ⁸ІСК⁸, Ж⁸ДЕК⁸, ОІРЕ, ЧЕ СЕК⁸ВІНЕ 8НЕЙ
НАЩЕРІ К⁸ ТОГ⁸Л Д⁸МНЕД⁸ЕЩІ! ДАКА ФІІ АМП⁸РА-
ЦІЛОР ТРЕБ⁸Е С⁸К⁸ФІЕ МА⁸ ПРЕ С⁸С. ДЕ ЧЕІ-ЛАЛЦ⁸ ОАМЕ-
НІ; ДАКА Ч⁸К⁸ МА⁸ МІК⁸ ПРОАСТ⁸. ПОРНІРЕ ЛЕ ВАТЖ-
М⁸ ЧІНСТ⁸; ДАКА Ч⁸К⁸ МА⁸ МІК⁸ АБАТЕРЕ ЕСТЕ О ПА-
Т⁸ НЕШ⁸К⁸С⁸ КАР⁸ ҔНТ⁸ИЕК⁸ ТОАТ⁸ СТР⁸Л⁸ЧІР⁸
НАЩЕРІЛОР; ДАКА Ч⁸К⁸ МА⁸ 8Ш⁸РЕ. НЕПОГРІВІРЕ ДЕ
ХАРАКТЕР ЛІ С⁸ АМП⁸Т⁸ЕД⁸ ДР⁸ЕП⁸ ВІН⁸; ДАКА ТРЕ-
Б⁸Е АФІ ЕІ МА⁸ ВІГЕЖ⁸, МА⁸ ҔНЦЕДЕП⁸ЦІ, МА⁸ К⁸
М⁸С⁸РІ, МА⁸ Д⁸ЛЧІ, МА⁸ БЛАЖНІ⁸, «МА⁸ К⁸ 18БІРЕ
ДЕ ОМЕНІРЕ ДЕ К⁸АТ ЧЕІ-ЛАЛЦ⁸ ОАМЕНІ; ДАКА ҔНСФ⁸Ж-
ШІТ Л⁸М⁸ЧЕРЕ АТ⁸Т⁸ЕД⁸К⁸Р⁸РІ ДЕЛА ФІІ П⁸МЖИ-
Т⁸Л⁸І, ЧЕ Н⁸ ТРЕБ⁸Е С⁸Ч⁸К⁸Р⁸ Д⁸МНЕД⁸Е⁸ ДЕЛА ФІІ
ЧЕР⁸Л⁸І! К⁸АТ⁸ НЕВІНОВ⁸ЦІЕ, К⁸АТ⁸ К⁸Р⁸ЦЕНІЕ ДЕ
ПОФТЕ, К⁸АТ⁸ ҔНЗЛЦІМЕ ДЕ СЕНТІМЕНТ⁸РІ ШІ А ПА-
ТІМІЛОР С⁸П⁸НІЕРЕ, К⁸АТ⁸ ДЕСПРЕЦ⁸ІРЕ ПЕНТР⁸ ЧЕЛЕ
ВРЕМЕЛНІЧЕ! МАРЕ К⁸ АДЕВ⁸РАТ ТРЕБ⁸Е А ФІ ЧІНЕВА
КА С⁸ ПОАТ⁸ ЦІН⁸К⁸ НЕСМІИТІТ⁸ ҔНЗЛЦІМ⁸ 8И⁸І А-
ТАТ ДЕ ҔНАЛТ ҔЧЕП⁸Г!

ЯЧЕСТА ЕСТЕ ЧЕЛДІН ТАІ⁸ ХАРАКТЕР АЛ М⁸РІРЕЙ
Л⁸І⁸ Ї. X. О М⁸РІРЕ ДЕ СФІНЦЕНИЕ.

ЯДОЇДЪ ПИРТЪ.

“І. Х. ваді маре, пеитръ къ ваджитгіно-
родыл съзъ, ал доїлѣ карактер ал мзріеї сале,
адекъ о мзріе дѣ мілостівіе. І. Х съ ковоаръ
пре пъмжит ишмай ка съ реверсе къ фибілшагаре
фачеріе сале дѣ віе асупра оаменілор. Брам съзъ
рохієші съзъ блестем, ші ел віе съ сфэржме ла-
църіе ноастре ші съ не словоадъзъ. Брам врж-
маші ал лътъ дъмнедъзъ ші деспиртаціе дѣ фъгъ-
дънцеле лътъ, ші ел віе съ не фмпаче къ джн-
съл, ші съ не факъ кончетвцени ал сфинцілор ші
фії үніе легжтгіри къ тогъл иекъноскуте нозъ ші
мжитгітоаре. Тржам фэръ леце, фэръ соціета-
те, фэръ дъмнедъзъ ли лъмѣ ачкета, ші ел віе
ка съ фіе леци ноастръ, адевъръл постръ, дреп-
татѣкъ ноастръ, ші съ реверсе фибілшагарѣ даръ-
рілор ші ал мілостівії! сале престе тоатъ лъмѣ:
днтр' үнкъвжиг, ел віе съ рениомаскъ тоатъ на-
търа, съ сфинцѣскъ пре чеї некъраці, съ фигъ-
рѣскъ пре чеї славі, съ мжитгаскъ пре чеї піер-
дъці, съ фмпредъне пре чеї деспирціці. Дѣ мзріе!
къчі ишъ лъкъ маї маре дѣ кът а пътѣ чінєва фі-
фолосітогор а тоатеї дѣ овже оменії.

Ачкетъ мзріе трабѣшіе ші сънг даторѣ се до-
рѣскъ фмпирації, прінці, ші тоці чеї че азъ ны-
ме дѣ маре: бій иш пот фі марі, дѣ кът факжн-

дұсік фолосітторі нородделор, ші адбұжнадылған,
ка I. х. лібертатік, пачк, ші ғнебілшұғарған.

Бік лібертатік, иғажең каре ҳәрзенеше паті-
міле ші десгініркі, ші каре күштікта маї вәртөс
есте 8и жығын ші о робіз ғұшіноаса, күштік е8-
на ғитокміде а нырақтарған оралғандағы ғылыми
есте 8и жығын ші о робіз ғұшіноаса, күштік е8-
на ғитокміде а нырақтарған оралғандағы ғылыми
есте 8и жығын ші о робіз ғұшіноаса, күштік е8-
на ғитокміде а нырақтарған оралғандағы ғылыми
есте 8и жығын ші о робіз ғұшіноаса, күштік е8-

діндең таңынан ғылыми ғылыми ғылыми ғылыми
есте 8и жығын ші о робіз ғұшіноаса, күштік е8-
на ғитокміде а нырақтарған оралғандағы ғылыми
есте 8и жығын ші о робіз ғұшіноаса, күштік е8-
на ғитокміде а нырақтарған оралғандағы ғылыми
есте 8и жығын ші о робіз ғұшіноаса, күштік е8-
на ғитокміде а нырақтарған оралғандағы ғылыми
есте 8и жығын ші о робіз ғұшіноаса, күштік е8-
на ғитокміде а нырақтарған оралғандағы ғылыми
есте 8и жығын ші о робіз ғұшіноаса, күштік е8-
на ғитокміде а нырақтарған оралғандағы ғылыми
есте 8и жығын ші о робіз ғұшіноаса, күштік е8-

а квріа с8п8нєре есте иеклінгітз, авжнда де те-
мє8 фір єска ей драгосте квтрє стапжніторї. Де
ші Краі сзі а8 деплін п8тере ас8прзї, пеитр8 кв
с8п8нєрїк ей есте иемзрүнітз, дар ші ей тред8е сз
п8е хотар п8терій лор; ші к8 квт націа сз с8п8-
нє к8 плзчере ші к8 десаважршітз жертфіре, к8 а-
такта ші Краі тред8е сз ч'єрз дела джиса и8маі
чєк че правіліе ші овшеекбл фолос пор8ическ, к8-
чі днтр'алт кіп, ұн лок де а фі п'єрінці ші окро-
тіторї діс8п8шілор, ей сз фак апзехторїші траг
ас8прзле 8рміа д8миедетск ші блестем8л в'є-
к8рілор:

П8терїк а8г8ст8лкі стрзмош ал ұнзлцімій
тале ас8пра нації а фост маі маре дe квт а т8-
т8рора челор-лалці ұмпзраці; о ұмпзрзціе ұн-
дел8нгз ші слзкітз, о стагориічіре; ұналта са
ғицелепчі8нє о цінкі, ші драгостк с8п8шілор и8ї
маі п8нк хотар. К8 тоате ачестк, ел, ұн м8л-
те րжид8рї, а плекат аса иемзрүнітз п8тере
анайнтк правілілор, ліа лзсат сз хотзраск ұн-
тре ел ші ұитре с8п8шій сзі, ші а с8п8е к8 лз8-
датз смереніе інтерес8рілесале ла але лор иепзр-
тінітоаре пор8нчі.

Лша дар, и8 овлзд8ітор8л, чі правіла тред-
8е сз ұмпзрзц єскв ас8пра нороаделор. Ұнзл-
цімік та еші и8маі мініст8л ші чел дін тжіл ал
еї депозітарі8. Ба аре сз рег8ледзе ұитре8інца-

рѣк пѣтерії каре, прінтржиса, и8 есте 8и ж8г
пентр8 с8п8ші, чі о рєг8лж чеї повзц8еюще, 8и а-
ж8тор чеї окротеюще, о пврінт'ескж прівегере чен8
дое8ндеюще с8п8нерѣ лор дѣкжт пентр8 къ а до-
ешиадіт дѣ маї наіите драгостѣ лор. Оаменії
с8нти слово8дї кжид и8мої правіла ствп8неше;
ат8нчї с8п8нерѣ лор ад8кжид8ле одіхнѣ ші сі-
г8ранціе, тї фаче ферінці; та8 патіміле, воінцे-
ле челе иедрепте, пофтеле челе немъс8рате ші ам-
віціодасе слвбеск пѣтерѣ прінцілор, ұн лок дѣ а о
мэрі, ізвор8а пѣтерї оглазд8іторілор есте ұн іні-
міле с8п8шілор лор, ші к8 кжт ніс8 пар маї неа-
твариаці, к8 атжта п8тем зіче к8 теме къ пі-
ерхжид драгостѣ с8п8шілор, піерд п8тєрѣ лор
чѣ аде8вратз.

Ям маї зіс пачѣ ші ұнбілш8гарѣ, каре ап8-
р8рѣ с8нти ферітгеле ро88рѣ але лібертзциї дѣ ка-
ре ам вореіт; ші ютк в8нн8тзциї че I. X. віне
с8 ад8къ п8мжн8л8ї; ел есте маре, пентр8 къ
віте фжкзтор8л дѣ віне ал т8т8рора оаменілор.
Да, ұмп8рате, тред8е с8 се факъ чінева фоло8і-
тор оаменілор ка с8 фіе маре ұнкет8л лор. Ре-
к8ношінца ғндемінаг одініодаръ а ұн д8мн8-
зіі пе фжкзторї лор дѣ віне; ас8 ұнкіна п8мжн-
т8л8ї чеї ҳрзиѣ, соарел8ї чеїл8міна, прінцілор
мілостівї пентр8 в8нн8тзциї лор, прек8м 8и зе8

край ал Кріті, 8и Осіріс країш ал 8гіптуль, ка-
ре дідесерз с8п8шілор лор правілі дрепіте, ф8сесе-
рз пзрінці аї нороаделор, ф8кжндуле ферічіте ри
тоатз к8рүеरк 8мп8р8ціе лор.

Трек8е с8п8нем пе оаменії 4и інгерес8ріле слав-
вей иодстре, дє воім ка ачкетз славз с8 фіе не-
м8рітоаре; ші и8т п8тем п8не дє кжт прін фачер9
дє біне. Талент8ріле челе марі ші тітл8ріле че не
фналцж маї пре с8с дє джишії, ші каре н8 ле пот
ад8че ферічірк, 4ї 4нг8некз ф8р' дє але 4нс8фла
драгосте пентр8 ної, ші 4ї фак маї м8лт с8 не
пізм8таскз дє кжт с8 ні чіст8скз. Іар рек8ио-
шінца с8фере ф8рз мжхніре ка ф8кжторії нюцірі
дє біне с8 фіе маї марі ші маї славіці дє кжт ної.

Н8, 8мп8рате, 8и Прінц каре аре н8маї вір-
т8ці оствшеші, н8 есте сіг8р дє а фі маре ші ла
стражнепоці. Бла л8крат н8маї пентр8 джн8л,
ші н'а ф8к8т німік пентр8 с8п8шіс8ї, 4и вре-
ме че н8маї нороаделе асіг8р'кж слава ші мжрі-
рк 8мп8рацілор. Бла па п8тк фі сокотіт дє 8и
ржевоїнік вестіт, дар ніші одалз н8 с8 ва соко-
ті дє 8и стажнітог маре; ел па фі кжшігагт вж-
тзлії, дар н8 ва фі кжшігагт ініміле с8п8шілор
с8ї; ел ва фі л8ат к8 арме ші вітежіе цзр' стре-
їне, дар ва фі пр8п8діт пе але сале; 4нтр8и
к8нжнг, ел ва фі к8рм8т к8 іск8сінцз арміле са-
де, а8р' ба фі овлаз8т фоафтз рз8 пе с8п8шіс8ї.

Іар 8и стзажнітор каре ка8тв слава са н8-
 маї фн ферічірѣ с8п8шілор скї; каре 18вєщє маї
 м8лт пачк щі лінішк че сінг8ре үї потг фаче фе-
 річіцї, декжт бір8інцеле че ар фі фост н8маў пе-
 тр8 ал с88 ұппарте фолос; каре а сокотіт
 къ коморіле сале челе маї ск8мпє ші де доріт
 с8ит юіміле с8п8шілор; каре пріи ұнцелепч18нѣ
 леүілор ші а пілделор сале а ісгоніт дін стат8л
 с88 неоржид8еліле, а стжріт ҳрзпіріле, а пх-
 ұрат чінстк израк8рілор обшеші; а сіліт пе фі-
 ешікаре с8 стк лок8л с88 ші скші ұмплінкеск
 даторійле, а джрзпннат л8кес8 ші джержнарѣ
 че ваткмк ші джемд8лкеск ұмпзркциіле маї
 м8лт декжт ұксбоделе ші челе маї к8мпліте не-
 иорочірѣ; каре а житетемет кредінца ші а фзк8т
 м8те г8ріле иекредінчошілор; каре а прівіт пе с8-
 п8ші ка иіце копії аїскї, ші ұмпзркціа ка фа-
 міліса; ші каре ғи сғжршіт ұнтрев8інцжид п8-
 терѣ са пентр8 фолос8л ачешиї и8мкроасеї фамі-
 лії, ші лжсанда прақіліле словоде с8 педепкеск.
 пе віноват ші с8 окроткеск пе четкцїн8л ліні-
 шіт, а прііміт адевір8л ғарж мажніре ші а ісго-
 ніт лінг8шірѣ; 8и асеменѣ облждбітор ва фі ғн
 веңі маре, пентр8 къе маре ғи юіміле иораде-
 лор. Пхрінцїи кор повесті копілор лор иорочірѣ че
 а8 ав8т деса тркі с8бт 8и стзажнітор атжт д8-
 8и; копії таржші ле вор повесті ачешиї філор лор,

ші аша ачеєт сұғенір пхетрат ғи тоатқ фаміліа
дін вәрстк ғи вәрстк, ва ажынде ағі 8н мо-
мент дөменік ғизлцат ғи сжнұл сұпбашілор
ші ва веңічі ғи тоате віккөріле адбачерк амінте
а 8н8і оғлаздағітор атжат деген.

Н8, ғмпэрат! статвең ші інскріпциіле н8
фак пз пріиціи иембірітір; көржид сағ тәрзі8
вле требхе сз ажынгә тікзілдаса ватжок8рз а кре-
мій ші а нестаториічіе л8крабілор оменеши. Ән-
задар Рома ші Греция ғм8лцісерз одініоарз іко-
анеле краілор ші а Үеңарілор лор, ші ғитгреб8ін-
цасерз тоатқ іск8сінца мешеш8г8л8і касле
фак маї ск8мпе ла віккөріле війтіде: дін тоа-
те ачестемой8мент8рі дағта 8н8л сінг8р а ж8ис
п8нз ла иоі, ші доведеюще къ: “Чең қе есте скріс
пемарм8ржі пе т8ч18, сз щерде к8 времік; та
чең қе есте скріс ғи інімж, рымжне ғи веңі.”,

ПАРТЫЯ ТРЕВІДЬ.

Пентр8 ачең қел д8пз 8рмz ҳарактер ал л8т
і. Ҳ. есте ғндеп8ига цініре ші веңічіа ғмпэр-
зциі сале: (ші ғмпэрзциі л8т н8 ва фі сфер-
шіт). Өра ері, есте асғазжі ші ва фі ғи тоате
віккөріле; фачеріле сале де еіне вор веңічі ғмпэр-
зциіа ші п8терк са. Оамені дін тоате времіле ді

ВОР КІНОДІШЕ Ш'ЯЛ ВОР СЛАВІ КА О А ЛОР КІПЕТЕНІЕ ІСЕВІГОДРЕ, ШІ ДІСІОС ПУРІНТЕ КАРЕ МІЖЛОЧЕШЕ ЛА ТАТГЕСК8 ПЕНГР8 ДЖНШІЙ: ЕЛ ВА ФІ ПРІНЦ8Л ВЕЧ-НІЧІЕЙ, ВА ДМПУРВЦІ ПРЕСТЕ ТОЦІ АЛЕШІЙ ЧЕРВЛ8У, ШІ БІСЕРІКА ТРІУМФВТОДРЕ ВА ФІ МОШЕНІР'К Л8У. ЯЧ'СТА ЕСГЕ О МЗРІРЕ ДЕ ВЕЧНІЧІЕ ШІ ДЕ ДІДЕЛ8НГЖ ЦІНЕРЕ.

ШІ ДИТР'АДЕВЗР, СЛАВА КАРЕ СЗ СФХРШАШЕ ДИ-ПРЕ8НІК К8 ВІАЦА НОАСТРZ, ЕСГЕ ТРЕКВТОДРЕ. ВРА ДАТЖ МАЇ М8ЛТ ТІТЛ8РІЛОР ДЕ КЖТ ВІРТ8ЦІЛОР НО-АСТРЕ; ЕРА О СТРЗЛ8ЧІРЕ ДНШЗЛ8ТОДРЕ КАРЕ ДІК8И-Ж8РА ДРЕГВТОРІЛЕ НОАСТРЕ, ДАР Н8 ІЗВОРА ДІН НОЇ ДНШІНЕ; ЕРА РОД8Л РХТВЧІРІШІ АЛЛІНГ8ШІРІ; ДЕ АЧЕК Н8 ТРЕБ8Е СЗ НЕ МІРЗМ ВХДЖНД8О ПЕРІНД ДИ ПРЕ8НІК К8 ДЖНСЕЛЕ. ЯЧ'СТА ЕСГЕ СЛАВА ЧЕЛОР МАЇ М8ЛЦІІ ПРІНЦІІ ШІ МАРІ. ЯСТВДІІ МАЇ ЧІНСТССК ОД-МЕНІІ ЦКРЖНА ЛОР ШІ МАЇ АДАОГЖ О ПОДОАВЖ ЗА-ДАРНІКЖЛА ЗАДАРНІКА ПОМПЖ К8 КАРЕ ГА8 ДІНСОЦІТ ЛА ГРОДПЖ: ДАР МЖІНЕ!.... МЖІНЕ.... ТОАТЕ ЛЕ 8ІГZ, .ШІ СЗ РХШІН'БДЖ ЕІ СІНГ8РІ ДЕЛА8ДЕЛЕ ЛОР. КІР МСИ8МЕНГ8РІЛЕ ПЕ КАРЕ СЖИТ СКРІСЕ, ПАРКЖ С'АР ФІ К8ТРЕМ8РЖНД ШІ АР ДОРІ СЗ СЕ ДЕСВРАЧЕ ДЕ АЧ'СТЖ РХШІНОАСС ХАІНЗ. Иша, ДМПУРДАТЕ, ЛІН-Г8ШІРІЛЕ Н8 ЦІН МАЇ М8ЛТ ДЕ КЖТ ЕРОІ ЛОО, ШІ ЛА8ДЕЛЕ ЧЕЛЕ ВХНД8ТЕ СА8 К8МПУРДАТЕ, ДН ЛОК СЗ ВЕЧНІЧЕДЖ СЛАВА ПРІНЦІЛОР, ВЕЧНІЧ'БДЖ ДІН ПРОТІ-ВЖ НІМІКНІЧІА АТЖТ ЧЕЛОР ЧЕ А8 П8Т8Т СЗ ЛЕ А'К, КЖТ ШІ ЧЕЛОРІЧЕ Л'К8 ПРІІМІГ.

ВА СЪ КВИОДЦЕМ МЖРІРК ЧКАДЕВЗРАТЖ А СТЖПЖІГОРІЛОР, ТРЕБЧЕ СЪ ОККУПТЖМ ФН ВЕКВРІЛЕ ЧЕ ДА8 ВЕНІГ ДХПЗ ДЖНІШІЙ. К8 КАГ ЕСЪ ДЕПЗРГКДЖ ДЕНОЙ, КД АТЖГА СЛАВА ЛОР КРЕЦНЕ ШІ СЕ СТАГОРНІЧКДЖ, КЖНД ІЗВОРАЩЕ ДІН ДРАГОСТК НОРОАДЕАОР. ІНІР8 НІМІК СЪ СОКОГЕСК ЛА8ДЕЛЕ ЧЕСЪ ДА8 СТЖПЖІГОРІЛОР ФН ВРЕМ'Є СТЖПЖНІРЕЙ ЛОР, ДАКА АЧЕСТЕ ЛА8ДЕ И8 СЪ МАЇ ГЛЖСВЕСК ШІ СБ'ЕТ СТЖПЖНІРІЛЕ 8РМЖГОАРЕ. ЯЧІ ФРІ АФІБПТЖ НЕПАРТІНІГОАРК ПОСТЕРІГАТЕ КА СКІ КОБОАРЕ ДІНТР'О СЛАВЖ ДОВЖНДІГЖ К8 СЖЛНІЧІЙ ШІ ЛІНГ8ШІРІ, СА8КА СЪ ЛЕО ПАСТРЕДЕ КА 8Н РОД НЕПРЕЦ8ІТ АЛ ВІРТ8ЦІЙ ЛОР. БШІЙ, ФМПЗРАТЕ, ЕШІ ДІНАМЗЦІРЕ! ТРЕБЧЕ КА ВІАЦДА 8Н8І СТЖПЖІТОР МАРЕ СЪ ПОАТЖ ФІ АРЗТАТЖ ДЕ ПІЛДЖ 8РМЖГОРІЛОР СКІ, ШІ ФМПЗРЗЦІА СА СЪ ФІЕ ІЗВОР8Л Т8Т8РОРА ФМПЗРЗЦІІЛОР ВІІГОАРЕ. К8 АЧЕСТ КІП ФМПЗРЗЦІА Л8І ВА ФІ ВЕЧНІКЖ КА ФМПЗРЗЦІА Л8І І. Х. (ІМПАРХЦІІ Л8І Н8 ВА ФІ СФЖРШІТ).

ІМПАРХЦІА Л8І ДАВІД А ФОСТ ТОТАД'Є8НА ПІЛДА ФМПЗРАЦІЛОР ЧЕЛОР В8НІЙ ДІН І8ДЕА, ШІ А ЦІН8Г ПЖНДЛА ДЗРЗПЖИАРК ІЕР8ГАЛІМ8Л8І. ДА8 ДОАРЗ Н8МАЇ ВІР8ІНЦЕЛЕ СІНГ8РЕ Л'А8 ФНЗЛЦАТ ЛА АЧЕ ТРФПТЖ ДЕ МЖРІРЕ? ДАРШІ 8А8Л М8ЛТЕ ВІР8ІНЦЕ ФЖК8СЕ ФИПРОГІКА ФІЛІСТЕІЛОР ШІ ЯМАЛЕКІЦІЛОР. Н8! СЛАВА Л8І ДАВІД А РЖСВРІТ ДІН К8ЧЕРНІЧІА СА, ДІН ДРАГОСТК КАТРЕ НОРОД, ДІН РЖЕ-

на ші квалд'яра пентр⁸ кредінца пэрінцілор съї, дін супонер⁸ кватре А8ми⁹з⁸ ла ненорочір⁸ ші ванти⁸рі, дін 8мілінца ла вір¹⁰інц⁸ ші ла ферічір⁸, дін смереніа кватре Пророрчи каре він⁸к дін парт⁸к лх⁸ А8ми⁹з⁸ съї арате даторіл⁸ сале ші съї дзекіз⁸ скі ас⁸пра слжічівнілор сале; дін лакржміл⁸ де поквінц⁸ к⁸ каре а 8дат сказн⁸ла съї ка съє спеле скандал⁸л кадерій сале; дін фи-нвлц⁸р⁸ 8и8т⁸темпл⁸ мв⁸еу ла А8ми⁹з⁸л пэрінцілор съї; дін фнгріжір⁸ че а ав⁸т де а фис⁸фла фі8л⁸ съї Соломон фмв⁸ц⁸т⁸р⁸ де вір⁸те ші де фицелепчівн⁸, ші фн сфжршіт дін 8вна оржид⁸ла ші дін дрепгат⁸ правілілор че а аш-з⁸ат фн tot I⁸раел.

Іаг⁸, фмп⁸рарате, мв⁸рір⁸ д⁸п⁸ каре трес⁸н⁸ съ алерци⁸. Амп⁸рв⁸це є к⁸ кіп фн к⁸т фмп⁸рца-ціа та съ поат⁸ фі вечнік⁸ ші н⁸ и8ма⁸ съц⁸ а-сіг⁸р⁸з⁸ фмп⁸рца-ціа ч⁸к nem⁸ріт⁸одре а філор лх⁸ А8ми⁹з⁸, чі фнк⁸ фн тоате в⁸кк⁸ріл⁸ 8рм⁸то-аре съ те арате прінцілор мошніт⁸срілор тз⁸ ка ф-пілд⁸.

И8ма⁸ вір⁸інц⁸ле н⁸ те вс⁸ фач⁸ маре; чі драгост⁸ пентр⁸ нород, кредінца кватре А8ми⁹з⁸, ржна ші квалд'яра пентр⁸ фн⁸т⁸емеер⁸ релігіе⁸, ші фн делетнічір⁸ спре ферічір⁸ супоншілор, вор фаче ка фмп⁸рца-ціа та съ ціе лок⁸ла, че л ма⁸ фр⁸мог фн

історія німурілор, ші сз фіепілда тұтұрора ғи-
пірзілор вітіодре.

Юбене, ғиңінде, یүсінешеңі ынорадыл; ах!
Фіе қа ачесте күвінте, дегенде орі грітіе ғи-
нтар'ачест жертфелнік, сз се тіпзрекскіз адянк ғи
інімзіңі пентрұ мұрірік та ші ферічірік сұпші-
лор. Фій мілос, یүсінор дегамені, пріімітор, сім-
цитор ла тікзлошілелор, ші компжтімітор ла тра-
евінцеле лор; ат8нчі үеі фі маре, ші кәйт ва үінік
ачектез ғиңінде, сұпші н8 төвөр 8іта. 8ім-
неде үеі ашездат оғлаздышітор ас8пра 8нен інації
каре 18еңе к8 ғиңінде оғлаздышіторі сзі, қандай
ші ачесінді о 18еңе пе ғиңіса. Әнтр'о ғиңінде
8нде оаменіі сз иаск, қа сз зік аша, сұпші
8нні, траевіе қаши краі сз се иаскж оғлаздышітор
8нні. Әнкіз дегак8м веңі к8м ініміле лор алқарған
8пж тіне. Яск8лтк, Әмпінде, к8 маре л8аре
амінте: драгостк н8 сз поате плзті дегекті
мұрші к8 драгостк; ші т8 и8 еші үреднік ат8е 18-
еі сұпші тзі, деген8'ү үеі 18еі дін тот сұфлет8л.

И8маі есте алтж славз пентрұ оғлаздышіторі;
мұрірік лор стз тоатж ғи драгостк сұпшілор;
каре дін веңік ғи веңінчезз а8чарік амінте а
пріицілор челор 8нні, ші оғ! че славз фр8моасз
пентрұ 8нні стзпжнітор а ғиңінде, ші кіар 8пж
моартеі ғи ініміле сұпшілор сзі; а фі ғиңінде
шілде ғи тоатж времік вітіодре ынораделе са8 се

вор мзхні пеитръ къ нѣ аѣ тѣт сѣет аса ѣм-
пврѣціе, саѣ съ вор вѣкѣра де а авѣ ыи стѣпні-
тор асеменѣ лѣї! че слава пеитръ ыи овѣдѣтіор
де а фаче пе оаменѣ съ зікѣ пеитръ джисѣл ѣн
тоате вѣкѣріе, прекѣм ѣмпврѣтѣса де Сава
зічѣ де Соломон: “Ферічіцѣ чеї каре л’аѣ вѣдѣт
ші аѣ тѣт сѣет дѣлчѣца леуілор ші а ѣмпврѣ-
циї сале! ферічіт вѣкѣл каре а дрѣтат пѣмжитѣ-
лѣї ыи стѣпнітор атжѣ дѣвни! ферічітеле ора-
шеле ші кѣмпіїле каре аѣ вѣдѣт съ ѣнфлорѣскѣ
сѣет аса ѣмпврѣціе, ѣмвілшагарѣ, пачѣ, вѣ-
снія, дрѣтатѣ; ші иевіноваціа вѣкѣріор челор
дѣ аѣр! ферічіт нѣмѣл кѣрѣиа ѵербл ва ҳзрѣдї
ыи асеменѣ прінц!,,

Дѣмнедѣвле! нѣмаѣ тѣ сінгѣр дѣя нороаде-
лор овѣдѣтіорѣ вѣни, ші ачеста есте чел маѣ ма-
ре дін дарѣріе тале. Тѣ ѣнкѣ ції ѣн мѣніїле
тале аѣгѣстѣл прѣнк пе каре д’ хотѣрѣт а съ сѣї
о зі пе скави; есте тѧнѣр, иевіноват ші ѣнтрѣ
невшіїицѣ а даторіїлор сале: ѣнвацѣл ші ѣнтрѣ-
шел пеитръ ферічірѣ нороадѣлѣї кѣрѣиа л’аѣ ҳзрѣ-
зіт. Нѣмаѣ сѣет стѣпніторії чеї вѣнї кредіи-
ца съ ѣнтеменізѣ, релігіа сѣпѣнѣ ѣншалѣчіиѣ,
иекредіица есте сілітѣ съ се аскѣнізѣ, міністрії
Бісерічії съ ѣнделетніеск ѣнтрѣ лініше ла ѣм-
плиірѣ даторіїлор лор, ші ѣнтра’ыи кѣвѣт тѣ-

Але ініміле, солтайд дескваріє ші адьнажандж-
ек дипреждрул скаднуджі філіпівськ, адьк
ачетш үніре ші драгосте ші ла пічоареле Олтарж-
ді та.

Фіе дар ші ачеги філіпівськ прізник, асбіра къ-
рігта тоате надежділе насторе сюйт філіпівськ,
філіп үністілжійтор бін, үн пірінте ал нородж-
ділжі сюзі, касюзітім зічі къ темею: ел ба фі-
маре; ел ба мжитжі нороджл сюзі, ші філіпівськ
шія лжі и ві ва авѣ сфершіт. фіе!!! фіе!!! фіе!!!

Сфершіт



Sung poet English

Beth's saint Lucia Sotia

silence first love
Present her comrade amicid

silence friend

silence friend